中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七 七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三〇七 七三〇七〇八 七二七二八二
社長室、總編輯、經理室、秘書室：七二四八五四 七二七二弍二 七二七二六一 七二七二叁二
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一三九七〇號
（外埠版精編一大張）

反毛勢力擴至農村 毛派疲於奔命

紅衛兵在北平奪得權力

【倫敦廿日路透社電】中共在今晚要上海地區的農民起而反對「反黨的路綫」。北平電台在今晚播出上海廿七個「革命組織」發出的電文，號召上海市郊的三百萬農民，跟支持毛澤東的工人攜手，結成聯合陣綫，對付階級敵人。上述文告中說：在遭受新的打擊之下，小資產階級仍在抗拒擬自他們手中取走權力的革命運動，且在使用種種不同的辦法從事反撲：文告中說：這些反黨分子，力謀把反撲行動從城市擴及鄉間，以加深工農的歧見，並且煽動工農衝突，目的在擬破壞工農携手。

【匈牙利首都布達佩斯二十日合衆國際社電】匈牙利通訊社今天報導：中共的「革命造反者」經已在北平奪得權力，他們於本月較早時曾經在上海作同樣的接管。該通訊社說：北平市於今天貼滿大字報，這些大字報說：「我們以很大的熱忱來歡迎無產階級革命者控制北京市委。」匈牙利通訊社的消息又說：紅衛兵又於星期四日宣佈：「革命造反者」經已接管「北京市委會」，來維持法律和秩序。於星期三日關閉的北平各大百貨公司，到星期四日經已再度開門營業，但是仍然不售賣奢侈品和昂貴商品。有人於星期四日沿見很多佩着紅臂章的青年和年紀較大的人，在北平各街道遊蕩。他們大多數聚集於「中共中央委員會」和「國務院」前面。有很多人乘車經過各街道，高呼紅衛兵的口號。

貿新聞」廿日報導稱：共黨「中央」命令各地區和「公安局」保護各銀行的正常營業。據報導稱：共黨「中央」致共軍和「公安局」的通知，係于「一月十一日」發出，并由「國務會議」、共黨「中央軍事委員會」聯署。他們解釋稱：此項行動，顯示各省和各城市的中共軍警，如有必要，有權干預「銀行」強迫取消貸款，并且禁止人民由銀行提取存款。共黨「中央」最近曾禁止所有由銀行「非法提現」。對「軍方」的新指示，可能顯示金融混亂的嚴重性。

滬杭津漢鄭州等地區 財政金融混亂 工農生產崩潰

【台北廿日中央社電】據共區上海、杭州、天津、鄭州、武漢、青海等地方電台分別於昨今兩日廣播透露，這些地區的財政金融和工農業生產，已被反毛分子所破壞。這些中共廣播電台指出：上海市有些工人，一次就領到「人民幣」三千元（約折合港幣七千），上海市一家銀行在一天中曾被提走「人民幣」一千萬元，因此造成市場極大的混亂。中共「浙江銀行系統」內反毛的「當權派」，自杭州發出通知，要各縣由「浙江銀行」採用「見票即付，付光算數」的手段，來對付毛林集團。中共在廣播中舉例說：「浙江銀行」在開化縣僅付出「補發獎」這一項，就佔了「人民幣」六十二萬元。「天津無縫鋼管廠」、「天津拔絲製釘廠」、「天津棉紡織廠」等，由於反毛分子的破壞，「去年十二月以來造成生產下降的情況」。鄭州「國棉四廠」、「國棉五廠」有些工人，離開生產崗位，完全破壞了「生產計劃」。武漢地區親毛的所謂「革命造反派」，指摘反毛分子「有組織、有計劃製造停水、停電，停工和阻斷交通等事件」，使中共的「工農業生產受到嚴重的影響」。中共「青海省委員會」內反毛的「當權派」，自去年十二月以來，發出大批資金，路費，調動大批交通工具，「挑動羣衆鬥羣衆」，直接破壞了「文化革命」，間接破壞了工農業生產和財政金融。

北平盛傳他們自殺的三名中共反毛派人物：（右）鄧小平（中）薄一波（左）羅瑞卿。

被指為串同三軍倒林彪 賀龍遭紅衛兵拘捕

【東京廿日合衆國際社電】據「南斯拉夫通訊社」說，今日出現的「紅衛兵」大字報，又宣佈「紅衛兵」已拘捕了中共「副總理」兼「國防委員會副主席」賀龍。

「南斯拉夫通訊社」說，賀龍被指摘陰謀串同「海、陸、空三軍的反動分子」，來推翻毛所推定的繼承人「國防部長」林彪。

該社說，另兩名中共黨高級領袖「副總理」陳雲和朱德，於星期四日和今日連續兩天受到攻擊。

該社說，陳雲被指為「中國（中共區）的赫魯雪夫」和中國（中共區）經濟的小資產階級反動路綫之父」；而朱德則被指為反對「文化革命」。

至於「解放軍政治部主任」蕭華，則被指為支持於最近被免職的「解放軍政治部副主任」劉志堅，劉以前是「解放軍」中「文化革命」領導人。

【東京廿日路透社電】北平緊急「大字報」報導，中共「新華社」昨日「扣留」了前「人民日報」總編輯[illegible]和「報紙發行人協會副會長」胡擬。「新華社」「拼緊」兩人致函「解放軍」「企圖」按管該內政府和「陸軍」，該函於去年十一月十二日公佈。日本「產經新聞」特派員說，「蘇聯委會」記」陳明道（譯音）經已「被捕」，據以進行反革命活動。

【東京二十日路透社電】日本「每日新聞」引述北平的大字報說，中共「總理」周恩來曾說，因「文化革命」而被錯捕的人們，應該予以恢復原職。

「每日新聞」報導，周恩來曾經於一月十二日說，那些錯被「非法法庭」哭罰、紊亂或鎮壓的人的榮譽必被恢復。周氏又說，我們應把這些人的自白書盡歸還他們。但是，他又說：各級主要幹部應該自覺承認錯誤和對付錯誤，而那些被迫處於一種「被動地位」的人，應該自動與羣衆談話。如果他們不明白他們所面對的問題，他們應該向更高級的幹部請教。

泰勒將軍訪越 實地考察軍事

【西貢廿日合衆國際社電】前美國駐南越大使泰勒今日抵達此間，他說：他經與現任美國駐南越大使洛治計劃出一項「眼球對抗」行動。泰勒說：他這次是以「私人身份」訪問此間。他明白表示，他將「不評論政策問題」。他說：如果今年需要更多美軍來作戰，則他將不會感到「詫異」。泰勒強調他這次訪問的目的，是「實地觀察」軍事和非軍事計劃。

陳雲被指摘 支持劉少奇

【東京二十日美聯社電】星期五來自北平的日本消息說：最近成為紅衛兵攻擊目標的中共「副總理」陳雲，被列為中共「國家主席」劉少奇的主要支持者之一。

「朝日新聞」通訊員引述「紅衛兵」大字報的消息說：陳雲和中共「總書記」鄧小平，都有一個時期曾幫助劉少奇控制中國共產黨。

【巴黎廿日法新社電】中國大陸上支持毛澤東的人，在今天抨擊中共黨內認為「文化革命」進行過份的動搖分子。

林彪親信人物 蕭華已被捕

北平盛傳鄧小平羅瑞卿自殺

【北平廿日法新社電】據今日下午在北平出現的大字報說：中共「解放軍參謀長」羅瑞卿已自殺喪生，而黨「總書記」鄧小平和「最高法院院長」楊秀峯兩人則自殺未遂。據「讀賣新聞」於星期五日在東京報導：中共「副總理」兼「國家經濟委員會主任」薄一波，亦已自殺斃命。

這些即時尚未獲證實的關於中共人物自殺的消息，於今日下午在北平相當哄動。這些消息是緊隨黨中央另一陸軍領袖首次被公開攻擊之後而出現的。這個被公開攻擊的陸軍領袖，是「解放軍政治部」主任蕭華，一般人都認為他是林彪的親信之一。

觀察家們推斷，刻下中共的整肅運動可能達到最高潮，許多重要的出人意料發展，仍未表露出現。

直至目前為止，雖然「紅衛兵」的發言人和大字報曾攻擊六十五歲的鄧小平，指他和中共政權「主席」劉少奇同是「小資產階級反動派」的領導人物，但鄧卻未正式被捕。

年六十歲，於去年中被撤去「解放軍司令員」職位的羅瑞卿，曾於數週前傳其自殺未遂。

最近出現的附有圖片大字報，顯示他於一月四日在北平「工人體育館」的「公審大會」席上坐着受指摘，當時他的左足腿上了石膏，並且掛着一個指他是「反革命罪犯」的牌子。

至於楊秀峯，去夏的大字報便曾宣佈他曾被扣留了一個時期，然後被迫作「自我批判」，自那時開始，楊的命運便不得而知，直至今日才有所聞。

身為中共最高「司法機關」首長的楊秀峯，曾於去年六月宣判一個曾刺傷一名東瀛外交官的妻子和馬里國一名新聞工作者的中國人服死刑。

【北平廿日法新社電】北平羣衆今日圍觀「大字報」，這些「大字報」報導未經證實的驚人消息。觀察家付測：中共整肅運動的高潮可能仍未過去，而驚人事件正在源源而來。一份「大字報」說：毛妻江青最近發表演說指摘蕭華與毛澤東無產階級路綫分裂。按：蕭華是林彪的最得力助手。

中共官方報紙今天在大事宣傳之下聲言，支持毛澤東的人，到取得全盤勝利時才會罷手。「新華社」發佈上海「復旦大學」一名青年「紅衛兵」所寫的文章，內稱：「我們不要妥協，立場不要曖昧，而且不願採中間態度。」

以便以謝 9

一、以便以謝是什麼？聖經記載：「撒母耳在米斯巴和善的中間立了一塊石頭，給它起名叫以便以謝，說：到如今耶和華都幫助我們。」先知撒母耳在得勝的地方所立的石，就是「拯救之源」，幫助之石。也是我們今天的「以便以謝」，一切恩典的來源！因此福音道路德會全球三百萬教友，宣佈一九六七年為「以便以謝」感恩奉献年。

二、為什麼要感恩？當我們得到別人幫助時，都知立刻表示謝意。但是我們每天白白的得到空氣、陽光、水、生命、錢財、房屋、衣服、教育、娛樂、健康和一切日用的飲食……等恩典，我們要不要表示感謝呢？

三、向誰感恩？如果你是基督徒，你會曉得一切的恩典是從上帝而來的；你更曉得上帝還有一個最大的恩典，就是賜給世人一位救主——耶穌基督，因此要向上帝感恩。如果你現在尚未相信，或還沒有研究聖經的機會，我們願以謙卑的方法，幫助你了解這個道理。

四、怎樣感恩？我們要用讚美感謝的心，把上帝賜給我們的智能力，金錢和時間都呈獻給祂，作為「以便以謝」的石頭，在世界上擴張上帝的國——建立各地區教會，籍以廣傳福音，使萬民得救。

主臨萬邦聖經函授學校
九龍又一村海棠路六十八號（免費函授，歡迎指導）

鈴木電單車

50CC——250CC
新款現貨供應
續辦代客服務手續

SUZUKI 50

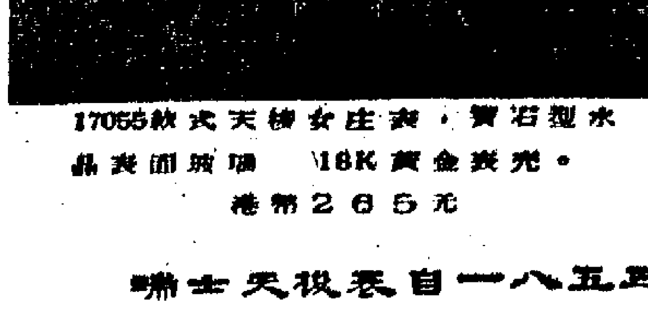
總代理：祥泰行有限公司
香港恩平道26號 電話：760137．760679
九龍太平道11號 電話：853969
分銷處 勝利車行元洲街498號電869963
宇宙車行九龍城衙道21號電話840277

天梭海星7型表：由港幣110元起

天梭海星7型表

之七大特色

- 整體表殼——全件完整無縫的表殼，使它更顯纖薄，更優雅，和更堅固可靠。
- 密封表殼——摒除了普通手表從表底開啓的方式，及其附帶之螺旋壓合蓋，使防水效能更為優越。
- 密封表殼——由於全件完整無縫，因此更有效地防止銹蝕。
- 表面及指針，獨創風格，設計精美，多采多姿。
- 採用最新原子之塑膠玻璃鏡面，銀鑽精緻，錦上添花，相得益彰。
- 售價公允，無與倫比——海星7型除具備以上之各大特色外，其另一特殊貢獻，乃是在售價上保持天梭表之公允標準，這是它所以能在全世界獲得壓倒性的優越成就原因之一。
- 風行世界，有口皆碑，服務機構，遍佈全球。



17055款式天梭女庄表，寶石型水晶表面玻璃 18K黃金表殼。
港幣265元

每一天梭表均附有全球性服務保証書
為保障閣下利益計請向天梭表特約零售代理商選購

香港怡和大廈八四號室安天時洋行
請惠寄各種最新款天梭表目錄及天梭表特約零售代理商全部名單爲荷。
姓名……
地址……

瑞士天梭表自一八五三年以來馳名世界已逾百載

總代理：安天時洋行 OMEGA TISSOT 地址：怡和大廈八四室 電話：二二二一七六

美孚新邨理想住宅

粗幼電線 冷熱水喉 預先安裝 石油氣喉 中央供應
設垃圾槽 處理垃圾 清潔省時 分期付款 歡迎選購

請電879351-3 242143
美孚企業有限公司洽

譚達堂 尿病丸

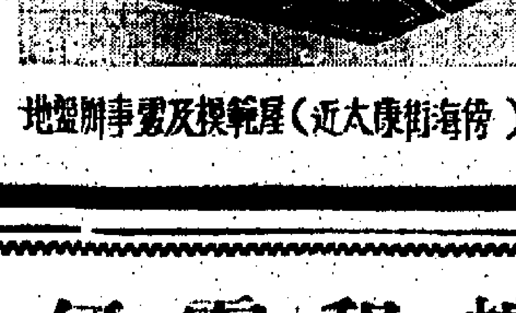
專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或紅或白，頭暈耳鳴，消瘦疲倦等症狀，請即購服本號之三消尿病丸，中藥治本，一料見功，海外華僑，用後証明，不勝枚舉，確是神效之聖藥也。（詳細病狀說明書函索即寄）

誠和堂參茸藥行總代理
著名補腎武溪蛤蚧大補茶
為利便海外僑胞採購特製補腎武溪蛤蚧大補丸
地址：香港上環文咸東街九十九號
電話：四三一六九三及四四〇六六三

筲箕灣 太安樓

在本月二十五日前購買（售價在此日期後將會提高）

可以節省 $500



（星期日全日照常辦公）

地盤辦事處及模範屋（近太康街海傍）
中區辦事處．電話：二三一一二一及二三八零九一

更換姓名啓事

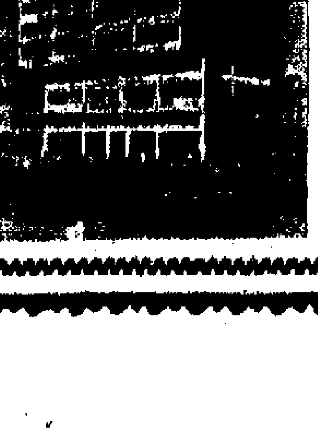
啓者吳慕霞（ENG MOO HAR）向稱李慕貞（LEE KWAN HOCK）住九龍福榮街五六七號七樓，茲以此通告一九六七年一月十六日起廢棄及取消採用李慕貞（LEE KWAN HOCK）名字，更換爲（ENG MOO HAR）名字，該更換姓名手續已于一九六七年一月十六日立契爲據並經證實。此佈

吳慕霞（ENG MOO HAR）
一九六七年一月二十日 代表律師羅文錦律師樓啓

住何需租樓

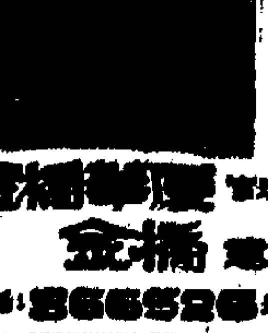
九龍汝洲街133—139號 新安樓
四百餘呎 只售一萬餘元
不需首期 六十六個月付款 月付$387

地下舖位：布匹行業中心



有入伙紙 即買即住

洽購處：
1. 本樓辦事處 電話：800779
2. 美華置業有限公司 香港大道中興安銀行大廈七〇六室 電話：四四三一九七 四四三九七九



三千元
194
金橋華廈
金橋置業有限公司
電話：866526 893039

新界大埔

康樂園

合時賀年桃花・歡迎單車及走廊
廿六・廿七・車車送貨
特建餐廳
招待顧客

地址：大埔道十七咪半
佐敦道碼頭巴士總站乘車
15號15A巴士直達園門

中蘇共在新疆邊境 大規模軍事對抗

印報稱廿萬難民逃入蘇境

蘇對邊區人民施軍事教育

【倫敦十九日中央社專電】此間「每日快報」今天報導，蘇俄與中共在新疆邊界發生大規模軍事對抗。該報駐新德里記者陳德勒斯報導稱，上述消息已由新德里的「印度時報」首先報導。「印度時報」說，蘇俄在又一批中國難民越過邊界後，已在邊界調集了數師軍隊。「印度時報」又說，據稱，已有約二十萬中國難民逃入蘇俄境內。

【莫斯科十八日路透社電】蘇俄「紅星報」說，蘇俄戰略火箭部隊司令克里洛夫，曾在西伯利亞外貝加爾軍區地方黨部的某一會議中談及中國大陸的現勢。觀察家說，蘇俄配置外貝加爾地區的飛彈，可能只是以中國大陸爲目標的。

【莫斯科十九日路透社電】今日，傳說蘇聯之遠東方面軍政領袖正在發起一項運動，把愛國熱忱徐徐灌輸於當地的青年——這顯然是因中共將該地區主權的要求。國防部的紅星報今日說：事實上，從太平洋海岸地區每一個學生，已加入此項運動，而此運動之目的旨在使學童們抱着「祖國勝利的希望」。這消息是於克姆林宮首領們，繼續在蘇聯遠東區城從事「接見民衆」運動之時發出的。此地區是蘇聯與中共，於近數年來發生多次事件的現場。紅星報說：遠東軍區及蘇聯海軍太平洋艦隊的軍官，正在與伯力及海岸區的共產主義青年團和教育當局密切合作。各學校已經組織有軍人俱樂部，而當地兒童亦被徵往遠東方面戰場作遠足旅行。海陸軍的軍官，政界官員及退伍軍人正在許多學校之內演講。

【莫斯科十九日美聯社電】蘇聯第一副總理波里安斯基，今天到達毗鄰中國大陸邊境，一個蘇聯遠東城市海泡勃訪問。按：柯錫金總理曾於一週前剛訪問過該地區。柯氏利波氏接踵訪問之事，表示蘇聯在與中共的爭執中，重視該地區。波氏與柯氏一樣，是向當地蘇共領袖，傳達去年十二月間，蘇共有關中共問題的全國黨領導人會議。該次會議，曾提出警告說：中共的政策已進入一個「新的危險階段」，並呼籲加強戒備。

蘇共頭目完成訪波任務 策動召開共黨大會

各國共黨注視中共內爭發展

【莫斯科廿日路透社電】「眞理報」在今天又再猛烈抨擊中共；同時號召世界各地的共產黨人，對中國大陸的事態發展，不能繼續漠不關心。

該報斥中共擬使世界共黨運動陷於分裂，並且把印尼境內的「悲劇」歸咎中共。

該報說，一九六四年是世界共黨增強團結合作的年份，反對這樣的祇中共及其小附庸國阿爾巴尼亞而已。

該報說：「世界各兄弟黨（指共黨）中，許多認爲召開世界共黨會議的時機已經漸趨成熟。」

據報，蘇俄和波蘭頭目曾於本週在波蘭商談，討論共黨的團結問題。會商進行時，大約一定是以中國大陸的情勢爲主題的。

【莫斯科十九日法新社電】蘇聯共黨總書記布里什涅夫，總理柯錫金及主席團主席波德哥尼，已完成其往波蘭之兩日非官式訪問。

這三人應波蘭統一工人黨之邀，於一月十七與十八兩日，在波蘭逗留。他們已和波蘭黨書記哥穆爾加，總理薛蘭基維茨等人商談。塔斯社說：此次商談，表現兩國黨方對於國際形勢；及共產主義運動情勢之觀點完全一致。雙方表示希望，擴大他們在加強社會主義集團之團結上合作。

這三位最高蘇聯首領訪問波蘭，使莫斯科觀察家們感到意外。因這三人同時離開蘇聯國土，此尙屬首次，故他們此行受到特別重視。觀察家們並指出塔斯社的公報未有提及會商地點，亦未有提及三人已經返回莫斯科。但有充份理由相信，此次會商的地點，是假華沙以北約九十哩之前，東普魯士與土廷市內的波蘭政府鄉村別墅舉行。

這一次訪問被強調爲非官式的，因此，這一次蘇、波兩國會談，料是討論中共問題與平越南、歐洲安全及德國政策等項。

駐德法軍新任務 北約與法獲協議

倘盟軍被襲法將參戰

【巴黎二十日合衆國際社電】消息靈通人士星期四日說，北大西洋盟軍最高統帥雷尼茲將軍與法國武裝部隊參謀總長艾勒烈將軍，對於駐在西德境內法軍在戰時所擔當的角色，已達成協議。

據悉：該項協議刻正由法國政府和它的十四個北大西洋公約組織盟國研究中。這些人士又說：這項協議將必結束法國在戰爭緊急狀態中，所處地位的爭論問題。這個爭論問題，在法國總統戴高樂於去年三月宣佈，他要求所有盟軍總部和基地於一九六七年四月一日以前遷離法國的時候，就發生了。

該項傳聞中的協議，是在法國與西德簽訂一項協定之後一個月成立的。法德協定准許法國在西德境內維持它的七萬三千名陸、海、空駐軍。

該項協議的細節未經透露；但是消息靈通人士說：法國仍將服膺他若它的十四個北約盟國中的任何一個遭受無端啓釁的侵略所攻擊時，則將視爲對法國本身的襲擊。

中共代表退出 國際勞工會議

揚言支持阿丁

【巴黎廿日法新社電】「新華社」今天報導：中共的一個工會代表團，爲表示支持亞丁人起見，而告退出國際工會委員會在大馬士革舉行的會議，因爲該代表團被「非法剝奪」發言的權力。

「新華社」把這歸咎於蘇俄代表團和世界工會聯合會，指該兩者控制會議。

「新華社」說：大會方面要求中共代表團依從其他人士的意思，把所擬發表的演說稿加以修改，其後，該團便決定退出會議。

在上述演說稿中，中共聲言「堅決支持叙利亞，巴勒斯坦和其他阿拉伯國家和亞非拉丁美洲工人的反帝鬥爭，而且堅決支持亞丁人的武裝鬥爭。」

越共一高級人員稱 願無條件與美談判

傳胡志明願派代表赴日內瓦開和會

【倫敦十九日路透社電】英國左派週刊「新政治家週刊」在本週所出的一期內，引述南越赤色組織「越南南方民族解放陣線」影子內閣「外長」的說法道：南越赤色游擊隊，準備跟美國無條件地從事和平談判。

該陣線的這種說法，跟北越頭目的爲舉行和談所定的條件直接相反。

「新政治家週刊」的記者史蒂維女士報導：她在不久前訪問南越時，該陣線影子內閣「外長」阮文孝對她說：「本陣線願意無條件跟美國直接開始從事初步商談。」

同時，阮文孝曾談及南越赤色游擊隊所定，跟北越政策相異的其他目的。

阮文孝是在南越湄公河三角洲地區接見史蒂維。阮文孝說：「我們主張越南中立，我國北方（指北越）則在目前堅定傾向共黨集團。」

據報，阮文孝還說：「我們實行混合式的經濟制度，我國北方則採單一式的經濟制度。」

阮文孝又說：該陣線準備跟一個帶溫和色彩的南越政府組織聯合政府，但是要把南越現總理阮高祺剔除。阮文孝說：「我說本陣線只能跟美國直接談判，因爲我們永遠不會跟阮高祺談判，阮高祺也永遠不會跟我們談判。」

【墨西哥城十九日美聯社電】一個曾於本月訪問北越的墨西哥人說，他確知如美國繼續進行轟炸，北越便不會談和；但胡志明可能派遣代表出席於今年五月在日內瓦舉行的和平會議。

前墨西哥外交官兼政治學教授昆達尼拉，曾在加里福尼亞州聖巴巴拉「民主政制研究中心」的贊助下，由一月六日至十三日在河內從事訪問。

隨同昆達尼拉前往訪問的，是兩個美國新聞工作者，他們是「新聞日報」的阿希摩爾和「阿肯色州報」編輯阿殊摩爾。

他們曾邀請胡志明派遣代表參加於五月在日內瓦舉行的和平會議。

昆達尼拉說：他並不知道被邀出席這個由「民主政制研究中心」所贊助的會議的六十個國家之中，是否包括南越在內。

美報認中共內爭中 共軍亦不穩

是否支持老毛有疑問

【倫敦十九日中央社專電】紐約前鋒論壇報歐洲版今天著論說，中共軍隊在所謂「文化革命」中扮演的角色，已變成一個公開而緊急的政治問題。

論壇報說，中共軍曾一度被認爲忠實可靠，但是目前對其是否繼續忠於老毛所追求的極端教條，以及一旦發生內戰時，共軍實際表現如何，業已產生嚴重的懷疑。

論壇報說，共軍「政治部」的改組，至少可以暗示老毛對以前的「政治部」不滿，甚至對共軍在政治上的可靠性已發生懷疑」。

論壇報指出，中共前「國防部長」據說已遭逮捕，共「總參謀長」也在「文化革命」中被整肅。該報說，他們在反毛行動中不會是孤立的。

論壇報說，最近蘇俄軍方曾公開鼓勵共軍反對毛澤東。

該報說：「很明顯的，一旦爆發全面的內部衝突，中共軍隊將應召恢復秩序，以及人民對軍隊的反應，是無法預料的。軍中將領的心目中，對此也一定沒有確實的把握。」

美機襲河內交通 毀通大陸鐵路

越共轟順化美軍基地

【西貢二十日法新社電】美國飛機今日一連四天轟炸兩條從河內西北和東北通往中共的主要鐵路。飛行員報告：這一條鐵路在六十二哩的距離內被截斷五處。在河內六十哩內的北里、高寧和清梅等鐵路停車場也遭受轟炸。航空母艦起飛的飛機，襲擊清化地區的軍事設備，炸毀兩座雷達站。

美國空軍的B—五二型飛機轟炸順化西南廿七哩處一個被認爲是越共補給點。

【巴黎二十日法新社電】「北越新聞社」今日報導：三架美國飛機昨天在清化和河北省上空被擊落。該社說：美國飛機在北越被擊落的數目，共一千六百四十五架。

【西貢二十日美聯社電】南越軍總部宣佈：約一團坦克車掩護的南越政府軍，在南越最長的安川省，進行掃蕩工作。「在杉木瀑布」戰役中，聲勢浩大的美軍攻擊向西貢以北二十哩的鐵三角推進，美軍步兵又發現廿二具敵人屍體，使越共死亡人數自一月八日戰役開始以來，共達五百四十八人。

【西貢二十日合衆國際社電】越共今日凌晨以迫擊砲轟擊一美國海軍陸戰隊主要基地，一方面美國飛機轟炸北越兩條通往河內和中共的主要鐵路，以及另一條從河內通往南部寮狹地區的鐵路。

越共今晨一時四十五分用臼砲轟擊古都順化東南約十哩富沛的海軍陸戰隊基地。發言人說：海軍陸戰隊遭受輕微死傷，對裝備也造成輕微損失，海軍陸戰隊在富沛有一個大機場，但即時未能獲悉是否有任何飛機被擊毀或損壞。

發言人又說：海軍陸戰隊以臼砲還擊，數分鐘內敵人停止開炮，美軍派一小隊巡邏隊到越共發砲地點，但敵人已逃去無蹤。富沛基地爲海軍陸戰隊最近增加實力以致力保護該地區的收穫，並支持非軍事地帶南部防阻滲透的其他海軍陸戰隊隊伍。

富沛附近越共有日益增加的跡象，星期四晚

法碼頭工人罷工 地中海港口癱瘓

【馬賽十九日法新社電】由于馬賽一家工會指責雇主不執行去年五月簽訂之協定，工人實行罷工。今天法國地中海若干海港爲之癱瘓。

馬賽港、沙特港及溫特拉斯港，今天決定拒絕起卸任何船隻的貨物。大部份受到影響的船隻，均爲準備回國之外國船。馬賽各公司計劃在西班牙巴塞隆納港卸貨物運往法國。

雇主在答覆碼頭工人指責中強調，去年五月之協定，工人獲得加薪百份之十，并謂，目前之罷工將會使他們更難於作進一步的讓步。

高華德謂要贏越戰 應將轟炸北越升級

【西貢十九日合衆國際社電】前曾當選美國共和黨總統候選人的高華德，今天搭機離此，將建議美國國防部，使轟炸北越的行動升級。高氏道及將向美國政府提出建議，是第一道跡象，暗示他在南越訪問三天之行可能不止像他說的祇是遊覽旅行。

高氏說：「我相信，我們如要努力贏得越戰，則勢須把轟炸方面的限制取消。當我回到華盛頓時，我會就這件事提出建議。」

高氏拒絕詳細說明主張取消那些限制。但是，一般人士知道：美國軍方最想炸毀的，是北越境內的四個主要機場，即安沛機場、嘉林機場、吉陂機場、福安機場，因爲北越空軍的「米格廿一型」和「米格十七型」機都藏在這四個機場之內。

目前，美國機員奉有命令，不得轟炸這四個機場，同時，北越的上述飛機一刻停在地面，也不得炸毀。

社論

「捨得剮千刀，敢把皇帝拉下馬」！

——看大陸人民「活用」毛澤東思想反毛的鬥爭

在毛賊發動「文化革命」之初，爲要從「當權派」手中奪取大權，除了大力鼓吹青年學生「造反」外，還一再在宣傳文字上引用了由有可能是北方民間的諺語，說是「捨得剮千刀，敢把皇帝拉下馬」。這句話，與粵人諺語的「拚死無大害」，意義大致相同。與此同時，毛幫的宣傳論客又聲嘶力竭的鼓吹，叫人「活學活用毛澤東思想」，並且印行了大批「毛語錄」，作爲供人「活學活用」的根據。毛幫費盡九牛二虎之力去從事這種宣傳，不外是想人們起來大造當權派的反，以求達到毛澤東個人「復辟」的目的。因爲最近的北平大字報透露，毛澤東在一九五八年讓了「人民政府主席」的官，完全是「被迫」而非自願的。現在爲了要「復辟」，所以非得拚命「造反」不可了。

經過幾個月來的事實證明，大陸的毛幫小鬼雖然造了許多人的反，但是中共的各級幹部和工農羣衆，却也似的「活學活用」了毛澤東的一套，把他們的造反精神，用於對付「毛江王朝」的腐朽政權上。現將事實，略加說明。

第一、本星期二，香港青山對岸的陰澳海面，駛來了一艘中共捕撈機船，據來難民的一項傳說，這艘捕撈機船有中共幹部十二人，正向香港當局要求「政府庇護」，但港府新聞處對此消息予以否認，在答覆新聞界詢問時，僅以「發現無人船隻」爲對。但不管如何，這艘船既有中共編號（漁輪底〇〇二），由大陸駛來，當然不會「無人駕駛」，故說來人數多少雖是另一問題，但船上「有人」，則是無可懷疑的事實。而這個故事最能反映中共人員「活學活用」了「毛澤東思想」的，是船上塗寫有幾句毛澤東「語錄」：「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，爭取勝利」，這些中共人員爲了投奔自由，駕船出走，所謂「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，爭取勝利」這幾句，不管就是他們共同心理的寫照，而結果，他們有了這種「造反」的勇氣，爭取自由勝利的目的，也就毫不困難的實現了。再從該船的其他標語，如說甚麼「沒有一個人民軍隊，便沒有人民的一切」，「我們這個隊伍完全是爲着解放人民的，是徹底爲人民利益工作」等等，更可假定它是一艘「軍用拖船」，那些乘船逃港的人，也必然是與軍方有關的共幹。這就足以證明，那些中共軍人在懂得「活用」了毛澤東思想後，他們就不再「跟共產黨走」了。

港府對於此事的處理，我們也認爲比過去發現得更加老練而機智，因爲它旣明說是一艘「無人之船」，這不僅杜塞了毛幫的任何藉口，而且也顯然有意爲乘船逃亡的人，放開一條生路。在這一巧妙安排下，毛幫旣不好自己承認有共幹逃亡，這除了厚着臉皮的要回「空船」之外，簡直是無法辦法。我們以爲，這是一個良好的開端，因爲，在可預見的將來，大陸共幹乘船逃亡的事實，是將會層出不窮的。

第二、最近大陸農工羣衆都紛紛起來造毛澤東的反，除了各地工人大批到北平「告狀」，或竟起而攻毛派紅衛兵，造成一種「新反撲」外，還有農村公社的「年終分配」，那些縣級共幹，更加「敢字當頭」，「活用」毛澤東思想去跟中「毛江王朝」的要害。據被毛幫用「流血」代價奪取了的上海「解放日報」列出的那篇所謂「讀者來信」說：「寶山縣縣委、縣人委的走資本主義道路的當權派，在主持公社社長分配工作會議上說：今年的分配是農村文化大革命的內容之一。在談了分配政策以後又說：『我說的不算，你們可以補充，可以修改，也可以推翻，發揚大民主。』某些人還煽動羣衆說：如果『生產隊沒有資金，向國家貸款，不貸款就造他們的反！』結果，有不少生產隊『把應留的生產資金都分掉，分配一結束就向銀行要貸款，有些增產增收的隊，公共積累反而減少』。爲了這事，毛幫指爲『經濟主義的妖風』，要求『大力展開宣傳活動，徹底粉碎資產階級路線的新反撲』。但這種哀鳴，不僅是說過興兵的『馬後砲』，事實也決不會生效。因爲毛澤東早就說過不少『工人當家』、『窮人翻身』這一類的話，如今公社農民實行『敢字當頭』，發揚『大民主』，把所有的『生產資金』皆予『分配』，這不正是『捨得剮千刀，敢把皇帝拉下馬』的活用了『毛澤東思想』嗎？

在此我們還要附帶一談毛幫自己透露的「聞名全國的解放日報流血事件」，這事件構成是將因於毛幫「造反派」對「解放日報」的搶奪。雖然毛幫運用了「人海戰術」的方式，花了將近一個月時間，把這家報紙搶了去，但是，如果每一個機構都發揮了上海「解放日報」那種拚死戰鬥的精神，試問毛幫分子的「血」，又能流得了許多？因此，祇是根據前述的例子，則毛澤東鼓勵人民「造反」而必將「作法自斃」的結果，是怎也逃掉不了的。

工務司署佈告

一九五六年塡海工程條例（即香港法例一九五六年第二十七條）根據第二款規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之建築工程特根據一九五六年塡海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請均須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙聲明因該項私人權益終止而致者。

附表

在新界青山灣一段面積約有六十二點二英畝之海床範圍內，將興建一塡海區，作爲新城市發展計劃之用，該塡海之西面以一九六六年九月二日出版之香港政府憲報憲示第二二陸七號所批准之塡海區東南邊爲界。長約二千零七十英尺，北面以一九六二年十二月七日出版之香港政府憲報憲示第二四七八號所批准之塡海區西南及東南邊爲界，全長約八百四十英尺。東面以一直綫爲界先向東南偏南方伸展，隨後轉向南方伸展。全長約二千一百九十英尺；南面則以一直綫爲界向西方伸展，長約一千六百二十英尺與上述政府憲報憲示第二二六七號所批准之塡海區東南邊界處一點相連接；該段海床之伸展界限經已用紅色在P．三七五四號圖則內顯明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九六七年一月十三日

工務司 鄔勵德

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人機勿拍賣行定期一九六七年一月廿六日（即星期四）下午三時起在香港畢打街十二號畢打行地下將下開物業當衆出投。

計開

此物業座落九龍在田土廳註册爲九龍內地段第二千二九號之餘段連同上蓋屋宇即荔枝角道一三六號此物業係憑一九二六年十一月二十二日由已故英皇佐治第五發給與陳濟泄之官批作業該官批批期爲七十五年由一九〇五年十二月五日起計

面積約佔地九百三十丁方英尺

每年地稅四元五毫正

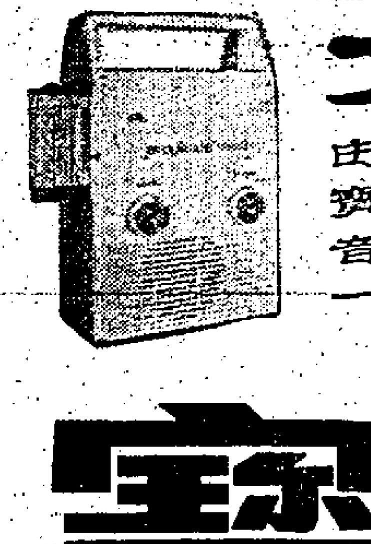
欲知詳細及投買章程請問賣主律師李楚正律師事務所或拍賣人機勿拍賣行便知

賣主律師李楚正律師事務所
拍賣人機勿拍賣行 同啓

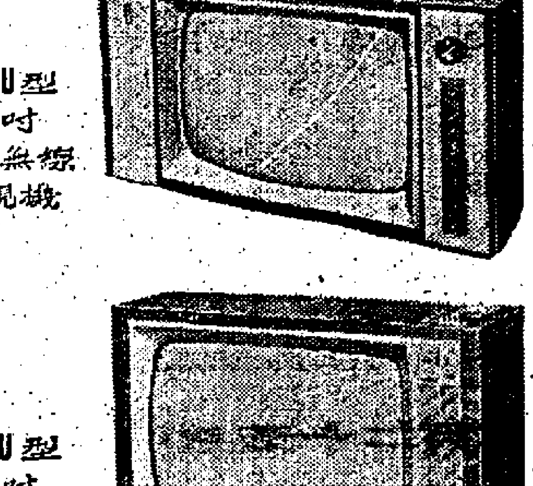
香港一千九百六十七年一月十六日

大贈送！

由即日起至農曆新年期間購買寶樹牌電視機者隨機贈送"PLAYTAPE"音帶盒電唱機一架，原裝錄音帶一盒請勿錯過良機。

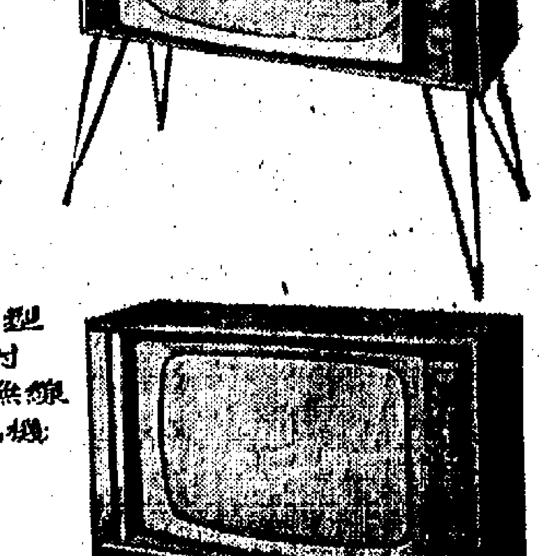


寶樹電視機！

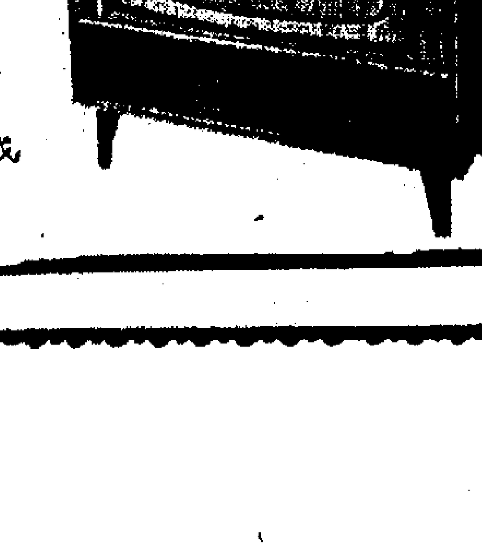


135RU型 19吋 有線無線電視機

148U型 23吋 有線無線電視機



2500S型 25吋 有線無線電視機



250C型 25吋 有線無線電視機

參觀選購 請到各大無綫電行或 謀得利琴行

今年要怎樣選擇一名股票經紀？

盲目地向「小廣告欄」裏點劃出來好麼？

此法恕不敢推薦。

難道邀請所有持有股票的朋友，舉行一次「派對」就選擇經紀問題提出討論，幷作筆記？

開「派對」所費不菅，不合算的。

或者在鄰里沿門向那些醫生，律師，商人等街坊請教？

結果只怕又是「講論紛紛，莫衷一是」哩！

那麼，什麼是最佳及最快的方法？

請 駕臨或 賜函本公司好了！

本廣告內所載有關於調查研究，交割過戶等買賣手續，均由紐約美國美林證券公司辦理。但可委託香港美林證券公司承辦。

MERRILL LYNCH, PIERCE, FENNER & SMITH INTERNATIONAL LTD.

美國美林證券公司

東南亞總辦事處：香港太子行電話二二一一五九號

東南亞區副總裁：白濂樹

更換姓名通告

啓者黃葉彭WONG YIP-PANG前稱黃彭德WONG PANG-TAK退休商人住香港九龍大角咀利得街四號十樓N座茲特登此通告由一九六七年一月廿日起廢棄及取銷採用該黃彭德WONG PANG-TAK名字改用黃葉彭WONG YIP-PANG名字此後更換姓名手續已于一九六七年一月廿日立契爲據並經註冊有案此佈

黃葉彭WONG YIP-PANG
前稱黃彭德WONG PANG-TAK
代表律師關祖堯律師事務所啓

一九六七年一月廿一日

承退股啓事

啓者朱潔佑到西邊街二號悅心大厦九樓令源行股份二股茲因朱潔志願將名下所佔股份二股於公曆一九六六年十二月卅一日退出讓與令源行股東承受訂於一九六七年一月廿四日辦理承退手續以後令源行生意盈虧公盤一切權益華洋轇轕概與退股人朱潔無涉特此聲明

退股人 朱潔
承股人 令源行 同啓

一九六七年一月廿一日

牙科技術員學會

定於本年二月三日（星期五）晚上七時正在紅磡香港工業專門學院賓士域堂舉行會員特別會議，請各會員依時出席爲荷。

一九六七年一月十六日

警務處佈告

「樂聲交通迴旋處附近交通措施」

一九六七年一月廿三日（星期一）起，樂聲交通迴旋處附近之交通將有極大更改。詳細情形將於一九六七年一月廿二日（星期日）在報章公佈駕車人士祈爲留意。

警務處處長 戴磊華

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）獄吏（男性）（監獄署）
（二）專門教師（教育司署）
（三）二級工目（蒸汽）（工務司署）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙。此告

大口灣甘迺迪痲瘋兒童中心 招募職員啓事

香港紅十字會現擬聘下列各職員，均須於一九六七年二月到任。

一、合格及有經驗之小學教師數名，不必具有教導痲瘋兒童之經驗，惟對此等兒童應具熱情的教授英文、勞作、美術或音樂者優先取錄。薪金依補助小學爲標準。

二、有經驗之褓母，任務爲協助料理中心內之兒童，具有教學，護理兒童之訓練，或管理膳宿及雜務經驗者優先取錄，薪金每月二百六十元至六百九十五元之間。

三、有經驗之手工藝女教員，必須具有手織及編織等經驗，能了解及照顧聾啞兒童者優先取錄。薪金每月三百五十元，可增至每月五百二十元。

四、經驗文員，懂中英文，具會計常識，持有香港英文中學會考或同等學歷者優先取錄。薪金爲：（男性）每月四百元可升至七百三十元。女性：每月三百元可升至五百五十元。

五、經驗打字員兼文員，薪金：男性每月三百八十五元可升至四百四十元。女性每月二百九十五元可升至三百四十元。

應徵者來函請詳列出生日期，性別，資歷，並附學歷證明副本，近照一幀，限於一九六七年一月三十一日前寄香港夏慤道紅十字會秘書。

裕生隆餅家遷址聲明

本號於一九六七年一月十日遷往新蒲崗爵祿街八十號A地下營業，電話：八三〇四三二今後與九龍新蒲崗爵祿街廿四號之裕生隆與本號絕無關係，特此聲明。

裕生隆餅家東主黃炳文謹啓

生意轉讓聲明

爲遵照香港法例第四十九章即轉讓生意法例第三段之規定通告如下：

啓者現有黃進爭商人及顧聲英婦人在九龍荔枝角道一百二十號地下（以下簡稱「出頂人」）用羨闌士多名義在上述地址經營士多生意招牌舖底傢俬什物出頂與李福興商人（以下簡稱「承頂人」）承受該生意並擬於一九六七年二月廿一日完成轉讓手續後承頂人用羨闌士多名義在該地址經營所有該羨闌士多之一切債務糾纏概不負責特此聲明。

出頂人
承頂人 代表律師林肇權律師行啓

地址：香港德輔道中永安人壽大廈十一樓

一九六七年一月二十日

英專家指中共內爭 已引起通貨膨脹

經濟崩潰跡象逐漸顯露

【倫敦十九日法新社電】這裏一位遠東事務專家蘇沙，今日在「衛報」撰文稱：通貨膨脹打擊中共經濟，而中共悠長「革命假期」，引起經濟崩潰之最先後果，已經逐漸出現。他說：北平昨日的大字報，宣佈禁售手表、單車及無綫電收音機，此事並未使民生感到多大困苦；但其同時宣佈禁售棉織品，此點意味到有些普通的穿着衣物亦將無法獲得。各大字報解釋這種禁售，係因大量金錢流入市面而成爲必要。官方報紙在此數日來已經說過，現時受到攻擊的首個們，已試圖以提高工資和福利的方法來利誘工人。蘇沙指出：然而就迫間還的另一面看來，上述的禁售行動，可能由於生產的減少。自「文化革命」於去年六月真正展開之時，工業方面，有秩序的工作經常中斷，因而令到生產減低，工人們繼續領取他們的工資，而生產則下降，此種形勢必引起典型的通貨膨脹，即現金多而可購之商品少。提及北平之最大百貨公司及其他出售某些消費物品商店，停止營業，直至進一步通知之時爲止一事的時候，衛報撰述員稱：禁售手表、收音機、攝影機等物，顯然以「資產階級」奢侈品爲其禁售對象。但可能亦有一種較合理的理由，即是在中共區之內，當民衆們恐懼金錢會失去它之價値的時候，他們將購買國內可能買到的一類奢侈物品，作爲一種投資。

中共內部反毛林派 反擊方向移入農村

謀爭取大陸五億農民對抗老毛

【東京十九日美聯社電】支持毛澤東將在本星期四透露：反毛分子已經把反擊行動，從工業城市伸到鄉村。此刻正在從事努力，想爭取中國大陸上的五億農民。

反毛分子的這種行動，等於對毛澤東直接挑戰，也可能是關係重要的挑戰。

據報：毛澤東的敵人（支持劉少奇的人）現在致力假法，用在城市爭取工人的同樣手法（即增加經濟福利的手法）影響農民。

來越消息表示：它是旨在中國大陸再次進行全面革命，並重建中共黨組織。「人民日報」在昨天的社論中要求「用毛澤東思想佔領報紙陣營」。該社論又稱贊上海工人和親毛、林的「革命叛徒」的行動，接管「文滙報」和「解放日報」，來使該兩報重生。該報曾作細報導「文滙報」和「解放日報」的叛徒，如何奪取權力。

同時，寄給駐北平記者的日本報紙已開始受檢查。一月二日的「讀賣新聞」早報版第一頁，和一月十一日的「每日新聞」晚報版的第一頁，曾被剪去。

該社並指摘在許多地方，有資產階級反動派的活動。據悉，在若干省份，包括山西、江蘇、江西、陝西、廣西、遼寧、哈爾濱、天津等和大慶油田，均有反毛的活動。

【北平十九日法新社電】中共理論雜誌「紅旗」半月刊，今天警告所有中國大陸人民，若不是「積極支持革命造反派的革命行動」，就是斷然反對那些行動」。是那份雜誌的言論，是在於針對那些「直至現時爲止，對文化大革命祇有膚淺了解」，或針對那些再三說明「你們進行得過快」，或者「你們的革命精神很好，但是你們的行動方式實在很壞」的人們。

據「紅旗」雜誌說：「我們很想向這些同志提出警告：如果你們走這條道路，則你們會由對文化革命的簡單了解逐漸變爲加以對抗。」並說：擁護毛澤東的「革命造反派，現時深知一次革命並不是一次愉快的旅行，也不是撰述一篇論文」。

該社論又說：「革命，是一項反行動，也是一個階級征服另一個階級所經由的激烈行動……」「在限度之外進行一切事情」，那正是革命的真義。」

該雜誌說：這種「偉大的革命動亂，是好得很的」。又說：「雖然你們支持革命造反派的革命精神，但是你們批評他們的每一項行動。你們的「支持」和你們的「同意」，是不是徒託虛言？你們若不是積極支持革命造反派的行動，就是斷然反對他們」。

【北平十九日法新社電】「新華社」今天說：親毛的「革命造反派」已粉碎「人民銀行上海分行」裏的一個破壞活動的溫床。他們並且已下令該行「凍結」支付。

該社說：那些陰謀家，旨在破壞該市的社會主義財政形式和貨品供應。這項陰謀，曾擴展至其他的銀行和商業機構。

該社說：當地黨內的有權勢人士是複雜的，他們抽調大量的國家財政，而「一些資產階級反動派死硬分子，曾企圖轉變鬥爭方向，並破壞無產階級文化革命」。政府經費的流出，造成貨品供應系統中的許多困難。

上海的「革命造反派組織」，對「上海人民銀行的當權派，進行面對面的激烈鬥爭」。

該社說：他們於一月七日下令總行通知各分行凍結支付，「直至中央」政府發表適當的指示。」

【東京廿日法新社電】日本「朝日新聞」駐北平記者昨晚報導說：中共的文化革命，現在已進入推翻工廠、礦場和各地黨委會領導人的階段。

他說：文化革命已經

城市與大慶油田 到處有反毛行動

【倫敦二十日路透社電】此間今天認爲擁護中共「主席」毛澤東的分子，現正加緊粉碎反對派。

「新華社」的報導，顯示他們將把奪取政治、經濟及文化大權的工作，看成是他們的「戰鬥任務」。

由上海「文滙報」的社論，可以看出他們所採取的強硬路線。該社論說：「爲了糾正錯誤的寬忍，已超過了限度，若不對資產階級反動派發動猛烈的進攻性的戰鬥，不經過緊急和決定性的路線，是不會很容易地由那些追隨這個路線人的頭腦中消除掉的。」

昨天「人民日報」社論稱：「革命的根本問題，是國家的領導權問題。無產階級的革命，必須把政治、經濟和文化的領導權，緊緊地抓在自己的手中。」

該報並稱：「這是決定中國是否改變政治色彩的一件大事。」

「新華社」稱，在南京、福州、南昌、杭州、哈爾濱、南寧、鄭州、太原、保定、蘭州、貴陽、成都和拉薩的革命造反派，均紛紛舉行盛大集會，表示決定推行「毛主席」的政策。

上海「市長」曹荻秋 被捕擔枷遊街示衆

【東京十九日法新社電】日本廣播公司本夜的消息：「上海市長」曹荻秋，作爲一個「反革命反動分子」，曾被上海「紅衛兵」勒令在一架無軌電車上掛枷示衆，在上海忙碌市街上遊行。那些大字報說：這項事情，是在一月十五日發生的。曹荻秋被指犯有策動一次「反革命行動」，企圖破壞上海的水電供應和交通的罪名。

三太空人在太空船內實習 圖爲美國有人駕駛「太陽神太空船」的太空人齊菲（圖左）、查德（圖中）和格里遜（圖右），於星期二日在一枚仿製的「太陽神」太空船裡面，實習太空飛行的技術。這張圖片是用廣角鏡頭拍攝的。（合衆國際社無綫電傳真）

美民主黨領袖曼斯菲爾 謂東西方關係緩和 促削減駐歐洲軍隊

【華盛頓十九日路透社電】由於東西關係緊張消減，美參議院民主黨領袖曼斯菲爾，請求大量削減美國在歐洲一百萬名之駐軍及軍眷。他在參議院稱：這種方式的大量削減駐軍，與緩和國家關係之行動相吻合。同時，可以防止美元外溢及有助於應付美國在越南的繁重的負担。參議院財政委員會主席朗氏昨晚向紐約商人發表演說時，亦呼籲削減在歐洲之駐軍，以協助應付越戰及解決收支平衡問題。

印尼委託台加工棉紗 第一批貨月底運印尼

【台北廿日中央社電】台灣棉紡織業公會負責人說：印尼委託台灣加工的首批棉紗一萬件及棉布一千萬方碼預定於一月底運往印尼。這位負責人說：上述棉紗及棉布是印尼去年十月中旬與台灣棉紡業簽約，委託代紡七萬五千包美援棉花爲棉紗四萬件，棉布五千四百萬方碼的部份貨品，其中四萬件棉紗的商業信用狀，爲數約六百萬美元，已於兩週前自印尼方面開發到紐約中國銀行，日內即將轉來台北。另據此間棉紡織業可靠消息人士透露：台灣省棉紡業今年又將接到其他國家委託的大宗美援棉花加工前途非常樂觀。

英女王設宴 款待柯錫金

【倫敦十九日法新社電】此間權威靈通人士今天稱：在蘇聯總理柯錫金訪問英國期間二月六日至十三日，英女皇伊麗沙白將在白金漢宮設宴款待，這是英國皇家首次正式設宴款待共黨政府領袖。依照傳統，皇家的府上，將以多世紀以前的金碟子爲裝飾。

阮高祺夫人在澳洲 南越總理阮高祺（左）偕夫人（右）於二十日結束他感激澳洲人協助南越作戰的訪問，前往機場搭機赴紐西蘭的布里斯班。阮夫人向歡送者揮手。圖左第二人是來送行的澳洲總理何爾特的夫人。（合衆國際社無綫電傳眞）

蘇哈圖受各方壓力 促儘速推倒蘇卡諾

認爲再拖延蘇卡諾會捲土重來

【耶加達廿日合衆國際社電】印尼軍方強人蘇哈圖將軍正在鞏固他的地位，但仍未表示有任何計劃一下倒蘇卡諾總統。

印尼軍事消息人士說，蘇哈圖將軍對付此事有三項選擇方式。（一）藉臨時國會召開特別會議依據憲法罷免總統。（二）迫使蘇卡諾自動辭職。（三）運用去年三月十一日蘇卡諾轉移給他的大權採取他認爲必要的措施，包括罷免總統。

蘇哈圖曾重新申明說，他認成依憲法決議處理國家大事，但他的見解未獲得其同僚及政府高級官員的讚同。主張直接對蘇卡諾採取行動的人警告說，此事拖延越久，則蘇加諾捲土重來的機會越大。

軍強人蘇哈圖將軍提供資料，並研究臨會所指蘇卡諾應負起印尼經濟混亂責任這事。蘇卡諾現年六十五歲，他最近拒絕負起共黨政變與經濟崩潰的責任，企圖把責任推到內閣各部長身上。

若干外交界人士說：他們認爲臨時人民協商會議全體大會，將會使到蘇卡諾失去權力。但是他們指出：以前亦有人提出這同樣的要求，但是蘇卡諾仍然一樣的總統。

【耶加達二十日美聯社電】印尼陸軍將軍蘇哈圖今天警告蘇卡諾總統說：如果蘇卡諾仍然拒絕解釋他在一九六五年十月失敗共黨政變中所擔當的角色，則將對他採取行動。

蘇哈圖並沒有提及蘇卡諾的名字，他祇是說：「我們將對任何仍然不改正斷然錯誤之處的人，採取行動。」蘇哈圖在對他的國防部人員發表演說時，作出上述聲明。

【耶加達廿日美聯社電】印尼臨時人民協商會議於星期五日議決，定於三月或四月舉行全體大會來檢討總統蘇卡諾作爲國家元首地位。一位發言人表示，全體大會所處理的主要事項，是討論蘇卡諾與一九六五年「十一」共黨政府有關的指摘。臨時人民協商會議主席內蘇蒂安將軍，告訴記者說：國會經已對蘇卡諾是否與政變有關這事件予以調查的要求，進行法理上的研究。內蘇蒂安又說：他已請陸

【耶加達廿日美聯社電】印尼陸軍消息說：一位總統蘇卡諾的將軍說，在共黨政變後，總統曾告訴他說：有六位將軍已被「有秩序而從容的方式處決了」。

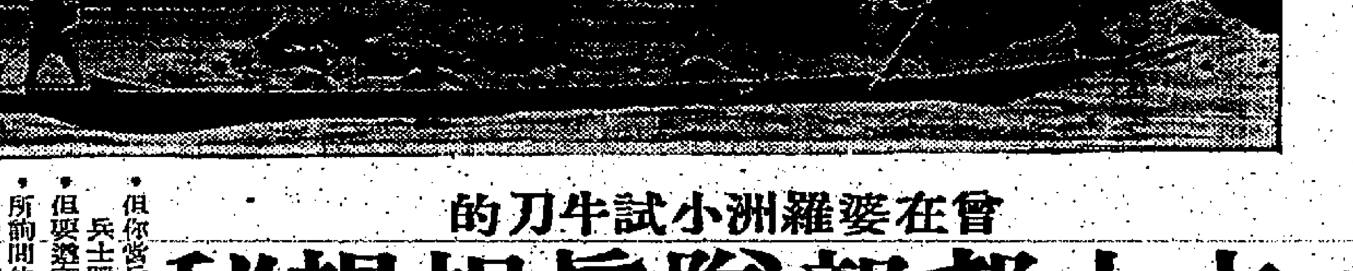
印尼農業部長蘇蘭吉杜少將，於星期四晚向官方的「安塔拉通訊社」發出上述談話，他說：他準備出庭作證。這是對蘇卡諾與政變有關一事的另一次猛烈攻擊，是進一步證實。蘇蘭吉杜又引述蘇卡諾的話說：被謀殺的將軍首先被麻醉，然後才予以槍斃。

美國東北部各州 入冬以來最寒冷

【紐約十九日路透社電】美國東北部各州爲入冬以來最寒冷的天氣所侵襲，新英倫若干部份，以下之氣溫，使樹木折裂。據預測，天氣仍然繼續苦寒，但氣象觀測員不以爲華府在今後多天，驟然忙時刻下降之大雪將會造成交通擁塞。

南韓巡邏艇被擊沉事件 南韓採强硬行動 對付韓共黨挑釁

【漢城廿日中央社專電】由於共黨北韓挑釁性地攻擊一艘韓國海軍巡邏艇，韓國政府已感採取「某些強硬的措施」，在此項攻擊事件中，韓國巡邏艇一艘於十九日被共黨海岸砲擊沉。據悉：韓國政府已作採取對策的「重大決定」，以應付北韓在地面和海上對此停戰綫的韓國和聯合國軍隊的一再攻擊。



上圖是四名特種部隊隊員在婆羅洲活動情形

曾在婆羅洲小試牛刀的

占士邦部隊眞相揭秘

七十人便能防守九百哩地區的特種部隊，訓練總部設於福德鎮

是一支人人均能單獨作戰，應付任何環境，與抵受任何痛苦的部隊，但永遠碰不到金髮女郎……

·民健·

二十五位平民裝束的人，一個接一個的經過門口，佇留注視片刻後，走進福內一位瘦長而濃髮人的手勢下，在房面，坐在辦公桌旁邊。他們雖然是平民打扮，事實上，他們都是軍人，有的更是軍官和伍長。不過，他們前來的目的，卻是寧願犧牲他們的軍階，參加一種新奇的英國特種部隊。這部隊是最年青，單位最小，和有著堅毅作戰的記錄。這就是特種航空服務隊，簡稱SAS。這部隊的訓練課程，包括如何應付窒息，爆炸技術，捕錄陷阱，以及如何忍受極刑。

「人們稱我們是軍隊中的占士邦，」濃髮的人說——他是一位少校，「除了在沙漠，我們大部份的生活是在森林中。」

這特種部隊，並不想隊員們自以爲是「占士邦」。經保密調查後，作者被批准參加在福德的特種部隊學校所舉行的測驗。那位少校（SAS通常是不提名的）便詢問這二十五人。

「你喜歡幾個月內都又濕又冷嗎？」少校問。

「不，先生。」

「那麼何以要前來參加我們的隊伍？」

「我願做些值得做的事。」

這位剛從婆羅洲回來的少校，也沒有提另外的問題。接着是另外五位測驗官，從檔本中出問題。一名被問完後，第二名就進來。少校凝着眼前的檔案問：「在真正軍的時代，你常是隊長的。但你當兵後，竟因兩次搗亂而被控，究竟爲了什麼原因？」

兵士躊躇了一會，答道：「可以這麼說：上司的命令很容易發出，但要遵守，卻是一件不容易的事。」少校笑了。另外的五位測驗官所詢問他的問題，較前一個更多。

特種航空服務隊，所需要的人，並非一定要追隨軍隊上級命令的。「他可能是一個獨來獨往的野狼，因爲每四人一小組，卻要單獨行事。」少校說，「在預先決定的地點集合。所以，在婆羅洲，一支七十人的特種部隊隊員，要防衛九百里的地區，端賴他們能單獨行動，自己思考與判斷。」

他們的任務，要深入敵後，破壞橋樑和鐵路，探悉敵人實力，然後要藏在森林和沙漠中，受寄掩護。當他們發現敵人的警衛或軍隊所在，如果他們以爲襲擊敵人，而不會影響任務，那麼，他們就去襲擊。他們最主要是求勝利。事實上，他們是百戰百勝的。在赫福德的大門進口處，懸掛着婆羅洲游擊隊的司令所頒的獎狀：「你們是頂天立地，唯我獨尊的最優秀部隊，七十位健兒可比擬七百隊。」

赫福德訓練總部以擁有秘密部隊訓練大本營而自豪。唯一使他們家庭煩惱的是：這些部隊隊員，總是沉默寡言。

任何一位特種部隊隊員，如果因他的目標而被招致了戰鬥，他該立刻設法回到本隊。

他們加入特種部隊的年齡，嚴格限制於二十三歲至三十二歲之間。三十八歲是服務的最後年齡。那時，除非你的戰績或工作表現特別出色，而被任爲訓練總部的教官，否則，便要退伍。

「這並非是兒戲的」少校說，「同時，更不是什麼占士邦，因爲我們在森林中，永遠遇不到金髮女郎。」

「青年固然很強壯，但精神充沛和判斷事物的能力，最佳的時期，就是二十三、四歲。這時也很容易忍受苦楚，一到卅二歲時，精力開始減退，再過六年，在我們的觀念裏，他已經是老人了。」

所有申請人都獲得接見，但六人中有五人落選。

在這訓練期間，完全是以個人的主意爲決定因素。參加聽講課程是他們的責任，然而，無人強迫他們。校中沒有起床號，沒有早晨點名。其他的時間，練習自直升機降落。如果有人不剃鬚，不洗臉，床褥凌亂，沒有人干涉，但卻被注意，因凌亂往往會失卻東西，特別是在森林和沙漠中，這事可能招致死亡。」

每一晚均作強迫的步行巡邏。「有些人脚底生水泡也不報告的。」

除了隊名和跳傘訓練（這使他們每天多得七先令六便士），特種部隊在實際行動時，很少是跳傘的。步行佔了大部份時間，一位能在全能的隊員，該是具有手藝與現代軍隊的效率。他能在一瞥之下，就會認出敵方兵士和武器。

同時，好似「占士邦」一般，每一位隊員對任何一國的武器，都能運用自如。部隊曾以五千英鎊，搜集了各國各種不同的手槍，包括蘇俄最新的武器，和九十年前的單發來福槍。每隊員，對每一國家的飛機，祇要從一塊碎片，便能識別。

他們還得學習如何忍受極刑而仍活着，但並不透露任何秘密。同時，在森林和沙漠中，在無食糧，無水源的情況下，安全無恙。

營地中有隊員的安葬墳場。在每一塊石上，都刻了他們致死之原因，以提醒新入伍的人，不要重蹈覆轍。這部隊永遠沒有訓練完備這回事，因爲一樣技術剛學會，又有新技術出現了。

有四十二萬人投票 寮國選舉順利完成

（逸）

自一九六二年日內瓦協定確定了它的三角「中立」之後，寮國繼續的瀕於災禍邊緣。介乎右翼皇家寮陸軍與共產黨巴特寮之間，中立主義的蘇佛瑪親王維持着一個形式上的政府，祇因爲他是獲得西方及共產黨國家接受的唯一總理。去週，當寮人前往投票，參加一九六〇年以來在鄉區初次舉行的新國會選舉，來自一打外國首都（從莫斯科以至華盛頓）的觀察家們，緊張的等待着永珍首都的選舉結果。他們有理由要緊張的，蘇佛瑪親王的失敗，幾乎一定的造成另一個東南亞危機，使越南戰爭更複雜化。

寮國人口共二百五十萬，散居各地，沒有爭取價値，但它位處於六個其他國家的軸心，並與它們毗鄰，它是中共、緬甸、泰國、柬埔寨、北越及南越。通過巴特寮控制的寮國東半部，是胡志明的交通路綫，北越人經常通過這路綫滲入南越。逾七萬五千北越軍部署在寮國領土，其中約二千、三萬是戰鬥員，其餘的是防空隊、工程隊及運輸隊。在南越作戰的北越軍隊，於被追擊時，時常退入寮國，有些參加巴特寮攻擊皇家寮陸軍的開戰行動。

這局勢是壞的，但美國仍然想保存這局勢，而不欲見一九六二年日內瓦協定以前的公開戰爭。共產黨也想維持現狀，而不欲見任何可能擴大東南亞戰爭，以及引美國軍隊進入寮國的變化。如果蘇佛瑪親王舞台上勢力將被推翻，國會的一個新派人，共產黨或許被迫派遣蘇佛瑪的胞弟，巴特寮領袖蘇凡那旺——這麼一來，幾乎一定的把寮國直接投入公開的戰爭。

在選舉中，蘇佛瑪親王不必害怕共產黨：巴特寮杯葛他們。他的勁敵來自右翼的南方，他的前任人邦烏姆親王與企圖替南方的陸軍司令官們及副總理恩四年週的協助，捲土重來。在北方，蘇佛瑪親王也有麻煩，游擊隊領袖文保已挑選了他自己的候選人，恐怕蘇佛瑪親王的主要支持人阿布所領導的軍人右派分子，變成勢力太大，而企圖把他的反共的美奧土族援歸皇家陸軍管制。

蘇佛瑪親王最初企圖利用一個國民聯合陣綫黨以收編所有的思想分子，但被副總理挑阻下，因爲擔憂恐怕這政黨會陷於左派控制下。副總理說：「我不可能參加這樣的一個沒有政綱，沒有共同思想，沒有紀律，受制於左右兩派」的蘇佛瑪親王被迫容許一百五十九名候選人獨立競選五十九個國會議員席——他們擁護選後，或許不支持他的。在選舉前夕，他離開一個自個的派對，死對頭的敵人在一起吃東西和飲酒，握手爲禮。

在投票的地方——佛寺、鋪皮屋頂的學校、森林內的茅屋——湧來了四十二萬選民。不過，蘇佛瑪親王的擁護者仍保存先勢，這週末選出的名他的擁護者，使他總得一個大多數於解散所不肯批准他的預算案的國會。蘇佛瑪親王宣佈：「如果下一屆的國會不比去屆的好，我將辭職而去」不過，選舉後他感覺到有吸引力的。在永珍招待新聞記者時，他說：「我相信新國會將與我一起工作，如果如此，我們可以希望我們過去三年所有的比較的和平可能延續，而我們不至被牽入戰爭中。」

然而，在寮國沒有永遠的真平靜而保存野心的高階軍人，如在印尼被推翻後從寮國逃亡的陸軍前將軍諾薩萬，將軍的團結網，可能很容易被破壞。從寮國逃亡的舊將軍在印尼，蘇佛瑪親王及新國會於二月初開會後想像做。

寵物造成龐大損失

鴿、狗、貓及松鼠等，在英國都變成了不大不小的災害，因爲牠們常常逃脫後變了質。

許多動物，他們的祖先原是寵物，曾經由英國人畜養於動物園或農莊的，現在變成了野獸，而且造成數以百萬鎊計的損失。

貂是一種特別的害獸。如果一隻貂從農莊逃脫，遇到一隻異性的貂，牠們很快繁殖起來，他們很快會和其他的貂聯絡起來，嚇慌了鄉下人。他們咬食寵物，襲擊雞群，以及侵犯房屋，牠們甚至襲擊人類。在愛斯特，一隻貂咬了一個兩歲的小孩子，牠的牙深入孩子的腿部，直至一個旁人用鉗子把牠打死爲止。在紡維爾谷，一隻貂於一晚殺死了四十隻雞，已成曾都的克利斯丘治，菲爾斯在他的後園射殺了一隻貂，但牠已殺死了孔雀、兎、五隻鴨。

麝鼠控制官何爾說：「牠們祇是爲了殺戮而殺戮。」

野貂，現在從逃遊至北蘇格蘭都有了，祇於過去十年內造成的一個困難問題。但南美鼠已於第二次世界大戰期內在諾福爾引起麻煩。這種南美鼠身長二呎，體重二十磅以上，以前於三十年代，是由人家畜養以取皮草的。有些逃脫了，在荒野地方繁殖起來。牠們開始向農莊偷竊食物。牠們在河邊堤壩挖穴，影響整個預滲系統。在過去三年內，東安格里拉已用了七萬鎊來撲滅南美鼠，已殺了一十三萬頭，但這些碩鼠已散佈全國各地。

不管那一類，家畜時常都會變成野獸，而反咬畜養牠們的人。原由人們畜來作寵物或食物的鴿，現在對建築物造成無限的損害，並吃掉數以萬磅計的穀物。

甚至狗也會鬧出亂子。在愛塞斯的艾平，農民們申訴有五頭野狗威脅着羊羣。農莊經理克萊說：「野狗連續三晚到來。牠們襲擊我們的羊，殺死一隻，咬傷十六隻，其中四隻要屠宰呢。」

本世紀初期，羅斯齊爾德勳爵在赫爾福耶的特林格公園放了牛打「格里斯——格里斯」的一種睡鼠。這種鼠是可以食的，羅馬人認爲牠是美味珍餚。現在，這牛打的鼠繁殖了，牠們的後裔散佈在赫爾福耶，白金漢耶及貝福耶。牠們侵犯房屋樓閣，並吃掉樹上鮮菓。牠們最近再撒味食杉樹的皮，造成更大的損失。白金漢耶的一個林場，「格里斯——格里斯」傷害了五百五十六株樹苗。

迄目前止，「格里斯——格里斯」的破壞力尙遜於灰松鼠。灰松鼠約五百萬隻。牠們都是從動物園逃脫的，或者是由海外輸入的。牠們傷害樹木，破壞花園，以及吃掉雀卵及雛雀。在告爾士打的格蘭威年，工程師們檢查電話不通的原因，發現膠皮電話綫被灰松鼠咬爛了。鎮議會的發言人齊維德說：「牠們幾乎達到猖獗程度。家庭主婦們把菜蔬放在火爐頂上，幾秒鐘內，卻被從樹上爬下來的松鼠偷食了。牠們破壞了我們提倡採用紙袋垃圾袋的計劃。」

在某些地方，貓也能爲禍的。許多家貓變成了野貓。這些野貓嘈擾夜行人，並襲擊夜行人。在敍尼第斯的克利夫，老人院的老人晚上不敢出外，母親們不敢把嬰孩放在戶外而無人照顧。老斯威老人院的舍監蔡來夫人說：「那些貓進來尋食。我在打開窗子睡覺，老人們以及我的床都發現過牠們。牠們是可怖的。」（士達）

一九六七是醫藥學黃金年

坐在安樂椅使能檢查體康

俄人聲稱已發明了睡眠機，人造心臟將會盡善盡美，而許多特效藥亦會安全地問世了。

·尙·

如果你今年下半年會診到一間試驗醫院，你發然一身穿上一身衣服，坐在一張舒適的安樂椅上，也可以檢查你的健康。祇要你把手放在安樂椅子上面，你的脈搏、心跳次數，呼吸和其他多種重要器官的情況資料，便可隨手而得。

這種安樂椅，原是爲測驗太空人的反應而發明的，現在已變爲受臨床試驗中的一種「商品」。

試驗室中的許多電路，把人體機能產生的動力，輸送到一部資料整理機。大堆的資料，利用這種椅子的技巧，可以變爲簡單化，而由專家加以分析，因此可以在很短時間內檢查大量病人。

一九六七年有希望成爲醫學方面的黃金年頭。多年來，已由科學家致意研究的多種重大問題，可望於這十二個月內獲致成果。

最驚奇的是一部「電氣睡眠機」。據說，它可以把八小時的睡眠縮短爲三小時或三小時以下。

如果這是真的話（到今年底就曉得了），人類就可以得到較長的醒覺時間。

俄人聲稱，他們的太空人在航跡飛行時用來睡眠很有效，所以他們又聲稱，這部機器可以幫助或醫治神經精神病，風濕病、哮喘和失眠病的病人。

奇怪的是，沒有人曉得電氣睡眠機是怎樣的東西。俄人聲稱，它的電動力制止腦細胞的機能發生作用。

其他科學家說，腦有一個睡眠中心，它給電流誘使而致產生動作。美國專利品發展公司總裁羅斯特說：現在有了輕便像雪茄盒般大小的半導體電氣睡眠機之後，人們在今年內可以使用這種東西的希望，經已大增。紐約的大學醫學研究中心的漢德醫生也說：一個人被電力推入睡眠的覺感是十分離奇的，可是沒有痛苦。他說，用電極放在一個人的眼前和頸的後面，加上微弱的波動之後，那人便看見一道柔和變化的閃光，感覺到一種不變的波動，同時他的門牙也有感覺。

專家們現在又預言，一九六七年在心臟外科方面會有很大的發展。據紐約的米蒙尼斯醫院外科主任佩德羅茲醫生說，在人類登上月球之前，病人就會有一個機器心。

美國在過去四年，動用數千萬美元推動的心病學計劃，其目的是在一九六七年可以用機械心完全替代人心的。

以前裝置的人造心，因所用的原料損壞了，致失效。一個心臟每分鐘要跳動七十次的，一年內就跳動至四千一百萬次之多。

縱然是今年，我們還沒有充份證據可以證明一個人造心臟可以在人體裡工作至若干年。但現在已有改良人造心臟，使其獲得完全成功的見解。

製造心臟最好的物質似乎是某一種塑膠，人造心有鋁和鈷合金製成的活塞和其他配件。心裡藏有一個發動器，經由人體產生的天然電力推動，然後用一個輔助器增強其力量。

但印第安納大學中心的夏里士斯麥克博士指出，推動一個心所用的能，可以像無綫電機般發射入人體之內。

在本年內會製成的新產品，將有一種叫做「因得仙」的，它最特效的地方是止痛和消炎。例如醫治風濕，痛風，粘液囊炎，腰部關節炎，以及其他許多普通病痛。

這些藥品由人試驗，在五年前已經開始。證明祇產生少數副作用。其功效往往很好，消痛快，維持時間也很長久。

至於上述的那張「檢查椅」，據說，並不是一九六七年中我們可以期待的奇蹟。特別敏感的新設備，可以收到從人體放出的電波，而在軟膠片上變成一點點，大堆的點是表示有疾病或反常地方。

如果你檢查胃病或腸病，你可以開喉吞下一部小型電視機——一部小型電視機。吞下一部小型電視機，還將有吞下一條喉管那般麻煩，那部電視機形小如一根潛火頭，用一條綫般細小的電綫帶住送下病人的咽喉。當它到達你的胃裡，它就立刻發出電波，專家拿上放着的收報機，便收到那電波了。

第一個機器醫生，也可望於一九六七年出現的。

你光近一排電眼之前，並且等待吧。經過幾分鐘之後，你就可以拿到一張印好的完整醫科診斷表，表上面且載有向你建議的治療方法。

許多專家曾預測過，第一部自動診症機，可望於一九六七年完成的。

在機器醫生出現之前，他們預言會有一種革命性的化驗血新法發現。據說在一天內所做的工作，相等於四名技術人員一個月內的工夫。

今年年底，極可能影響一些前兆性膽囊病、血壓和其他疾病列處方的機器嗎！

國際剪影

多姿多采的 怯尼亞總統

民是全部連的南大目標，他團結一致和協助非洲人民。在道種人民上，他知道經濟落後是貧窮的原因，所以致力於改進和改革。也就是在這一點上，他對美國人、歐洲人和傳教士，都澄清了他那用處的意見。

有人問他，對美國協助非洲有甚麼意見，他說：在不干涉非洲人的內政爲前提下，都是非洲人的朋友。

有人問他，是否非洲人的生活，如果根本沒有歐洲人的前來，是會更好一點呢？他說：「我們不能說，歐洲人的前來，帶給我們的完全是值得稱頌的，同樣，也不能說，他們帶予我們的完全是可詛咒的。」

又有人問他：傳教士對非洲，是利多於害嗎？他答：「傳教士做了很多好事，也做了很多無用的事。傳教士以爲：歡舞是罪惡，這簡直是滑天下之大稽，其實，非洲人是最有宗教感的。再以多妻制來說吧，非洲人以爲，自己有兩個至三個妻子，對他們是有益的。但是，傳教士們卻強調一夫一妻制。結果呢？結了婚的人，可能要霸佔他人的妻子，造成離婚。」

金雅達總統說：「任何一個國家，都有着自己古老傳統的風俗習慣，不祇非洲人爲然，就是歐洲人士也是一樣。如果對一國的風俗習慣沒有認識，深加批評，則其後果可以想見的。」

（下）

傳十二名逃港中共官 內有教授局長處長等人

一說名小提琴家馬思聰亦在內 港府積極找尋船物主

【本報訊】政府發言人昨日表示：「政府現在正要防尋有關一艘非常細小、污穢及低馬力拖船的物主。該船于星期二日被發現來過在大嶼山之西，船上無人，稍後即被拖往油蔴地避風塘。」

據較早消息傳說：該艘中共船隻，船上共有十二人，前日已派四名代表向警方要求政治庇護。警方將該十二人送交政治部處理。該船泊于油蔴地避風塘，但當局對有人要求政治庇護的消息，則加以否認。

傳說中並指出：該船船上的人員，包括著名小提琴家馬思聰和一名謝法家在內。

【台北廿日中央社電】中國大陸災胞救濟總會對外傳有十二名中共人員逃抵香港一事，表示重視與關懷。救總發言人黃彬今天說：救總正在探詢聯繫中。據來自香港的消息說：這些中共人員中，包括有大學教授以及「局長」或「處長」級的中共官員在內。他們因為忧心被摧毛份子整肅，在廣州劫奪一條拖船，集體逃亡到香港，要求港方庇護。

解決大廈問題 必須實行四大信條

副華民司何蔭璇指出

【本報訊】由尖沙咀街坊會及九龍舍大廈聯會合辦的「大廈問題」講座，於昨日圓滿結束。是晚六時卅分在會所舉行閉幕典禮，由副華民司何蔭璇主持。

何氏致詞稱：對本港大廈所存在的嚴重問題，華民政務司署雖感人手及經驗有限，亦盡可能予以協助。

他並認為發展大廈工作，解決大廈問題，應有㈠精誠團結，㈡服務至上，㈢親仁善鄰，㈣互助互讓等四大信條。

尖沙咀街坊會各首長以該區為大廈林立的繁盛區城，對大廈問題極感關注，故特於去年三月間與大廈聯會合辦「大廈問題」講座，公開招待大廈人士參加討論各項大廈問題，逐一予以詳盡分析及解答，並邀請各專家及有關部門代表作專題講出。為廣流傳，該講座主持人經將各講義彙輯成冊，付諸剞劂，使大廈人士均能人手一冊，對大廈管理衛生、防盜、防火及租約等等問題，加深認識與瞭解。

筲箕灣官立中學畢業禮 關祖堯盼增設工校

專容少年使有一技之長免殃及社會 關夫人頒發証書及獎品

【本報訊】行政局首席華人議員關祖堯昨在筲箕灣官立中學畢業禮頒獎時指出：為了使少年不致終日為非作歹，殃及社會，並設立一些工業學校，專門收容剛離小學而又未達十四歲，而可參與工業勞作法定年齡之少年，使他們精神有所寄托和獲得一技之長。

他並表示：培養青年的德性和灌輸他們對道德的觀念，是極為重要的。為避兒童之福利着想，家長們應徹底與校方師長通力合作，但不少家長由於專業上工作忙碌，實在無暇注意其子女德性的培養，在此情況下，兒童德性培養的重任，須由校方肩負的，學校舉行師園廣泛的課外活動，對難題整體的解決，誠然有顯著的幫助。不過每一小學及中學初級之課程內，能設有德育科，使學生們親自領悟到青年犯罪問題對社會的嚴重打擊；因為他們是未來的領導者，是社會極重要的份子，且對社會有極強烈的影響。對青年學生們施以適合的通才教育和訓練，使他們日後成為有用的公民及守實的社會要員。

最後他說：為要求取更完善的解決，是必須多增康樂設備及其他健康的玩意，使青年們充沛的活力得到抒發，這些設備對於貧苦及家庭環境未能供給他們以適當消遣的兒童，更形急需。雖然此舉是用公款，但若非如此，此難題或會因拖耗費更大的公款，同時，青年們也應以糾正社會為他們的責任。

畢業典禮于昨下午五時半在該校禮堂舉行，由助理教育司簡寧主席，在助理教育司簡寧致開會詞後，繼由該校校長潘燦麟作校務報告，關祖堯夫人頒發証書及獎品，行政局首席華人議員關祖堯致詞，最後由該校學生代表謝芝齡向關祖堯夫人獻花。

到有長洲官校校長洪文滔、柴灣官校校長梁國治、新浦崗中學校長林志光夫婦、許性初博士、教育司署中英文中學會考部秘書梁重順、樂盛煒，還有區應煊、黃漢立、羅桂祥、冼柏華、庇理羅士女校校長潘麗瑩、英皇中學校長郭士熙夫婦、巴富街官中校長劉四爵、反吝教育人士、學生家長數百人。

英參總卡西斯上將 抵港訪問駐港英軍

【本報訊】英國國防部總參謀長卡西斯上將，昨由倫敦乘英海外航機來港作三天例行訪問。卡西斯將軍昨對記者表示：他此次來港及遠東地區之行，是個多月前擬定，主要目的是訪問駐遠東各地兵員。

他對詢及有關英國在遠東減少駐軍問題，他表示：他並非專為此事而來，不過既已來到，則會順帶查看這事件。

問及他對香港自己出錢僱用駐港軍士有無需要問題，表示不願答復，他認為此乃政治問題，非軍人所應涉及。

卡西斯將軍在港的三天逗留期間，將會拜見港督及英軍司令華智禮中將，同時將巡視防衛香港及九龍、新界等地英軍。卡氏將由港繼續飛新加坡及其他東南亞各地。

筲箕灣官中畢業禮（上左）行政局首席華人議員關祖堯，昨在筲箕灣官立中學首屆畢業頒獎禮上致詞。（上右）校長潘燦麟報告校務。（下）關祖堯夫人頒發畢業証書與學生陳錦全。

紅磡兩處遊樂場 胡百富主持啟用儀式

【本報訊】九龍紅磡有兩處毗連的遊樂場所，將於本月廿四日下午由市政局議員胡百富主持正式啟用儀式。

該兩處遊樂場所，一為佛光街公園，一為青洲街遊樂場，為根據市政局及市政事務署儘量供應公眾康樂設施的計劃而設置者。

佛光街公園內有兒童遊樂場一處及寬大成人憩息公園兩處；在青洲街毗鄰的遊樂場，則設有兩處籃球場及一處排球場，均有汎光燈設備。在舉行開幕儀式時，將有博雅書院學生在場演奏音樂及表演體操。

最醜明星積皮連斯 抵港拍「屠龍記」

租得中國式村落拍攝外景

【本報訊】聞名世界的醜怪明星積皮連斯昨在希爾頓酒店舉行記者招待會。他此次抵港為拍攝新片「屠龍記」之外景。

在招待會上，他偕同該片的另兩名主角出現：一位是性感女星雅麗斯嘉，及中國籍演員唐欽。

積皮連斯透露：他將在港逗留七至八個星期，以待外景完成。該片由聯美公司發行，公司方面已在香港某處租得一處中國式的村落，以符合該片劇本的需要。

「屠龍記」女主角雅麗斯嘉曾參加辛康納利的「鐵金剛勇破間諜網」的演出；而中國籍演員唐欽，則在「屠龍記」中扮演村長一角。

「屠龍記」將於本月廿三日起開拍，在香港部份，大約要七、八個星期才能拍成。

積皮連斯及雅麗斯嘉在招待會上合影

廿四人獲准 歸化英籍

【本報訊】又有廿四名市民獲准申請歸化英籍，名單昨由憲報發表如下：陳少瑜，楊嘉才，又名周焱良標，黃秀芬，王榮璋，又名黃秀芬，王大衛，郭松甫，梁瑷，又名芳，李道一，馬錦明，胡佩幼，賴沅華，又名賴志君，李錦繡，何錦容，又名許李錦繡，郭笑娟，又名徒振仰，謝雪珍，又名李郭笑娟，鄭戰榮，又名楊謝雪珍，陸坤慈，又名鄭命光，李學騎，于久錫，林中秀，侯玉如，又名柯侯玉如，范呂庚，又名呂克慕，范孟襄。

已開始預售 法律彙編修訂本

【本報訊】香港法律彙編修訂本，將由下月一日起生效。有關此事的政府公告已於昨日出版的憲報刊出。此一九六五年版法律彙編修訂本現正公開預售，每套定價一千元，並將由後日起交貨。

警探捉拿「水老鼠」 五名涉嫌大漢被捕 起回大批船上失物

【本報訊】五名涉嫌專在港海內，登上貨輪爆倉的「水老鼠」，昨被水警總部探隊拘捕，並起回大批衣車頭、電唱機、絨料布疋等名貴貨物。警探們另拘獲一名接贓與收購賊物的百貨商人，昨夜已把他們一併落案，將於今日解銅鑼灣裁判署提控。

警方在較早時，已接到許多外洋輪船公司的報案，獲悉近來有多名「水老鼠」，利用深夜乘小艇駛往本港海面，然後伺機泅水登上巨輪上，爆開倉啡，盜取貨品，使輪船公司招致嚴重損失，乃派出大批水警探員，不分日夜，明查暗訪。

至昨日凌晨，水警總部華探長陳良據報，謂有兩名「水老鼠」擬從油蔴地避風塘出海「做世界」，乃會同高級探目趙德，探員車培生，許學森等出發跟蹤，在一艘外國巨輪上果發現有兩名涉嫌男子，乃帶返，旋復在幾個不同地點，繼到上海街將百貨公司老闆帶署，因疑他收贓物，將三名涉嫌大漢一同拘捕，起出日本衣車頭數十具，電唱機數十架，電結他六具，稅架牌羊毛外套百餘件，另絨料布匹及女裝手袋一大批，全部解返水警總部辦理，將於今日解控於銅鑼灣裁判署。據說，那批被架牌羊毛外套收贓的商人每件只給回「水老鼠」廿餘元。

·毛衫大王· ·不顧血本·

$20,000,000.00

二仟萬元存口剩餘毛衫

驚人大傾銷

·十大特點·

1. 犧牲毛衫 每件 $1.90
2. 特價毛衫 每件 $3.90
3. 全毛長裙衫 市價$30.00 現只售$7.90
4. 純毛双面套裝市價$100.00 現只售$39.00
5. 純毛双面套裝市價$130.00 現只售$69.00
6. 純毛双面釘珠套裝 市價$150.00 現只售$49.00
7. 純毛双面釘珠套裝(三件) 市價$200.00 現只售$89.00
8. 顏色花欵，多不勝數。
9. 保証售價比全世界商店低廉，否則十倍奉還。
10. 毛衫，毛線，一律照市價半價出售。

（歡迎批發）

星期日，假期照常營業

麒麟貿易有限公司

尖沙咀第一門市部

金香閣

銅鑼灣天后廟道17號

有入伙紙

洽購處：
張氏兄弟有限公司
僑商大廈1402室
大道中100號15樓
電話：229883
243857（簡先生）
地盤：719777（李先生）

請問何家航空公司
曾於上一個月搭儎
23,912位旅客出
入香港其儎客數字
超過同業航空公司
三分之一？

國泰航空公司——在遠東經驗最豐富的航空公司

請向各大旅行社定票或移玉國泰航空公司·香港德輔道九號·電話：二三一二六二·二二七〇四一（辦公時間外）·九龍半島酒店·電話：六六二〇四七

香港 曼谷 汶萊 加爾各答 福岡 亞庇 吉隆坡 馬尼拉 名古屋 大阪／東部 金邊 西貢 漢城 星加坡 台北 東京 [illegible]

三艘中共炮艇在澳內港遊弋
澳督如拒絕簽署協約 傳左派決定示威遊行
簽約之後仍要舉行「勝利巡遊」
「各界代表」會晤澳督後昨晚再開會

【本報澳門訊】本澳市面昨傳出謂左派分子決定在澳督嘉樂庇准將拒絕簽署協議書時舉行遊行示威的消息後，局勢突見緊張，但直至入夜仍無特別事件發生。

有關左派分子與以遊行示威對抗澳督拒簽協議書的消息傳出後不久，又傳出即使澳督簽署，左派亦要舉行「勝利巡行」的傳說。

三艘中共小型炮艇，昨日下午四時，突然出現在澳門內港的佛山碼頭對開的海面游弋，直至下午六時始離去。致於自「暴動事件」發生後出現於澳門外港的中共炮艇，昨仍在來遊弋。

左派十三名所謂「澳門各界代表」，昨日下午舉行了歷時三小時的集會後，於六時五十分前往澳督府與澳督會晤，直至晚上九時零六分才離去，隨後又返回「中華總商會」再度開會。他們與澳督會商的情形和開會的內容不詳，但據目擊他們離澳督府的人士指出：從他們的表情推測，情形不甚樂觀。

澳門市面的葡幣昨日下午又下降，與港幣兌換「補水」由三十元至三十八元之間，即一千元港幣兌葡幣一千零三十元至一千零三十八元之譜。

澳門政府新聞處原定設法安排港澳記者一批於昨日下午三時與澳督嘉樂庇准將會見，提出六項有關問題的，但稍時新聞處表示澳督沒法安排時間，須日後才能與港澳記者會晤。

港澳記者所擬定向澳督提出的問題如下：（一）外傳澳門當局已向共方賠償三百萬元是否屬實？（二）「一二・三」事件中的死傷者已予撫恤及賠償？（三）撤退葡僑的行動及原因？（四）延遲簽約的原因？（五）如遭遇左派人士的「杯葛」運動如何應付？（六）「帝汶」號輪爲何折回香港？

由澳來港法律界人士透露
可能後天簽約
如短期未能簽約將再施行戒嚴
「澳門省政府」「澳門當局」字眼尚爭持

【本報訊】據昨日抵港的澳門法律界人士透露，澳門政府與中共的簽約，可能於下星期一實現。

另據航業界透露，他們自葡警所獲得的消息說，如協約不能於最近簽署，澳門政府將會再度實施戒嚴。

根據旅客透露的「內幕」消息，協約未獲簽署的原因，是由於澳督堅持於協約所用的名稱爲「澳門省政府」，而中共則必須用「澳門當局」，至目前爲止，雙方仍各執已見，互不讓步。至於「謀殺」字句，雙方都同意「謀殺」一詞了。

波治夫人由澳抵港

於昨日抵港的約一千名旅客中，最使人注目的爲澳門政府秘書長波治的夫人，她携帶數件行李，乘搭於昨晨六時許抵港的大來輪來港，她是否離澳返葡或來港暫居，則無法證悉。

旅遊界又透露：英國駐澳門領事已離澳來港，但香港政府新聞處答覆本報詢問時稱：英國駐澳門領事不在本港。

乘搭昨日來港的港澳客輪及水翼船的旅客共計千餘人，其中葡人祇佔少數，餘則爲澳門居民而當「旅遊證」來港者。廿上午到港的大來輪約二百人，中午到港的德星輪包括船員共一百八十二人，佛山輪包括船員共二百八十三人，晚上九時半及十時抵港的德星輪乘客一百四十七人，佛山輪乘客一百四十四人。此外，水翼船乘客約數百人。

外籍記者描述 澳門已成鬼城 遊客裹足商業蕭條

【本報訊】「素來爲香港居民與遊客週末消遣好所在之澳門，今日已成爲一個『鬼城』矣」。這是一位外籍記者發易士，從澳門發出的通訊所形容的。

該通訊又謂：旅遊事業爲澳門賺取外匯之大來源，自「一二・三」事件發生後，遊客多裹足，美籍遊客幾乎絕跡。同時此際又爲旅遊淡季，因此澳門遊客少上加少，不過日籍遊客則不因地方不安而到澳門旅行者反增加百份之三十。

據澳門旅遊會主任稱：他對澳門旅遊事業有信心，一週之後，可能回復常態。

一位退休之葡籍公務員表示：他本來與華人素有好感，但近日則情形尷尬，他在街上碰見素來相熟之華人亦不打招呼，華人輒掉頭而去。

至於商務方面，比「一二・三」事件發生前低跌百份三十。據許多有地位商人表示：在一個短暫時期內，商業可回復正常，此指澳門政府在近期內與中共達成協議而言。否則較小之商號恐要關門大吉。他們謂自事件發生後，商場生意大大減少，假如澳門與中共於本週內達成協議，商人仍需經過一年的時間方能賺回損失。

由於遊客銳減，澳門酒店及客棧幾乎全部空置，有等則祇有少數顧客居留。

新建樓宇工程全部停頓，物業買賣亦全停，賣主雖割價求脫手亦無買主。

澳門富有華人亦因環境緊張，已有小部份撤來香港。

葡輪帝汶號突然折返港
可能是準備撤退葡人

【本報訊】葡輪「帝汶」號原已於本月十六日離港，經由帝汶島返回葡京，但至前日該輪又突然折返港海，當此澳門事件尚未解決之時，該輪突然折返，可能是與澳門撤退葡人有關。

據葡萄牙駐港總領事署發言人稱：葡輪「帝汶」號何以折返香港，他並不知情，他以爲該輪香港代理商應知個中實情，但該輪的香港代理商有限公司一位職員謂，他奉命不能透露葡輪「帝汶」號折返港海的原因。

此間盛傳「帝汶」號折返香港，乃奉葡京命令準備於必要時從澳門撤退葡人。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，初時密雲，其後有陽光，微較和暖，溫度漸增。

昨日氣溫最高爲攝氏表二十一・三度，最低攝氏表十三・五度。

今晨零時氣溫爲攝氏表十六度。

高潮：凌晨五時零一分 下午五時廿六分

低潮：凌晨零時廿五分 上午九時廿八分

圖殺妓女疑案 表証成立
醫官驗出原告有瘀痕

【本報訊】一名清潔工人被控在公寓圖將妓女扼殺案，昨被在北九龍裁判署作初級偵訊，證人全部供述完畢後，法官裁定本案表面証據成立。被告還押，將解高院刑庭定讞。

被告廖揚，四十二歲，清潔工人，住皇后大道東十×號七樓。被控上月廿七日在九龍地區，意圖謀殺女子孫秀英。本案証人共十六名。

法醫官李福基供稱：上月二十七日，他檢驗被告，發覺其手頸部有指甲的抓痕，恤衫袋被撕破，其上有血跡，上月三十日他檢驗原告女子孫秀英，驗出身體上，多處地方有抓痕及由手扼所致的瘀痕。

外地紅衛兵六十萬在穗
再攪破舊立新
認爲以前運動不夠徹底

【本報訊】綜合於昨日由上海及廣州返港的旅客報導：廣州大沙頭火車站，前日上午曾有數千名南北紅衛兵，因爭購車票引起口角時，雙方曾一度發生衝突，同時展開搏鬥，後由另一批沒有參加搏鬥的紅衛兵調解後，事始寢息。

廣州執信路的「烈士陵」，出現對林彪強烈抨擊的大字報。據說：從外地來留在廣州的紅衛兵，約有六十萬人左右。但他們最近的口號是進行重新徹底攪「破四舊立四新的運動」。

上海市所有銀行的主管，都由軍方派員接替。上海大字報又攻擊「赤衛隊」的組織，全是反動份子的當權派。

「上海市長」曹荻秋，被紅衛兵押往遊街掃地。

爲爭購火車票 兩批小鬼搏鬥

據一名由廣州返港的旅客說：前天早晨，當他在大沙頭正等候購票返港的時候，突然傳來一陣喊打喊殺聲，原來一大批約數千名的紅衛兵正在搏鬥，時約卅分鐘左右，後由另一批操外省口音的紅衛兵開到，向正在搏鬥的那批南北紅衛兵調解。

大字報斥林彪 無權任繼承人

另一名女客說：廣州執信路有一座由劉少奇命名爲「烈士陵」的墻外，貼滿猛烈抨擊林彪的大字報，大致是寫着「林彪是受黃埔軍校訓練出來的，同時他又是出身於資產階級，並不是一個正宗的「共產黨員」，他是無權擔任「共產黨」的繼承人。」

一名年約卅多歲的製衣工人說：來自外地現留在廣州的紅衛兵，約有六十萬人之多，但他們最近又再進行攪「破四舊立四新」的運動。據他透露：廣州的紅衛兵說，因以前的「破舊立新」不夠徹底，所以他們現又重新做過個運動。

共軍接管銀行 「市長」掃街

一名曾在上海居留三個多月，於昨日返港的老婦人說：現在上海市所有的銀行主管，都由軍隊方面派人接任，但原有的職員，大部份仍然留任。以前曾支付過年尾獎金的職員，要全部扣回。

她又說：最近上海的大字報，大部份是攻擊「赤衛隊」的，內容寫着「赤衛隊」是由一班走資本主義反動路綫當權派的黨團員和書記等所組合而成的，甚至一個「赤衛隊」的小組組長，都是當權派的反動份子。同時要當要解散「赤衛隊」。

她同時指出：曾任「上海市長」的曹荻秋，最近被紅衛兵押往遊街示衆，同時強迫他掃地。

上水火警 燒死老婦

【本報訊】新界上水圍一間屏磚屋，昨凌晨發生火警，一名老婦被燒死。

火警發生於零時左右，附近村民在起火後協力搶救，新界消防局據報後派車到場搶救，約十五分鐘後將火救熄，磚屋已燒毀。燒死的老婦名文仲娣，八十歲。

今日第六次賽馬 中巴開特班巴士

【本報訊】中華汽車公司爲配合第六次賽馬之需要，今日增開馬場特班巴士，由正午十二時起開行，全程祇收車費一角。

開往馬場的特班巴士站，分設在中環愛丁堡廣場及灣仔碼頭。平均約隔五分鐘有一班車開往跑馬地。

另有一個臨時巴士站，設在車打道近隧道口，由正午十二時三十分起有車開出，以後約隔十分鐘有一班車開行。但灣仔碼頭及車打道隧道口之兩條路綫，則於首場開賽後，即停止行駛，其餘各綫行車，直至尾場爲止。

賽馬散場時，各車則在體育路口停擺，作臨時總站，以便乘客列隊登車，沿途經灣仔碼頭抵達愛丁堡廣場天星小輪碼頭爲終站。

海運大廈屋頂 年宵攤位
認租者限期今截止

【本報訊】海運大廈屋頂年宵攤位招商預租，本定昨日中午爲止截日期，但後來辦事人因認租用者仍不多，于是再展期一天，即今午十二時止截。

商人昨下午前往認租攤位者，連同前日已達一百四十餘個單位，致辦事人事先負宣佈如認租單位未超過百六十個者，即不辦年宵攤位，預徵租金將全數發還。截至昨日已有一百四十個單位租出，相信該年宵攤位可能如期舉辦。

該處攤位認租者少，可能因事先宣傳不夠，其次該處乃屬屋頂，風勢過大，還有一點，貨物搬運不易，蓋有人認爲年宵攤位宜在地下，不宜設在天台，但此說則不盡然，蓋從前中區先施公司天台，亦曾舉辦年宵時花市場，顧客仍極多。

小童羣益會主席指出
學校家庭有聯繫 培育青年才收效

【本報訊】小童羣益會主席嘉樂在西區扶輪社午餐例會中表示：「培育青年問題，青年團體單獨工作是不夠的，需和學校、家庭有良好的聯繫，才有良好的收效。」

嘉樂指出：許多學校的教育不成功，是由於學校和家庭[illegible]：學校需要和家庭有良好的聯繫，教育青少年才有成果。同樣的，爲青年服務的團體新辦的事工，不僅是文娛、康樂、體育等而已，而應對青年的家庭，學校的教育狀況有所了解，互相配合，教育才能得到實效。

西區扶輪社社長羅冊元因有遠行，故昨日在希爾頓的午餐例會由副社長賴括昌主持。到有社友嘉賓四十餘人。

美第七艦隊司令 郝蘭乘旗艦訪港

【本報訊】美國第七艦隊司令郝蘭中將，昨日乘旗艦「普洛威頓斯」號抵港訪問。

該艦編號第六的旗艦，裝備現代化，艦上有導向飛彈，並有各種口徑的大砲及高射機關槍等，還有一架直升機。

據悉：郝蘭中將是於前年十二月接任該艦隊司令。該旗艦駛入維多利亞港後，泊於香港海軍基地西閘的堤壆邊，艦上懸有郝蘭中將的三星司令旗，隨同旗艦來港者，還有護航艦和補給艦等。

「普洛威頓斯」號爲一艘與以前作旗艦的「俄克拉荷馬城」號爲同一類型的姊妹艦。

天文台錄得劇烈地震

【本報訊】天文台地震儀昨日上午十時零三分錄得一次劇烈地震。

震源估計在外蒙古北部，距本港西北約二千哩。

農婦尋牛在清水灣叢林
發現被斬男屍 疑因桃色遇害
死者已查明原是財利船廠職工

【本報訊】新界西貢清水灣大澳門第一灣海灘對埋約二百碼的叢林內，昨天發現一具被人用利器劏斃的男屍，據警方初步調查，疑是一宗涉及桃色的情殺案。

該男屍年約三十歲，頭、面、頸部，均有被斬痕跡，面部有斑爛密孔，似被鳥類啄過，屍身已經腫脹，且有臭氣，形狀十分恐怖。據悉：死者名汪錦全，又名汪錦成，是本港財利船廠職工，身穿咖啡色西裝，內穿白恤衫，咖啡色長西褲，黑皮鞋。

該男屍是在昨天上午九時半，由附近大環頭村一農婦名成觀嫻發覺的，她昨早因走散了幾頭牛隻，乃走入該叢林找尋，卻發現該男屍，乃走向海灘向一「科文」報告，由該「科文」報警。未幾，大批探員聞報趕赴現場查究，並由醫官作初步檢驗屍身後，始將屍體舁往殮房。

大澳門第一灣是清水灣的末段，海灘有天然游泳灘，夏天許多人到此游泳，春秋季節有許多青年男女旅行這個地方，學生及童軍也每歡在這裏露營野餐的。可是，在這隆冬季節，遊旅幾乎絕跡，附近人烟亦屬稀少，故死者遇害時，外人沒法知道。

警方在死者身上，檢獲一張職工証，才知悉死者的姓名和身份，另在現場檢獲一張本月十六日的報紙，故推測死者可能在三、四天前遇害。警探於昨午及晚上已根據若干線索，展開追查兇手，並已與多名證人接觸，希望早日破案。

灣仔填海區 興建防波堤
石梨廉租屋村築路

【本報訊】介於杜老誌道及堅拿道間的灣仔填海區，其北部界綫將於短期內興建一條防波堤，興建工程預料可於明年初完成。

該防波堤，全長約一千零三十呎，其建基礎已建成。

位於葵涌和宜合道東邊的石梨廉租屋村，將於下月開動工興築道路及敷設渠道。該項工程包括敷設渠道二千三百呎，興築道路約四百呎，及興建停車場及遊樂場多處。有關道路及渠道工程，可望於本年十月完成。

一批舊樓 獲豁免管制

【本報訊】憲報公佈，一批舊樓獲准豁免租務條例管制，並宣佈住客獲補償數目。獲豁免管制的樓宇如下：㈠文咸街四十六號及四十八號；㈡至高台三號；㈢干諾道西一百號；㈣德輔道西一百四十九號；㈤興隆街廿五號；㈥堅尼地道一百廿四號；㈦皇后大道西九十號及三百零九號；㈧阿德里六號；㈨赤柱大街二十號。

停泊昂船洲海面修理 貨輪發生火警
部份設備焚燬幸無傷人

【本報訊】荔枝角與昂船洲海面，昨日下午一時三十分，一艘九千四百五十噸貨輪發生火警，船艙內無綫電室、廚房及部份吊橋被燒燬，幸無人受傷。

該貨輪爲國泰貿易號（CATHAY TRADER），日前抵港泊上述地點修理，昨已將竣工，仍有部份工人在船燒銲，至下午一時三十分突然發現輪內火光熊熊，濃烟密佈，立即通知船長，拍電向警方求救，並在旗桿掛上火警緊急旗號，消防局據報，立即派出一號及二號滅火輪泊近該貨輪灌救，火勢於二時四十五分被控制，三時全部撲滅。此次火警，疑船輪工人燒銲時不慎所引致，但真相如何，有關當局尚在調查中。

推廣商務比賽 將予以合法化
憲報公佈新法案

【本報訊】一項旨在使推廣商務的比賽合法化的法案，不久將在立法局提出。該法案名爲「一九六七年博彩（修訂）法案」，並已在昨日出版的政府憲報刊出。

根據該法案，須發舉辦推廣商務比賽許可証的權力，仍歸警務處長掌握，警務處長並得在許可証上附加若干條件，須發現金獎仍在禁止之列。

使推廣商務比賽合法化的建議，乃由賭博政策諮詢委員會去年發表的報告所提出者。

中區部份樓宇 今晚暫停供水

【本報訊】中區部份樓宇將由今日下午十時至明日上午六時暫停供水，以便水務局在皇后大道東近花園道口更換一具十五吋消防水閘。受影響的樓宇爲：皇后大道中介於雪廠街與炭臣道間，及皇后大道東介於美利道至水師合間的樓宇。

尖沙咀區連日發現 冒充電力公司職員 恐嚇用戶企圖行騙

【本報訊】據警方消息：警方接得報告說，在過去數日內，有一名男子向油蔴地區及尖沙咀區、沙咀區民居叩門，恐嚇居民謂要「割線」。警方現請居民合作，如遇此一男子，請通知警方或中華電力公司。

該男子自言是中華電力公司職員，叩門說奉命着居民繳交電費，否則實行「割線」。但至現在止，並無此類事件發生。

此人年約卅二至卅五歲之間，身材中等，約五呎五吋高，穿藍飛機恤，黑褲，操本地話。警方呼籲：如各界人士遇此男子到訪或其他男子而不能提出中華電力公司証件的，請通知警方或中華電力公司，電話六二五三九二或六五〇五六八。

香港中文大學 新亞書院徵聘教員

（一）本校茲徵聘下列教員：

甲、哲社系高級講師或講師一人——應徵者須有社會學高級學位及適當之教學或研究工作經驗。并須能担任下列課程：（一）社會統計學，（二）社會研究法，（三）羣體動學。

乙、英文系助教二人——應徵者須有英國文學學士學位。如有英文教學經驗可獲優先考慮。

丙、化學系實驗教員一人——應徵者須有理學士學位（主修化學）。

（二）待遇——按月港幣

甲、高級講師——三、九四六元至四、七一三元（男、女）

乙、講師——二、五七三元至四、一三三元（男）二、二二六元至四、一三三元（女）

丙、助教，實驗教員——一、四六六元（男）一、一〇〇元（女）

（三）應徵者須於一九六七年二月二十日前具函連同應徵表及證件副本寄本校註册主任收。

（四）詢問詳情或索取應徵表可函香港九龍農圃道六號本校註册主任室。

一九六七年一月二十一日 校長 吳俊升

九龍 大同中學春季招生

中文部：中學——中一至中四；小學——小一至小六；幼稚園——高、初班

英文部：中學——F.1至F.4；小學——P.6

各級均全日上課

中文中六、五及英文F.6、F.5不招插班生

報名：即日開始每日上午九時至下午四時

考試：一月廿九日上午九時

開學：二月一日

地址：九龍亞皆老街一一五號 九龍塘村八十一號地段

校長 江茂森

港九潮州公學招生

校址：九龍洗衣街一五零號

電話：八一二四七三 八零八二二七二

1. 中學部招上午中二、下午中一插班生
   報名：即日起至本月廿八日
   考試：本月廿九日上午九時
2. 小學上下午部招預備班暨各級插班生
   報名：即日起至本月廿八日止
   考試：本月廿九日上午九時
3. 中文夜校招中小學各級插班生
   報名：每日下午七時至九時
   考試：隨到隨考
4. 英文夜校招字母班至F2各級新生
   報名：每日下午七時至九時
   考試：隨到隨考

董事長 顏成坤 監督 蕭志強 校長 蘇會懿

聖魄德勒英文書院

招 春季始業F.1及中一新生100名，學費20元

保証本年九月前校完全部課程直升F.2或中二。

中四及F.4半費生各20名保証參加1968年會考

中英文特別班，由幼稚園至P.6或小六100名學費12元

校址：北角屈臣道11—13號 或銅鑼灣百德新街59—65號

清水灣華南三育書院 增辦英文部招男女寄宿生

班別：英文部P.1、P.2中文部中一至中三其餘各級不招生。

報名：即日起，星期六不辦公，星期日照常辦公。

手續：携半身照片二張，報名費二元。

考期：一月廿九日（星期日）上午九時，携最近學業成績表

校址：九龍清水灣（二十一號巴士直達）電話：〇〇叫清水灣二八七。

報名地點：㈠九龍清水灣本校 ㈡界限街五十二號九龍三育中學 ㈢跑馬地雲地利道十七號香港三育中學 ㈣大埔舊墟汀角路三育中學。

校長楊健生

崇新中學聯合招生

校名	校址	招考班級	考試日期	開學日期	電話
第一中學	九龍大角咀杉樹街19至29號	中一至中四 小一至小六 幼稚園高初班	一月廿二日上午九時	一月廿八日	電話：八〇九三四
第二中學	土瓜灣九龍城道175至177號	中一至中四 小一至小六 幼稚園高初班	一月廿二日上午九時	一月廿八日	電話：六三三三一七
第三中學	九龍油蔴地廟街99至101號	中一至中四 小一至小六 幼稚園高初班	一月廿二日上午九時	一月廿八日	電話：八五八三一五
第四中學	深水埗汝洲街216至224號	中一至中四 小一至小六 幼稚園高初班	一月廿二日上午九時	一月廿八日	電話：八七九六〇三
第五中學	九龍砵蘭街55至59號	中一至中四 小一至小六 幼稚園高初班	一月廿二日上午九時	一月廿八日	電話：八五八四九一

監督兼校長：趙光國

聖維德英文書院

招考插班生

班級：1.F4—P1（由中四至小一）

2.西區分校祇招上午班F1（中一）

3.幼稚園高級初級

校址：1.北角馬寶道77—87號二樓 電話 715116

2.北角英皇道414號二樓 電話：714636

3.北角燕子道6—10號地下

4.德輔道西159號三樓

報名日期：由即日起每日上午九時至下午六時

考試日期：校內公佈

校長：劉詠生

創興書院招上下午男女插班生

班級：英文部 上午班F.1—F.4 下午班P.1—P.6

中文部 上下午班小一至小六幼稚園上下午班初高級

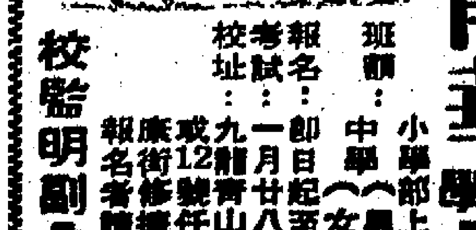
報名：即日開始 簡章備索

考試：一九六七年一月廿二日上午九時

地址：香港德輔道西四〇四號 電話：四三〇三六八

（英文部高年級設有成績優良家境清寒獎學額接受申請）

監督 廖烈文



天主教南華中學招男女生

班額：小學部上下午班由小一至小六

中學（男中部）（女中部）中一至中四

報名：即日起至一月廿七日止

考試：一月廿八日星期六下午二時

校址：九龍青山道福華村本校（乘6號或12號任何巴士可達）（近因永康街修擴馬路，不良於行，來校報名者請由汝洲街尾直上本校）

校監 明副主教 校長 陳燕翔

遠東航空日夜校招生

本校係倫敦城市工藝學院批准與合格訓練機構合格畢業生歷年來參加倫敦學院考試已有多人合格 各科新生定二月一日開課

科別：航空工程・無線電工程・機務・電訊・各中英文班

報名：由即日起，考試：報名時通知，簡章備索。

校址：九龍城啟德機場內，由宋皇台道北帝街口入

眞善美小學幼稚園 —招男女寄宿生—

本校爲有經驗之教會人士主辦別墅花園實施教育住力求盡善盡美膳宿學費每月九十八元

誠聘男女英文教師及經驗舍監

校址：新界青山新墟利興別墅內 香港辦事處電話：七一四八七三

校長：黃海天

新界 柏雨中英文中學招生

中文部：中一至中四；英文部：F1—F3；小學部：一至六年級。

報名地點：一、本校；二、九龍深水埗大埔道十八號中南聯合銀行。即日開始報名至本月廿八日止。入學試：一月廿九日星期日上午九時。考試地點：新界廿三咪洪水橋本校（乘搭十六號巴士直達）

開課日期：一九六七年二月十六日

本校園林校舍，環境幽靜，地方廣闊，有寄宿設備，管教嚴格，護士照顧。

校長梁省德

利瑪竇書院通告

本院下列屬校將于一九六六至六七年度下學期增收插班生若干名：

屬校	校址	電話
大專部（文理商學院）	校本部：尖沙咀山林道五號	六七五七三四
英文中、小學部	第一校：大坑東四三九〇號地段	八一三三四七
	第二校：尖沙咀山林道十八號	六七〇四〇五
	第三校：深水埗大埔道七十號	八一一四二九
中文中、小學部	深水埗大埔道七十號	八一一四二九
英文、中文、夜學部	第一校：大坑東四三九〇號地段	八一三三四七
	第二校：尖沙咀山林道十八號	六七〇四〇五
	第三校：深水埗大埔道七十號	八一一四二九

凡欲申請者請於本月底前携備証件親到上述屬校校務處辦理有關手續爲荷

港旅遊業創世界紀錄
九年間遊客增十倍
去年遊客總數破五十萬大關

【本報訊】香港旅遊協會發言人昨透露：香港旅遊事業在去年樹立了新里程碑——抵港遊客數字突破了五十萬大關。

據去年最後的統計數字顯示：分從海陸空三路進入香港遊客計逾五十萬五千七百卅三人；比前年的四十四萬六千七百四十三人增加了百分之十三點二。這項數字中包括了三萬一千六百八十五名海外華僑在內（比前年增加了百分之十七點〇三）但未有把來港渡假的軍人列入。

根據進一步的分析，美國遊客仍佔首位，總數逾十四萬二千七百五十八人，較前年增加了十二點五六倍，其次是英國及英聯邦遊客，總數逾十二萬一千六百廿七人，比前年增加了百分之十七點七六。第三位是日本遊客，總數逾七萬八千三百六十三人，比前年增加百分之十七。

「捐助一元可能救回一命！」
博愛醫院今天售旗
鄺祖堯梁省德廣播請各界捐助

【本報訊】博愛醫院定今日在港九新界區舉行售旗籌款，屆時有數千名熱心學生擔任勸募。今晨六時，該院主席梁省德、副主席馬紹章、梁哲君、黎錦源、趙不弱、總理陳日新、陳鑾昇、英來、古道誠、周立根、歐煥昭、伍傑森、鄧麼潤深、談偉民、尹培、何迪根、譚池榮、莊木雅、趙士海、陳仲銘、陳杰、黃錫國、關繼棠、杜文光、梁展雲、梁振邦、唐陳衛衍、唐紹元及各職員將分組在各區主持工作。

該院乃新界慈善醫療機構，數十年來卓著成績，一年一度售旗籌款乃經費主要來源，希望各位善長於今日慷慨解囊，捐購善旗一枝，以助貧病大衆。

行政局首席華人議員關祖堯，為替貧病請命，於昨日下午六時十分在香港電台英文台廣播，呼籲各界人士大力支持。該院董事局主席梁省德太平紳士，亦於昨夕七時在香港電台中文台播出呼籲詞，茲錄如下：

「各位善長、聽衆諸君：博愛醫院創辦迄今，已有四十餘年歷史，歷屆總理同仁，均抱着為貧病大衆謀福利為宗旨，不斷努力，適應時代環境的需要，逐漸擴展，現在已成為新界完善醫院，本院有今天的成就，全賴社會熱心人士支持。

本院業務範圍，包括中西醫贈醫施藥，免費留醫留產，施棺施殮和派發棉衣，凡貧苦大衆所需，皆盡量設法救助，同時施贈的對象，向來沒有地域區分，求診留醫病患，普及港九和新界，現在本院第一期擴建中央大廈的三層院舍，已經完成啟用，共設有病牀一百六十二張，並設有完善的手術室、檢驗室、X光室，每年中西醫贈診施藥超過二十萬宗，住院留醫亦在一萬名以上，留產出生嬰兒數千名，為了配合環境的需要，早已訂有全面擴建計劃，期陸續完成，造福貧病。

茲於本院每年均有增加，院務不斷擴展，所需醫藥經費，也跟着日益浩繁，現在每年經費已增至一百五十萬元，如此龐大數目，因為本院沒有鉅量院產基金足以支應，除由當年總理設法籌募外，不足之數，端賴各界善長捐輸，所以一年一度之售旗籌款，係屬本院經費主要來源之一。本年度售旗籌款，已定明天（即今日）在港九新界舉行，本人忝任本院董事局主席，竟理院務，謹代表新界貧苦大衆，向港九新界的各界善長仁翁請命，作懇切的呼籲，在明天本院售旗的時候，希望各位慷慨解囊，多購善旗，因為閣下捐助了一元，可能多救活一條性命，而且施比受更為有福，敬懇各位發佈善心，踴躍捐助，俾得集腋成裘，造福貧病，那就功德無量了。」

關祖堯議員在英文電台廣播，為博愛醫院呼籲。

博愛醫院主席梁省德昨在港台中文台廣播。

博愛醫院，今天舉行售旗籌款，請各界人仕，慨解善囊，多多捐助。

讀者意見
讀者提出改善建議 請兩巴負責人注意

編輯先生：有關巴士公司幾點意見，賜借貴報發表爲感！

請教九龍巴士雷瑞德先生及中華巴士公司負責主管：

㈠在一月九日列出八點建議，諒必看到，如何反應，迄無消息。倘在研議之中，則於何時可以實現或實行？請勿忽視誠意批評，而忽略輿論意見，尤以言論忠誠自由之工商日報讀者意見版，更爲重要，幷希鄭重，至盼至要！

㈡九巴公司對於一月十六日，售票員不禮貌事件，已在十九日本版，列出初步回答，「進行調查」，「適當處分」，等語字樣，但不知何時可以調查完畢？予以如何處分？日後可否將真相公佈，應有徹底交代。

㈢九龍現行六號C路線，因路遠車少，搭客擁擠，必須加倍車輛，方能應付，希即派多行車，以利交通。

㈣由九龍城碼頭（或紅磡碼頭）開始，至尖沙咀碼頭爲止，應新開行車路線，以利附近地區及香港過客（北角方面），並可減少六號C之轉車麻煩，及擁擠情況。

㈤香港北角碼頭之東站，應加設候車亭，免使搭客日曬雨淋。同時附近之咖啡檔違章建築，予以取締，俾壯觀瞻，有利清潔衞生。此二點亦應注意或預計。

㈥行車間隔時間（即每幾分鐘一班車），應嚴格控制，勿使疏密不均，以致搭客苦候或有爭先恐後之情形。

上述各點及以後解答問題，均希具體切實爲盼。

蘇一虹 十九

東區婦女會執委就職禮

【本報訊】香港東區婦女福利會主席柯林潔德，昨在該會第四屆執行委員就職典禮中致詞表示：該會本年度工作方針，將力求達到下列三個願望：第一、使北角託兒所新址早日完成。第二、加強家庭探訪工作，多與各階層家庭婦女接觸，聽取大衆意見，以決定該會工作方針及加強官民合作。第三、加強調處家庭糾紛工作，今後區內如有家庭中不愉快的事件，該會當盡一切努力予以調處。

該會昨日下午四時在大會堂舉行第四屆執行委員就職典禮，由華民政務司何禮文主持，何禮文夫人頒發選任證書及徵求會員成績優異獎。

華民政務司何禮文在典禮中致詞，讚揚該會自成立以來，對各種婦孺福利工作，貢獻甚多，如擴建會所，興辦學校，託兒所、車縫班、各多嚶、以及家庭訪問，熱心公益精神，至堪嘉許。

最後由會長梁霙瑞珍致謝詞，禮成後舉行茶會款待嘉賓。

該會舉辦徵求會員成績優異獎名次：人數冠軍鄭黃月芳，亞軍呂趙菲致，季軍梁霙瑞珍；銀數冠軍鄭黃月芳，亞軍吳敏姬，季軍陳翾執素。

該會有限公司成立第四屆執委名單如下：永遠會長：執委陳翾執素，永遠會長余盧妙，當年顧問兼執委吳敏姬，會長梁霙瑞珍，副會長鄭黃月芳、曾黃鳳娟；主席何林潔德，副主席馮惠玲、呂趙菲致；中英文秘書劉何永生，財務組長歐陽張錦端，總務組長何吳雙蓮，副總務組長岑…；教育組長曾…山、副府圖強；家政組長楊龍倡傑、副余黃珍；聯誼組長郭黃如璧、副黃陸坤儀、李鄭潔明、孔黃婉清、雷易竹君；康樂組長…、副李雷錦華；服務組長顧何麗冰、副馬陳婉嫻、蔣圖強、黃翠英、衞生組長李翠芬、副顧沈友蓉、查組長劉何永生、組長楊何鳳儀、副顧何區翠、智育組長冼倚主任黃秀芬。

香港東區婦女會昨舉行第四屆執行委員就職典禮，圖爲華民政務司何禮文（中）致詞，（後座右起）李子典夫人、華理副華民政務司鄒錦港、該會會長梁霙瑞珍、主席柯林潔德、何禮文夫人、永遠會長陳翾執素。

攪鎮同鄉會定期會慶及頒發獎品

【本報訊】僑港攪鎮同鄉會昨在會所召開理監事聯席會議，議決要案如下：㈠決定參加二月十五晚香港華人社團聯合歡宴華民政務司何禮文大會發起人之一。㈡農曆年關將屆，決定呼籲協助政府當局推行燃放爆竹安全運動，防避火警發生及傷人，通告所屬會衆及如意大廈業主住客聯誼會全體會員，屆時勸告親友切實注意，須遵守政府規定。㈢定農曆正月廿五日（即三月五日）下午六時在告羅士打酒家舉行慶祝成立四十六週年紀念暨會員春節聯歡大會，同時頒本年度徵求會員成績優異獎及獎學組金品。

美亞保險 同仁聯歡會

【本報訊】美亞保險有限公司，昨日在香港大道中京華大酒樓舉行一年一度之最隆歡晚同仁聯歡大會，出席之嘉賓，職員及經理員等達三百餘人。

該聯歡會由該公司同仁福利基金會全體委員籌劃，節目由下午三時開始，包括各項表演、猜獎遊戲及幸運抽獎，豐富異常。

去年度該公司職員中推銷保險成績以許杏林君最佳，獲冠軍榮銜，亞軍爲容振才君，季軍潘百勝君，席間由該公司遠東總裁朱孔嘉氏頒獎品以資獎勵。聯歡會至午夜始盡歡而散。

各獅子會歡迎澳洲小姐
香山獅會請中大林蘇官演講

【本報訊】芳齡十七歲之澳洲小姐榮獲澳洲二〇一區D國際和平演講比賽冠軍，來港作親善訪問，備受本港獅子會首長熱烈歡迎。

香山獅子會昨夕七時半在百樂酒店舉行常會，會長黃宏英宣佈定下月十九日舉行一年一度女賓夕，有遊藝表演與幸運抽獎，並謂：此次澳洲二〇一區D獅子會選派丹妮絲高福小姐來港作八天訪問，因前任會長朱敬文千金朱稜禮英與高福恰爲同年，志氣相投，寄與朱會長私邸，其後由三〇三區青年活動組主席畢氏欽安排節目，參加本會獅兒聯歡茶會，個別華人禮節，以後日由三〇三區總監劉天宏和羅論文比賽組主席潘光迴，香島獅子會獅兒及本會何義貴，劉天賀，康頌芬、朱山德，費宏英分別設宴招待，及參觀新界活動，既港大、中大大學府。回澳前參加國際獅子會大會，目覩三〇三區劉天宏致送兒童殘廢院支票四千元，對於獅子會工作之偉大，至爲感動。

本會講題由中文大學物理系主任蘇林官演講「近代物理發展的推理分析」，強調所謂自然科學定律，其中所含有人爲因素，實際上已不在少數，這些人爲因素，都是使我們對自然界作推斷或使用上有實際的幫助，由於近代物理定律組成了驗証界，係由思想連接起來，就算是已經實驗証明而成立，所以近年來感覺物理學愈來愈抽象了。末由副會長司徒致謝詞。

港台象棋比賽定後晚在加山開幕

【本報訊】映勁全港之港台埠際象棋比賽，定後晚七時三十分，在加山南華會場舉行開幕，賽會經編定由南華棋隊盧元、黎惠東、陳錦賢先行應戰，廿四晚精武象棋隊，廿七晚九龍象棋隊，廿八晚香港象棋隊繼續出戰，共賽四場，門票祇收一元二角（連稅）預售券分在南華體育會，精武體育會，及大道中二四〇號何大珍莊發售。

另悉：台灣雄風象棋隊，除林文窗，劉光僑，蔡品川等名手已先行抵港，名將施秋文亦決於賽前抵達，彼此旗鼓相當，預測賽程定必緊張激烈。

日來台隊應各社團棋友之宴會甚忙，曾與本港之蔡除名手，客作友誼對局，該隊強悍雄派，似有飛將臨島之勢，據仲裁會主委貝晚成對該隊賽員之分析：頓光福大刀闊斧，見悍異常；蔡品川穩健柔韌，乖巧才捷；施秋文則走子灑活，佈局精良，誠不可輕視。

兩道友判監後上訴
一個當庭獲釋 另一求減得加

【本報訊】兩名道友，因犯藏毒罪，被裁判官分別判入獄六個月，昨向高院上訴，請求減刑，其中一宗法官念其年老，行將退休，過去數年在電力公司工作，並無犯事，判其上訴獲准，即予釋放，但須簽保一百元，保守行爲兩年；另一人求減得加，法官認爲原審裁判司所判過輕，加刑三個月，即共須入獄九個月。

第一宗上訴人名李洪多，卅四歲，原被控在維多利羈留所內藏有兩包白麵毒品，解由裁判署法官審訊結果判入獄六個月，昨向高院上訴，請求減刑，由高院副按察司赫健士聆訊，政府警察官麥道高代表控方出庭。

法官認爲監獄內藏毒，應予嚴懲，於是再加刑三個月，即共入獄九個月。

第二宗上訴人鄧國良，五十四歲，乃中華電力公司散工，原被控於去年十二月二日，藏有毒品白麵，被判入獄六個月，昨向高院上訴，請求減刑。上訴人說，他在電力公司工作已有十七年，本年底退休，故希法官給予機會。法官判其上訴得直，當庭釋放，但須簽保一百元，保守行爲兩年。

另一宗老翁何仲偉，五十九歲，台山人，原被控於去年十一月廿八日，在九龍石硤尾新區拾遺不報，由裁判署法官判入獄六個月，昨向高院上訴，請求減刑，被告向庭申訴，說他是街上拾取那些女裝舊衣服，不過想寄回大陸給他的妻兒，這些破舊本不值錢，結果亦獲法官原情，將六個月刑期，減爲三個月。

陳紹才李美鳳結婚

【本報訊】本港殷商陳紹才與名媛李美鳳結婚。新郎陳君畢業於聖士提反中學，現任渣華郵船公司組務部主任；新娘畢業於聖若瑟中學，系出名門，男才女貌，珠聯璧合。今日在婚姻註冊署結婚，夜間在紅寶石酒家歡宴親友。

陳紹才、李美鳳新婚儷影

佛教僧伽會舉行敬老會

【本報訊】香港佛教僧伽聯合會香港分會（即世界佛教僧伽聯合會香港分會）於本月十八日在粉嶺佛教寶靜安老院舉行敬老會，該院院長覺光大和尚分發給每位老人禮物一包，毛冷衫一件。

該會是由港九新界各位大和尚、大法師所組成，是一個「純大師」組織。

據稱：該會先後已派出所籌募衣物食米的三分二，其餘的將於本月二十七、二十八日，分在荃灣、青山、等地區派發。

開辦非全日大學並增設工業大學
港大教育系高級講師辛浦遜主張

【本報訊】香港大學教育系高級講師辛浦遜，在他的近著中主張設立一所不同的非全日大學，該大學將協助辦理一所指導中心，但其目的在協助學生來幫助自己，並跟擬議中的香港頒給學術及專業學位委員會商量，來提供頒給非全日學位的設備。

辛氏的近著考慮大學教育的未來發展，這是一項關於高等教育各方面內容廣泛的研究。

他的近著提供對大學教育發展有關的許多問題，特別是關於品質與數量之間的問題，作新的研究。

近著中最主要的結論是因爲適合大學年齡的人數，在未來的十年中將增加一倍，對於大學教育將有前所未有的需要。此種情形將無可能應付而不嚴重降低中等教育的發展。根據辛氏較早時間的研究，在本港的經濟發展的現階段，中等教育應予以優先辦理。

爲避免使有才能的學生掉頭他去，及退止因過份爭求學額而引致的考試緊張情形，唯一的辦法是提供一項不昂貴的交替辦法以求高等教育。辛浦遜因此建議一項非全日的計劃來達此目的。這將有賴於電台及電視台給大多數的學生分別播映、演講，及輔助以指定的閱讀。

此外，辛氏認爲可設立指導中心，使學生付出少數的費用，可向非全日的教師諮詢各項學科。對於理科及工程的學生，應特別籌劃實際工作。爲應付組織上許多的問題，及達到應付參加入學試的學生的程度參差不齊與讀書的方法互異所必需的伸縮性起見，近著中主張設立一所不同的非全日大學。該大學的任務幾乎完全是行政性的。它舉辦考證的課程而不辦理任何定期的課程講課的次序表。該大學將協助辦理指導中心，但它的目的在於協助學生來幫助自己，並跟擬議中的香港頒給學術及專業學位委員會商量，來提供頒給非全日學位的設備。

他又建議設立一所工業大學，但其大部份的課程，須與非全日大學共同辦理，以非全日爲主。設立一所工業大學是必要的，因它可給工業畢業生以一種身份，否則這種身份可能被認爲是第二最好的身份。

辛氏又提議設置若干有伸縮性的計劃，使受過訓練的教師可獲得非全日的教育學士的學位。他鄭重地指出：除非有可以充份利用才能的就業機會，否則再對高等教育的投資比只提供獲得較好的職位的途徑，沒有好得多。由於非全日大學頒給學位的學生人數之多，像這樣學位的價值或許會降低了一點，但個人的品質可能因而有較大的意義。一個可給較高的薪金的機構不應任其阻止上述畢業生的供應，如果他們真是需要的話，它應保障在最後的考試中保持高水準，及確保對於落第者所採用的課程本身有價值。

易君左捐四千元作助學金及濟貧

【本報訊】易君左教授的詩書畫展收入，已撥出四千元，平均捐與其任教之香港浸會學院作爲獎助學金及香港基督教信義會真理堂救助殘廢窮苦教友。

易氏此舉，實仁心義舉，熱忱可嘉。

港大麥基教授獲O·B·E·勳銜

【本報訊】據本港接獲倫敦消息：女皇已批准頒賜O·B·E·（榮譽）勳銜予香港大學工程系麥基教授。

此項頒賜，在酬麥基教授對英國官方的工作，特別是去年三月英國週在香港舉行時麥氏所作的有價值服務。

倫敦聖三一音樂學院派員來港主持實科試

【本報訊】倫敦聖三一音樂學院本港代表傅利莎昨宣佈：該學院將派遣一考試官來港主持三月下旬的實科考試。該學院過去每年只於十二月舉行一次實科考試，此爲給予投考者一年內有兩次考試機會的首次。

樂理考試將仍於六月及十二月舉行，報名截止日期爲三月二十五日及九月十六日。

申請表格及詳細情形，可向九龍彌敦道邵氏大廈教育司分署音樂組該院駐港代表索取及詢問（電話八一零六八六）。

美孚總裁定明日到港

美國紐約美孚東方石油公司總裁史葛特，偕夫人將於明日由東京抵港視察業務，直至一月二十五日，星期三始離港。圖爲史葛特近照。

九龍昨晨兩宗截刧的士司機

【本報訊】九龍區昨先後發生兩宗的士司機遇刧案，其中一刧匪得手並駕的士逃去。

被刧的一輛的士爲AG一四〇×號，昨日凌晨五時，從荔枝角道駛出東京街的時候，途中有一男子截車，該男子登車不久，即脅持司機，掠去了司機的銀包，取去現款一百二十元逃去。刧匪年約卅五歲，穿棕色飛機褸，黑色西褲。

另一輛被刧的士爲AD四二四×號，昨晨將四時由慈雲山駛近斧山道途中，被人把車子截停刧掠，搜去司機身上現款三十元，刧匪還把司機驅下車，然後駕車逃去，的士司機步行到附近警署報案。事後警方四處調查，至凌晨一時許才把的士找回，但刧匪已遁去。司機與刧匪糾纏時手部受傷，事後刧匪即逃去無踪。傷者陳永康，三十一歲，住牛頭角一六座三×九號。

荷里活中國女影星盧香燕抵港拍新片

【本報訊】荷里活中國女星盧香燕昨由東京乘日航機來港拍「蘇夫人」影片。該片是由國泰機構與美國胡製片公司合作拍攝。盧香燕小姐預備在港拍四十天內景，然後再赴台灣拍外景。她原籍是廣東中山縣人，在北平出生。後赴美國夏威夷大學攻讀商科，畢業後繼續鑽研藝術，經常在美國電視及舞台上演出，最近則在荷里活與占士史剛活合演「山路」一片。此次在港所拍的蘇夫人，將由女導演唐書璇小姐導演，香港聯合演出演員有余佩宏、周萱等。該片是明朝古裝片，盧香燕片內是飾演一位「蘇婦」。

荷里活華籍女影星盧香燕來港拍片。

新區大廈居民共有八十二萬

【本報訊】徙置事務處長巴榭在去年十月至十二月的季報內指出：在該季內，新區多層大廈居民有八十二萬九千七百五十七名；共收得民居及工廠大廈租金一千四百一十萬二千四百九十九元；期內，接管建成的大廈十三座，並有四百七十三戶以住所擠迫，被分配到較大的房間。

巴氏說：居民人數比上季的八十一萬一千七百五十六名增加了一萬八千零一名。

收得的租金比上季多六十六萬一千二百卅一元零五分，期內，有死帳一萬一千零廿六元五角，只佔全部已收入的租金的百分之零點零八。

季報又透露：季內，該處接管了新廈十三座，可容納居民五萬三千四百名。

巴榭又指出：住在密度在每成人佔十六方呎或低過十六方呎空間的四百七十三戶，計三千四百五十一人，已分配到較大的房間去，其中一百六十六戶一千一百七十人被分配到其他新區的大廈。對上一季遷到較大房間的有五百七十六戶，計四千零廿一人。

派拉蒙公司總裁魏德納抵港視察

【本報訊】美國派拉蒙影片公司總裁魏德納，來遠東各地觀察業務，定今日下午乘日航班機抵港，將在港逗留數天，廿五日始離港赴馬尼剌。魏氏此行遍歷澳洲、紐西蘭、東京、香港、馬尼剌、曼谷、新加坡，約於二月中旬返抵紐約。

魏德納早年畢業於哥倫比亞大學，即於一九三二年七月加入派拉蒙影片公司，在該公司各重要部門服務。一九三四年首次奉派出國赴拉丁美洲，次年被任爲派拉蒙國際公司副經理。一九五五年，魏氏在派拉蒙公司服務三十五週年，是年被董事會推舉出任派拉蒙公司副總裁，主管世界發行業務。一九六二年六月，會選任魏氏爲公司之執行副總裁，此爲派拉蒙公司有史以來之首次設此職位。

魏氏於一九六四年六月二日由派拉蒙公司董事會選任爲該公司總裁及執行部主任，足證近年魏氏對公司各項活動的貢獻，日益重要。

派拉蒙影片公司總裁魏德納

播音電視節目㈣

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以播出時實際爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺，超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及倫敦通訊。三十分，天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公衆活動報告，特別報告。十五分，專曲「道盡奇花」。三十分，每週報業文摘。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十分，賽馬消息。三十分，專曲⊖紫袍薦桂香⊜琵琶動讀書。十時，點唱節目。四十五分，粵曲欣賞⊖林沖夜奔⊜游園驚夢。五十八分，天氣報告。十二時，今晨馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導，漁民一週。三十分，漁民天氣預告，總劇「捉老鼠」。一時，潮州外江曲「難夫」。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，專曲「唱通行寶樂」。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲「釣金龜」。三十分，黃梅調「巴布與刁嬋」插曲。三時，週末點唱。五十八分，天氣報告。四時，古腔專曲。五時，京曲「桃花扇」。五十五分，魚市場鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。六時，粵語、國語、潮語、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲細聽。三十分，特別報告及音樂小曲。四十分，專曲⊖梁紅玉擊鼓退金兵⊜滿天神佛。七時，逍遙處處。三十分，一週專輯。五十八分，天氣報告。八時，亞洲及本港新聞報告，音樂。十五分，喜劇「夜夜此時節」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。九時，時代曲。三十分，長篇廣播劇「斗室」。音樂。十時三十分，世界電訊。四十五分，專曲「江楓暮唱」。十一時，醉人的音樂。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲⊖好朋友，站起來，⊜兩相依，寄給心裡人。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完畢。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測，節目報告。十五分，[illegible]。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，今日事。卅分，金石良言「萬世經驗錄」。卅分，轉播港台：每週報業文摘。四十五分，粵曲「百花亭贈劍」。九時卅分，街市行情。卅五分，賽馬報導。四十五分，賽馬最後預測。十時，科學珍聞「海底的古科學」。卅分，小朋友樂園。十一時，故事「六大奇案」。卅分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，青春寶藏，節目報告，天氣報告。卅分，名勝古跡「蕉瓜棚」。一時，時代曲點唱。卅分，諧劇「提圓的魚」，實地報導各場賽馬消息。二時，粵曲。十五分，時代曲。卅分，粵劇「誰憐海棠心」。三時，人間世「秋近江南」。卅分，粵語流行曲。四十分，社會服務，時人報告。四十五分，齊家寶鑑，節目報告。四時，電影歌曲。卅分，粵曲點唱。五時，時代曲。十五分，兒童歌曲。卅分，故事「倚天屠龍記」。六時，世界流行曲。卅分，小說「黑獄疑雲」。七時，時代曲。十分，賽狗預測。卅分，小說「鐵甲子」，報告各場賽狗消息。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，播影漫談「快槍風雨及力法」。卅分，時代曲。四十五分，週末體育報導。九時，故事「蝴蝶紅顏」。卅分，藝苑新聲，報告教育台明日節目。十時，紅粉霸秋「鬧三家」。卅分，歐美流行曲。十一時，新聞報導，天氣預測，節目報告。十五分，夜半奇談「金牌獵犬」。四十五分，時代曲。十二時，音樂及流行曲，繼續報告賽場賽狗消息。一時，完播曲。

五分，粵曲⊖香風鎮倫之聲風朝陽，⊜紅樓命非夢之命非輔理審。明日節目預告。十時十五分，朋友！你寂寞嗎？天氣報告。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，廣播完畢。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報道。十分，天氣報告，賽馬貼士。十五分，祝壽節目，音樂獅子。三十分，升中指導「算術科」。九時，天氣報告，街市行情。三十分，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報道東南亞各地天氣。五分，社團消息。十分，賽馬貼士。十五分，時代曲。三十分，小說「薄命花」。十二時，祝壽祝播節目。十五分，時代曲。三十分，小說「夜夜相思」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞報道。二十五分，天氣報告，報道東南亞各地天氣。三十分，小說「斷腸恭叉」。二時，時代曲。三時，專曲⊖李燈羽扇恨，⊜水月奈金劍，⊜甜蜜西廂夜。四時，天氣報告，時代曲。三十分，跳舞專曲⊖道升挑艷，⊜鯉愛花綱，⊜氣氣怨，⊜不如歸。五時，益智遊戲。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，報道東南亞各地天氣。十分，賽馬成績報導。十五分，時代曲。三十分，小說「橫財一百萬」。七時，歐西流行曲點唱。三十分，專曲⊖一枝紅艷露凝香，⊜花燭團圓。八時，小說「兒刀與兒手」。三十分，體育雜談。四十五分，時代曲。九時，專曲⊖狂風暴雨吊祭梅，⊜前程萬里。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。十時，「大丈夫日記」。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，專曲⊖戲迷情人，⊜萬縣浮屍首。卅分，明日節目預告。卅五分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。卅分，天氣報告，節目預告，音樂獅子。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報道。十分，天氣報告，賽馬貼士。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測，賽馬預測，西樂。四十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，專劇「薛丁山三氣樊梨花」。十一時，天氣報告，小說「楊門虎將」。卅分，賽馬貼士，報道東南亞各地天氣，專曲⊖紅拂女私奔，⊜月下刁蠻。十二時，小說「萬花如錦」。卅分，時代曲點唱。一時十五分，轉播港台新聞報道。廿五分，天氣報告。卅分，專曲點唱（二時，報道東南亞各地天氣）。三時，粵語流行曲。卅分，時代曲。四時，天氣報告，專曲⊖深宮怨，⊜滑淚狂歌我偎卿。卅分，歐西流行曲。五時三十分，專曲⊖鳳閣恩仇未了情，賽馬成績報道，⊜朵石磯前鶴鷺淚。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告，報道東南亞各地天氣。十分，怡情小聚。七時，升中指導「算術科」。三十分，時代曲。八時，轉播港台新聞報道，世界流行曲。九時，天氣報告，港九時事。十

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，粵劇歌曲，節目報告。三十分，京劇「販馬記」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮曲。十時三十分，客家戲劇。十一時，流行曲。卅分，電影歌曲。十二時，國樂。十五分，美麗教授。三十分，新聞報導，天氣報告。十分，時代曲，節目報告。一時，潮曲。三十分，京劇。二時，舞蹈。三十分，潮語故事「古版金傳」。三十分，時代曲。五時，潮劇。六時，越劇。三十分，潮曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，快活谷見聞。三十分，新聞報導，天氣報告，節目報告，報告賽狗消息。八時，戲劇化小說「危險人物」。三十分，國語戲劇小說「兵不厭詐」。九時，戲曲介紹「曲劇武」。三十分，麗的呼聲夜總會。十時，彭公案。卅分，小說「雁翔紅顏」。十一時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。十五分，潮州流劇。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞簡報。七分，遙東征西片集「再奔前程」。七時五分，青年聯誼會。卅分，週末趣劇。八時，世界新聞。五分，麗的歌壇。四十五分，體育世界。九時十五分，專片「南海樂王夜摘槐花馬」。十一時，天羅地網片集「巧計復仇」。五十五分，最後新聞及天氣報告。十二時，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，經音樂，天氣報告。三十分，美語教授。四十五分，西樂。八時，節目預告，專曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，粵語時代曲。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童故事。十時，兩音。三十分，專曲點唱。十一時，小說「時代綿風柳」。三十分，西曲點唱。十二時，祝壽祝網點唱及天氣報告。四十五分，衞生講座，專曲，天氣及漁民天氣報告。一時，世界名將，天氣報告。三十分，之音。二時，粵曲。三十分，小說。三時，歌曲。三十分，粵曲。四時，西曲。三十分，求之旅。五時，時代曲點唱，天氣報告。六時，兒童節目。四十五分，時代曲。七時，賽狗結果。三十分，賽狗結果，時代曲。八時，賽狗結果。十時十六分，賽狗結果。十一時，賽狗結果，天氣及漁民天氣報告。十二時六分，賽狗結果。二十八分，賽狗結果，西曲。五十分，賽狗結果，廣播完畢。

馬經

老溫主編

何華復出威風八面 鐵騎士戰羣雄

小英雄大熱穩守第二關多駒聞風避戰

第一班一哩形勢均勻尾場亦相當精彩

老溫

今天的賽馬是第六次首天，由下午二時開賽，全日共賽馬八場。第一班馬賽一哩在第五場舉行，是全日的高潮，至於尾場第四班一哩，預料其劇烈爭持的情況，不在第一班之下，低班馬以第七班的兩場六化郎四十碼形勢較為均勻，第八班僅有一場一哩二五長途，在熱門對立中，亦有幾匹擁有相當實力。賽事已進至季末初期，掉班新馬經過連番考驗之後，超質份子已多升選，審馬有反擊的餘地，而掉在低班次的新馬，大多體弱，質素平庸，反而不及舊馬熟練，因此，在低班與，掉班新馬不易冒利。

何華此次復出，馬騎大部份有實力，而以新配搭鐵騎士最惹人注目，在尾場會戰羣雄，必有劇鬥。

鄭棣池的馬，仍是由麥美倫出策居多，但有紅天暫由施露華上陣，黑旋風，佳利則由高立培出策，高立培本季的上陣機會較少，門志必強，但馬的實力遜一籌，斯為美中不足。

何國英已獲准申請出公開賽，俠機拚冷。李家強已勝了九次頭馬，此次面臨舉棠，晉升黑牌大師傅的機會，必然把握時機，宜留意冷門動態。

郭子猷與梅道登出場次數不多，而郭子猷的馬，隨時有拚半冷門的機會。分場的形勢表面看來很利熱門，但深入一層的想法，覺得并不如此，上次亦是表面利大熱門，結果在六場之前，大熱門失利，此次由熱門至半冷門均宜兼顧。

每日孖寶第一場與第三場變化很大，第二場的大熱門小英雄看來較為穩重，可是，第一場與第三場，熱門亦有幾匹對立，宜留意夾心熱與兩頭冷的趨勢。

第四場在正路而言是熱門的天下，第五場第一班之戰，起碼有三四匹是熱門分立的局勢，第六場趙仕端仍策虎將與施露華初策紅天力爭長途，第七場的形勢又有爆冷的可能，第八班羣雄頓起，各自樹立門戶，配搭變動很大，是高班馬的大混戰，必有可觀鏡頭，不論任何熱門，勝出亦有分別，茲將各場的機會，簡述如下：

非洲鑽石質素高 奇能回勇可拚冷

第一場：第七班六化郎四十碼，定心與二淡不出，仍有九駒上陣，場面尚稱熱鬧。

非洲鑽石本來是一匹有中班資格的馬，早期體弱，故影響進度，目前正值盛年，腳法漸爽有分段高速，目前降入第七班，形勢更有利，四十碼走回季席，在第六班出六化郎四十碼，近來出試六化郎，輕飄活躍，竟在馬身稍後一點，但上次亦如此，乃可惡高質出拚，環視對手的實力不甚強，故處境有利，由李家强出策，駕輕就熟，是爭雄份子。

寶貝林有質而狀態低落多時，目前仍未操起。多利是的底質未甚露，氣力仍未夠强，此次僅憑質出拚，無爭勝的把握。

戚版是短途快馬，過去由五化郎至一哩均有功績，上次起步落後，如無表現，以後多操快半哩及六化郎，皆在磨起前速，目前的狀態夠勇，而托底另一駒二淡不出，成為單騎力戰猛駒，可以進襲此程。

奇能的狀態已回勇，氣力增强，近來加工操練進展良多，雖得狀態回升，必然把握時機，有半冷門希望。

新的盛近況，勉堪保持，但起步應何，近來試閘亦處擾多時，此次重磅，使排外檔，難以冒利。

其餘的狀態平平而已。

綜合結論：非洲鑽石質高回勇，屬於首選，戚版近況仍勇，屬於次選，冷馬奇能。

小英雄質狀兼優 衛星特美驊進襲

第二場：第四班一哩，小英雄在此場威風八面，多駒避戰，而對手中有實力的寥寥無幾。

小英雄上次輕易勝一哩走出高速一分四十二秒二，全程無敵手，入直路試過猛駒，已半力取勝，五磅，雖後仍樓遲於第四班，比起上次勝一哩時負多，被有些影響，但亦很微，目前對手不强，後勁起，質高當起，可望再捷，為熱門中的實力份子。

一枝獨秀在第四班，如以全盛時代而言，亦不覺得超卓，以後體弱，步法欠雄勁，出操不見得正常，此次由梁錦垣出策，因實力不强，機會仍待。

衛星在此班，以舊質素，可以應付，步伐雄壯，但無超級之態，在馬少場合，走位較為有利，何華已騎熟此駒，如氣力充沛，狀態已有進步，前三段能爭先放纜，佔錯內欄，有力突襲。

羨輪的一哩速度已難扳到近一分四十三秒，而且，近期疲操，狀態不如前，由陳福仁出策，在對手太强的環境下未易有作為。

特高，早期的段速較足以超過一哩，近期變為短途馬，除了三段之內，勉可應付之外，第四段勁弱，難得輕磅亦無力爭勝。

特美驊步密勁雄，勇態已露，近來武跑，輕爽活躍，由蘇國仁出策，輕磅有利，是冷門對象。

綜合結論：小英雄質狀均優，屬於首選，衛星近況漸勇，屬於次選，冷馬特美驊。

特美驌鬥志如虹 喜明登宜於敲冷

第三場：第七班六化郎四十碼，雖然爆冷的機會不大，可是，半冷門也要提防。

那是沒有大超級和大勇的份子，遲好，退些場合才可說好分。愛驪先覇的質素是較佳的，退化之後，到如此低班是可以迴旋了，第一段不能爭先，但是，可望不落後，平時不會快工夫是磅重體力，頗為接近上陣時力爭，宜視作半冷門。

特美驌多時未打開勝利之門，上次六化郎路程不合，又遇强中手夜遊時，後上不及，此次多操，步幅開得潤，氣力增强，第二三段可以加速衝上，此次門志必强，值得小摔。

喜明登質新，過去前速快，有三段速度，質素不甚高，但得先熟之利，可效爭先放頭，本季經常操練，狀態仍勇由彭利來出策，是冷門佳選。

神掌在最後試跑一課表現較佳，但過去多騾表現，仍屬平常；舊驊與再包能保持普通狀態的。其餘的實力已遜一籌了。

綜合結論：特美驌質素較佳，路程又合，屬於首選；愛驪先覇段速夠快，屬於次選；冷馬喜明登。

雪蹄花質素較高 龍驥有長途韌力

第四場：第七班一哩二五，長途要有質狀均佳之駒才可望冒勝。

羅倫從馬會神與雪蹄花兩駒之間選擇，由於雪蹄花質素在此組而論，較高一籌，前速有三段快，走位佔了不少利益，上次六化郎直路的衝刺很强，賽後操練正常，在對手强的形勢下，可望力爭上游。

龍驥的長途夠韌力，路程最佳，試跑又足三段力跟，以後可發揮威力，門後勁可望挑戰雪蹄花。

田鷄東氣力較强，就是質素新，上次九化郎節節搶先，以後加工操練，試快一哩有一氣呵成之槪，已與單馬性，此次有突襲冷門希望。

某低班勝九化郎的一哩有點勉强，雖然新馬編班後，狀態未夠，機會仍待，以後改向短途謀發展，此次因狀態未足。

綜合結論：雪蹄花步法輕爽，勇態保持，屬於首選；龍驥步伐雄壯，韌力較强，屬於次選；冷馬喜力駿。

勝券大勇後勁强 火箭輪泰來亦佳

第五場：第一班一哩，龍爭虎鬥，縮小圈子看一定要路程最合而且可以段段鬥才有力爭勝。生日餅升班第一班後，綵操以俟時機，近況稍佳，但不能走出高速。少女以短途稱霸而不擅中距離，少操無力爭勝。寶城有過此種高速，但未算大勇，依照質出拚。好希望的一哩不俗，有突襲的機會。勝券在季初勝一哩，後勁很强，到目前才發揮高潮。步幅開得很大，走勢豪放，近來操練正常，為勇態近顯客，負一四三磅，由麥美倫出策，正為托底的王牌，難得態佳路合，有力爭雄。

火箭輪升到第一班之後，負於勝券，以後狀態更勇，正在掀起高潮，上次的六化郎四十碼在超速下負於奪勝，演出有架，此次捱棍可望中段放出，直趨終點。

泰來升到第一班之後，勁於磨練，自負不凡，步密勁雄，前速後勁均佳，近期試快六化郎，氣勢豪放，在此程進襲，是冷門佳選。

綜合結論：勝券大勇，屬於首選；火箭輪亦勇，機會次之，冷馬泰來。

紅天質高佔優勢 虎將長途韌力强

第六場：第八班一哩二五，熱門可以爭勝，爆冷的機會很微，而是勁力的強弱懸殊。

紅天的質素有些超班了，上次一哩走得很佳，而僅負於好運，是當時未大勇，它的體力不夠強，賽後休息一個時期，又作被極準備，試一哩有分段高速，個刺很強，目前的狀態又路進一步，前四段預計可獲優勢，由施露華出策，門後勁不弱，是爭雄份子。

虎將有分段高速，洒脫大步，豪放奔馳，乾路甚佳，上次勝一哩有高速，賽後經常操練，佳態外溢，仍由趙仕端出策，檔子殺為配合，此次仍有突襲的實力。

波斯玫瑰的段速夠均勻，氣力漸強，在長途之下，可望憑分段度進驟，有些冷門希望。

追我來狀態較前時有進步，但較弱多時，難以富準，其餘無此長力。

綜合結論：紅天跨麥溜洒，估計質素較高，屬於首選；虎將步大力雄，屬於次選；冷馬波斯玫瑰。

帝寶步活短途快 飛鳳質高後勁强

第七場：第七班六化郎四十碼，有點形勢，整個退混亂了，而思其次的，退而亦適宜之的，因為質素高而配磅之馬，如騎得好，可望闖出底圍。

再見的段速不弱，而無一段特殊高速，可望爭冷位。

來人証券的短途一向夠快，過去狀態低落，直綫下降，不能發揮，三段强勁，近來的形勢不同，綫操慢走，由施清順，漸見回勇，走勢露靡出策，最為配合，可望放先進襲。

美麗的質素在此班會高些，而目前的步法生硬，不擅運動，無特殊高速，機會有待。

帝寶的前兩段必最快成熟在先，而質素雖非超卓，但估計在低班可以應付得來，上次出賽爭先放過三段，以後勁弱，近來加工操練，以後狀態進展頗符理想，此次可以把握時機爭勝。

飛鳳的質素較高，由谷嘉出策，可以鬥後勁，近來狀態漸勇，馬性乖巧，奮門心强，谷嘉的騎技不俗，但在快活谷僅走過一次短途亞席，此次難得有馬在手而又有相當實力，最宜視作冷門。

高飛亦有狀態，但前段稍慢，走位吃虧，其餘狀態平平。

綜合結論：帝寶腳法純熟，屬於首選；來人証券前速夠快，屬於次選；冷馬飛鳳。

鐵騎士氣勢豪雄 海軍勳章經常勇

第八場：第四班一哩，掉班新馬挾大堆頭包採，不宜過份側重。先從掉班新馬分析，萬壽無疆與忽餘狀態最佳，但舊馬熟練，經驗較佳，第四段均要面臨考驗，不宜熟捧。

鐵騎士曾勝此程，已有一分四十三秒，以後進步，它是大步馬，有點性懶，此次由何華助陣，第四段可望跑得更勁，而分段速度亦高，狀態大勇，實力最强。

得勝將軍上次由蘇國仁出策，表現不俗，迴光，可望走出水準，前三段已見迅速快，此次由郭子猷回策，當有不同觀感，可以抵消，而第四段的衝刺力强，升班減了八磅，目前佳態保持。

海軍勳章能夠長期保持勇態，前速後勁均有突襲半冷門希望，分段並有高速，走位靈活，近來經常出操，搶欄直前，由李家强出策最配合，是冷門佳選。

和味升班之後，僅以段操姿態出試，對手太强，未易再捷，其餘以跳升三班的至驥值得注意臨場動態。

綜合結論：鐵騎士大強馬壯，屬于首選；得勝將軍後勁仍强，屬于次選；冷馬海軍勳章。

老溫貼士

第一場	第七班	六化郎四十碼		孖寶
一	非洲鑽石	一四三	李家强	
十一	戚版	一四三	麥美倫	
八	奇能	一四四	梁錦垣	
第二場	第四班	一哩		孖寶
十三	小英雄	一四六	衛林士	
四	衛星	一四六	何華	
十一	特美驊	一三九	蘇國仁	
第三場	第七班	六化郎四十碼		孖寶及連贏
十一	特美驌	一四八	蘇國仁	
一	愛驪先覇	一四〇	陳毓麟	
五	喜明登	一四二	彭利來	
第四場	第七班	一哩二五		連贏位
八	雪蹄花	一四七	羅倫	
六	龍驥	一四五	何華	
五	喜力駿	一四六	梅道登	
第五場	第一班	一哩		連贏位
十三	勝券	一四三	麥美倫	
十一	火箭輪	一四九	施露華	
十二	泰來	一四三	何華	
第六場	第八班	一哩二五		連贏位
六	紅天	一四六	施露華	
八	虎將	一四六	趙仕端	
五	波斯玫瑰	一三九	蘇國仁	
第七場	第七班	六化郎四十碼		連贏位
九	帝寶	一四五	洪燮康	
二	來人証券	一四三	施露華	
六	飛鳳	一三七	谷嘉	
第八場	第四班	一哩		連贏位
七	鐵騎士	一四四	何華	
十三	得勝將軍	一四〇	郭子猷	
八	海軍勳章	一四一	李家强	

文王貼士

（第一場）正選：非洲鑽石（李家強）　副選：友誼萬歲（何國英）　副選：新的盛（羅倫）

（第二場）正選：小英雄（衛林士）　副選：特美驊（蘇國仁）　副選：衛星（何華）

（第三場）正選：喜明登（彭利來）　副選：特美驌（蘇國仁）　副選：愛驪先覇（陳毓麟）

（第四場）正選：龍驥（何華）　副選：雪蹄花（羅倫）　副選：田鷄東（邱逸稻）

（第五場）正選：勝券（麥美倫）　副選：好希望（邱逸稻）　副選：寶城（郭子猷）

（第六場）正選：虎將（趙仕端）　副選：紅天（施露華）　副選：波斯玫瑰（蘇國仁）

（第七場）正選：帝寶（洪燮康）　副選：再見（羅倫）　副選：來人証券（施露華）

（第八場）正選：鐵騎士（何華）　副選：萬壽無疆（麥美倫）　副選：飛驥（羅倫）

當日孖寶

第一場　非洲鑽石　奇能

第二場　羨輪　小英雄

第三場　愛驪先覇　特美驌

箭穿雲　紅天　勝券　小英雄

位置纜　特美驌　小英雄　非洲鑽石

鐵騎士　紅天　龍驥

連贏位

第三場　愛驪先覇、特美驌

第四場　喜力駿、龍驥

第五場　好希望、勝券

第六場　波斯玫瑰、紅天

第七場　美麗、飛鳳

第八場　飛驥、鐵騎士

童財運

士貼

第一場（當日孖寶）　非洲鑽石　戚版　奇能

第二場（當日孖寶）　小英雄　衛星　特高

第三場（當日孖寶連贏位）　特美驌　愛驪先覇　碧琪

第四場（連贏位）　龍驥　雪蹄花　雪芝草

第五場（連贏位）　勝券　寶城　火箭輪

第六場（連贏位）　紅天　虎將　波斯玫瑰

第七場（連贏位）　帝寶　美麗　好利是

第八場（連贏位）　鐵騎士　得勝將軍　飛驥

冷馬　特高——波斯玫瑰

獨贏穿雲箭　龍驥——勝券——鐵騎士

連環位置　非洲鑽石——愛驪先覇——雪蹄花——虎將——帝寶

冷馬精選

陶榮駿

多利是質素不俗

又來扒逆水了，不够冷不在此欄的範圍，而又要得到有希望佳態，名氣不大，才可以成為選擇的對像。

第一場陳浩祥的多利是，試得很閃縮，多由助手慢操六化郎蹄姿柔美，前三段夠快，在同場無特殊超卓份子，屬於冷門佳選。

影后近況已回勇

第三場陳福仁出策的影后，從台型腳法看是超班馬，季初時短途負於草上飛，飛逃，走回季席，以後狀態低落，編進第七班，佔了優勢，但無名氣，最近兩課快功夫，矯捷有勁，頗有瞄頭，是可能爆出大冷門。

高飛路程最適合

第七場：何國英出策的高飛，近來狀態多時呈現，步法雄壯，除了第一段稍慢之外，第二、三段有高速，班次有利，此次何國英公開賽上陣，如能跟得好，有爆冷的機會。

晨操狀態最佳馬匹

・神眼・

戚版	半哩	五十四秒三	末段廿七秒
友誼萬歲	半哩	五十七秒四	末段廿九秒一
多利是	半哩	五十八秒	末段廿九秒一
再包	半哩	五十七秒一	末段廿七秒一
雪蹄花	半哩	五十九秒二	末段廿九秒二
勝券	半哩	五十八秒	末段廿八秒二
生日餅	半哩	五十五秒	末段廿七秒三
獵人	半哩	五十五秒二	末段廿六秒二
寶城	半哩	五十九秒一	末段廿八秒一
好希望	半哩	五十六秒三	末段廿八秒
紅天	半哩	五十五秒二	末段廿七秒四
好利是	半哩	五十五秒一	末段廿八秒二
儲蓄	半哩	五十七秒	末段廿八秒
美國	半哩	五十四秒三	末段廿七秒
金手指	半哩	五十八秒二	末段廿九秒
海軍勳章	半哩	一分正	末段廿九秒
飛驥	半哩	五十八秒二	末段廿八秒二
萬壽無疆	半哩	五十七秒一	末段廿八秒三

各場排位配磅表

第一場（孖寶第一口第一關）

第七班：六化郎四十碼。

①非洲鑽石	一四六	李家强	4
②寶貝林	一三九	譚業成	2
③多利是	一四七	陳浩祥	6
④錦繡	一四五	陳毓麟	9
⑤定心	一四六		
⑥金馬	一四三	蘇國仁	1
⑦友誼萬歲	一三九	何國英	3
⑧奇能	一四四	梁錦垣	7
⑨新的盛	一四八	羅倫	8
⑩戚版	一四三	麥美倫	5
⑪二淡	一五〇		

蘇米朱吳貝羅蘇張羅托

第二場（孖寶第一口第二關）

第四班：一哩。

①紫禁	一四五		
②金榜	一四八		
③一枝獨秀	一三八	梁錦垣	7
④衛星	一四六	何華	6
⑤佳利	一四一	高立培	2
⑥馬寶	一四七		
⑦神通廣大	一四六		
⑧羨輪	一四〇	陳福仁	8
⑨秀麗	一四五		
⑩宇宙船	一四四		
⑪特美驊	一三九	蘇國仁	5
⑫特高	一三六	趙仕端	4
⑬小英雄	一四六	衛林士	1

皮托吳趙托羅蘇貝殷　蘇朱吳紅

第三場（孖寶第二口第二關）（附設連贏位博彩）

第七班：六化郎四十碼。

①愛驪先覇	一四〇	陳毓麟	7
②碧琪	一四四	羅倫	5
③一帆風順	一四二		
④森林	一四二		
⑤喜明登	一四二	彭利來	2
⑥嘉寶	一四〇	何華	6
⑦神掌	一四五	李家强	3
⑧影后	一四四	陳福仁	9
⑨再包	一四四	麥美倫	4
⑩美展	一四一	林國强	10
⑪特美驌	一四八	蘇國仁	8
⑫昌勝	一四五	衛林士	1

皮羅吳貝蘇米蘇羅托托朱吳

第四場（附設連贏位博彩）

第七班：一哩二五。

①馬會神	一四五	陳福仁	4
②神童	一四二	彭利來	6
③田鷄東	一三八	邱逸稻	8
④好好運	一四〇		
⑤喜力駿	一四六	梅道登	7
⑥龍驥	一四五	何華	9
⑦雪芝草	一四二	衛林士	10
⑧雪蹄花	一四七	羅倫	5
⑨智慧	一四五	[illegible]	8

貝蘇殷兗張趙托羅貝

第五場（附設連贏位博彩）

第一班：一哩。

①生日餅	一四三	陳毓麟	4
②少女	一四五	梅道登	10
③寶城	一四八	郭子猷	7
④好盈利	一四一	梁錦垣	2
⑤好希望	一四七	邱逸稻	6
⑥獵人	一四一	衛林士	3
⑦功馬	一三五	蘇國仁	9
⑧殷博	一四六		
⑨明駝	一四四		
⑩好遊	一四〇		
⑪火箭輪	一四九	施露華	5
⑫泰來	一四三	何華	1
⑬勝券	一四三	麥美倫	8

張史蘇朱兗殷米蘇羅張貝趙托

第六場（附設連贏位博彩）

第八班：一哩二五。

①追我來	一四八	林國强	4
②草岫	一三六	陳福仁	9
③匯那	一四〇	梅道登	8
④萬綠叢	一四二	何華	7
⑤波斯玫瑰	一三九	蘇國仁	5
⑥紅天	一四六	施露華	3
⑦同花順	一四七		
⑧虎將	一四九	趙仕端	6

米吳米殷羅托托張

第七場（附設連贏位博彩）

第七班：六化郎四十碼。

①再見	一四一	羅倫	6
②來人證券	一四三	施露華	7
③美麗	一四三	麥美倫	9
④閒女	一四七		
⑤幻想	一四四	[illegible]	5
⑥飛鳳	一四一	谷嘉	2
⑦高飛	一四六	何國英	3
⑧好利是	一四六	陳福仁	1
⑨帝寶	一四五	洪燮康	10
⑩儲蓄	一四八	衛林士	8
⑪德盈利	一四四	蘇國仁	4
⑫勇敢	一三九		

羅貝且蘇米紅蘇羅張托朱吳

第八場（附設連贏位博彩）

第四班：一哩。

①黑旋風	一四二	高立培	12
②好天使	一三五	谷嘉	13
③至驥	一四七	陳毓麟	9
④萬壽無疆	一四七	麥美倫	11
⑤飛驥	一四四	羅倫	3
⑥金手指	一四六	彭利來	4
⑦鐵騎士	一四四	何華	7
⑧海軍勳章	一四四	李家强	5
⑨和味	一四七	陳浩祥	8
⑩實用	一四四		
⑪樂勝	一三六	蘇國仁	6
⑫安全第一	一三九	林國强	1
⑬得勝將軍	一四〇	郭子猷	10
⑭忍餘	一四八	梅道登	2

杵紅朱托羅蘇史蘇吳米兗張朱羅

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六六年至一九六七年度第六次賽馬定於一九六七年一月廿一日及一月廿八日舉行，第一天及第二天俱在下午二時開賽，本會行司理室在第一天及第二天亦於上午十一時四十五分停止辦公，茲承本局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

觀衆入場劵須全日懸佩證章。

關於會員來賓入場劵每枚二十五元，請依照下列時間向本會各售票處購買：

（一）第一天由一九六七年一月十八日星期三日起至一月廿一日星期六上午十時止。

（二）第二天由一九六七年一月廿五日星期三日起至一月廿八日星期六上午十時止。

（三）凡持有會員來賓入場劵離場者不得復入。

（四）入場證章不在本會司理室發售，賽馬日不設售來賓入場劵，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席餐廳備有午膳供應。

（五）關於公衆席兩天內俱在上午十一時開閘，入場劵每日每位十元入閘時繳交，離場後須全日隨佩此証章如離場後復入馬場須再繳入場劵十元。

一九六七年一月十六日

司理鮑愛克

虫病痔瘻專科

黃東華 專醫 虫 痔

最新儀器，免受痛楚，即醫即知，女界有女助理外埠配藥同效（星期日下午休息）七二三六四七

頭暈 心跳 食慾 腹瀉 一有此病 影響 飢餓 失眠 肚痛 此狀 見效

久痔 新痔 不用刀割 中藥除根 自動脫落 行坐照常 絕無苦痛 政府註冊 保證根治

時間：上午十時至下午一時，晚上九時至八時，道（德輔道中）二〇九號二樓，港英皇道水星街七號，電話：六七四六九一

廿年經驗

風濕

專醫風濕 五分鐘內見效 十年廿年移動 脚軟不能行動

風濕筋骨專家 梁藻衡

海天書樓

THE ROCK HOUSE Publishers

沒有人沒有問題

很少人不陷困境

請讀

一千個解決辦法 增訂本

擺脫苦惱獲自由

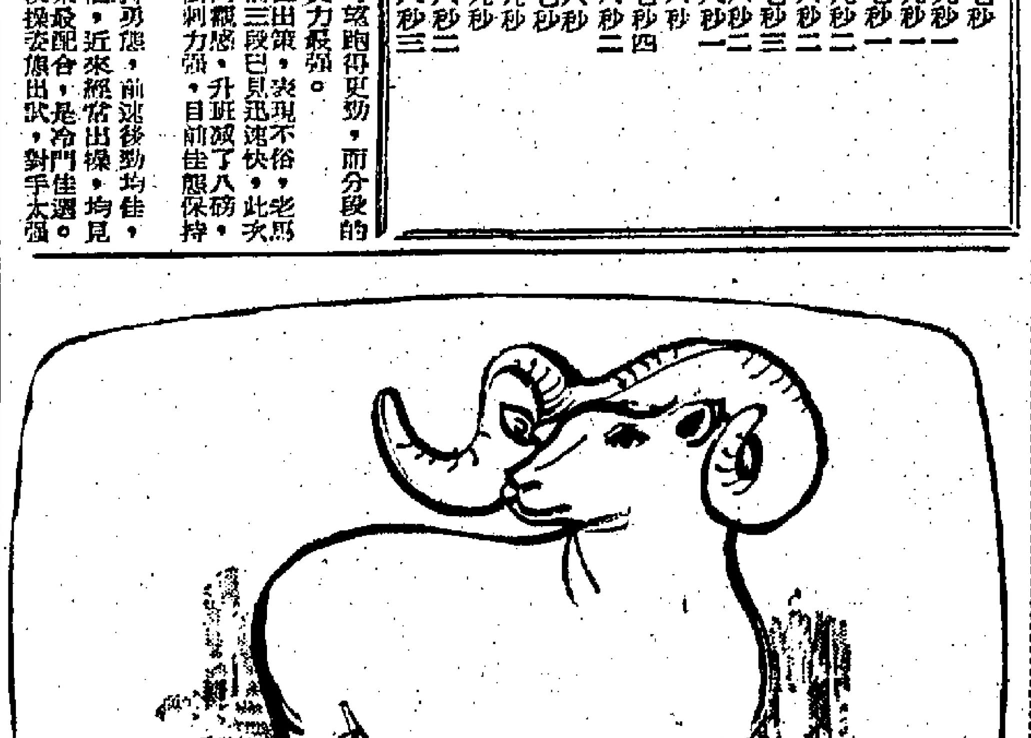
真理必叫你得自由。——聖經

旺角彌敦道六〇一號 厘創興銀行大廈四樓 從長沙街或豉油街入按電梯3字

新添答問近百，未購與購過的都應讀

本書已三版，暢銷不已，原著者薛培理博士新選其著名答問近一百則，列為新增篇，出版增訂本，依據聖經不變真理為陷在問題與困境中的人指出又實際又澈底的解決途徑。

每冊港幣三元五角　各大書局有售　電話：882446



勿以舊机迎新歲

除舊更新賀羊年

麗的呼聲 REDIFFUSION

加山場聯賽較可觀
軍警大會戰
港會場東方抗愉園
花墟場九巴遇港會

【本報訊】甲組足球聯賽，今天共有三仗，愉園在港會球場對東方，陸軍在南華球場戰警察，九巴在花墟球場鬥港會，都定于下午三時半開始比賽。下午一時三刻，先由預備組交鋒。

今天的三場甲組聯賽，以陸軍對警察，較為可觀，這一仗在南華球場舉行，門劵分兩種，一號看台收二元四角，其餘二、三、四號看台，統收一元二角。

在季初時，陸軍戰績頗差，一度淪于降班邊緣，但轉入季中，該隊在積極操練下，經大有進步，故能夠接連擊敗東方（五比一）……

甲組足球賽三仗陣容

（東方）蘇偉標　鄭耀華　劉瑞華　彭志光　羅北　陳比倫　馮紀光　蕭銳根　麥國瑛　吳國忠　蔡華國

（愉園）陳鴻平　羅國泰　廖錦明　郭榮　劉添　郭滿華　吳添來　黃文偉　翟錦輝　何耀強　盛德權

（警察）伍炎勝　謝銘華　楊潤華　沈家祥　龍華傑　高利士　劉建成　謝國強　馬奐強　劉倫燁　黃成

（陸軍）摩利士　張仕劍　哥羅臣　阿士文　加裘傘　曾國強　居加　砵查　利發　覺新　高多歎

（港會）歡維遜　刁華　巴雷威　甘比路　侯活　加比勒　林明　基路文　赫德架　史提芬　羅拔士

（九巴）陳炳光　黃德福　陸文消　梁偉康　李國華　周少維　衛佛儉　楊偉業　廖榮歲　盧松江　梁志強

國脚參加亞運案
足總經已決定
請示國際足協
亞協覆示并無違反會章

【本報訊】足總對參加亞運會十三位「國脚」問題，經已決定，請示國際足協會辦理。

據悉：足總在一週前，經已將中華民國過去歷屆參加世運、亞運及正式國際賽與足球總會之來往函件，及球員來往函件，以副本函送國際足球協會會長羅斯爵士，請示對於此事，應該如何辦理。同時，足總亦將決定依照國際足球協會的覆示處理。據圈中權威人士估計，國際足協會對此問題之覆示，在最近期內，便可以收到了。

足球總會亦曾去函亞洲足球協會，對於「國脚」今次參加亞運會問題，請其對此事應如何辦理，而示足總，以便辦理。

足總最近，亦已接到亞洲足協球會之覆函，此函係由亞洲足協會義務秘書商友德署名的。內容表示，凡持有中華民國護照「國脚」，代表中華民國參加亞洲運動會者，均屬合法，同時並無與國際足協會，及亞洲足協會章，有所抵觸。香港足球總會，是不能夠予以阻止其參加的。

從亞洲足協會這封覆函，可知今次參加亞運會的十三位「國脚」，的確沒有違法的。

一位圈中權威人士認為，這是足總處理此事的最佳措施。

能以三比二僅勝，險些被陸軍逼和呢。

港會球場愉園對東方，是強弱之爭，第一循環愉園曾以四比二戰勝東方，今天仍以愉園勝望為高。雖然愉園演出時有失準，東方為了爭取積分避降級，士氣非常旺盛，可能對愉園有威脅。可是，因雙方實力上大有距離，此仗實不易有冷門出現。

花墟球場，九巴對港會，又是強弱分明的賽事。第一循環，九巴曾以二比零勝港會，現在九巴在聯賽仍有爭霸機會，對今仗兩分必然不會放過，不致因對手實力非強，而存心輕敵。若然九巴更可能穩得大捷。

港會現在是聯賽積分最少的一隊，比賽十二場僅得三分，看來降班已難避免，今天與九巴對抗，實力所限，再敗一仗是意中事。

甲組足球聯賽成績表
（截至元月十五日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
南華	十二	八	三	一	三十	十七	十九
東昇	十二	六	五	一	卅二	十三	十七
九巴	十二	七	三	二	廿六	十	十七
星島	十二	八	○	四	五十	廿二	十六
愉園	十二	八	○	四	卅五	廿一	十六
警察	十二	七	一	四	廿六	十六	十五
流浪	十二	五	二	五	廿七	廿四	十二
元朗	十二	三	四	五	廿三	廿六	十
陸軍	十二	四	一	七	廿四	卅三	九
東華	十二	二	一	九	十四	卅九	五
東方	十二	二	一	九	十六	四七	五
港會	十二	一	一	十	十三	四七	三

女籃聯賽決戰
悠悠獲得冠軍
以七分壓倒大同

【本報訊】女子籃球聯賽決戰，昨晚悠悠獲得冠軍，曾四度蟬聯錦標的大同，屈居亞席。經過昨役，男女聯賽冠軍均告易主。

昨晚女籃賽事，在九龍伊館舉行，上座觀衆約達二千人，各場比賽結果，女子組，南華勝青年會，四十七比卅六。悠悠勝大同，四十八比四十一。頭場男子乙組，南華勝克青，五十五比四十八。

女籃的「后座」爭奪，為一場「肉搏戰」，雙方球員賽來均甚勇，在劇戰中，常打作滾地葫蘆，悠悠昨役憑經驗作戰，卒獲冠軍，得償三年夙願。

悠悠、大同對抗，從戰術觀點，悠悠送利用遮掩切入，雖然上半場曾一度阻塞中路，但下半場已改正，大同則缺乏遮掩的掩護，加以昨晚球員心情緊張，周淑芳失水準，蘇麗霞雖有佳作，但以僅得兩員射手，易為對方所牽制。

季軍爭奪戰，南華對青年會，南華昨晚以「車輪戰術」，不斷調動，青年會則四員正選，配合一員新將上陣。南華因為兵源充足，大部份時間均佔上風，青年會於下半場，曾一度追至卅三比卅四，惟以球員氣力消耗過甚，已後勁不支。反觀南華則愈戰愈強，賽來有如生龍活虎，故在決賽期內，已佔絕對優勢。此仗上半場為廿三比十八，全場結果，南華以四十七比卅六，十一分取勝，獲本屆聯賽季軍。青年會則屈居第四。

「正本戲」冠軍爭奪戰，較原定遲了半小時，於九時三十分開始。兩陣對圓，悠悠先調上伍麗英、曾思敏、尹桂嫦三鋒、鄺詠琴、甄顏娟兩衛。大同調吳雲、甄顏容、婉兒兩衛，羅麗婷、蘇麗霞、周淑芳三鋒。

中國跳過，周淑芳探籃，球越籃而出，蘇麗霞遠射、尹桂嫦還以顏色，二比二。吳雲遠射，二比二。羅麗婷抽入一點。五．六比五。尹桂嫦兩記鉤射，六比五。羅麗婷扳回一球，曾思敏擁開二度，十比七。羅麗婷、蘇麗霞相繼建功，大同以十一比十再領先。伍麗英、羅麗婷各為其主，十三比十二。蘇麗霞遠射，周淑芳建功，伍麗英扳回一球，十七比十六，旋尹桂嫦近射，十七比十六，大同僅領先一分。伍麗英近射，羅麗婷近射投球入籃，十九比十八，旋被分甄顏起，鄺詠琴落，上半場，大同以廿五比廿四領先。

易籃再戰，甄顏娟側射，羅麗婷籃下托入及遠射兼施，廿九比廿六，甄顏娟犯規，鄺詠琴罰入兩點，悠悠又以三十比廿九，超前一分，甄顏娟再放冷箭，鄺詠琴近射得手，卅四比廿九，周淑芳、曾思敏四次犯規，卅比卅四，罰得一點，此際大同陣腳不穩，悠悠乘虛而入，伍麗英、鄺詠琴相機而動，以卅八比卅領先。大同退南大叶，旋鄺詠琴偷襲，羅麗婷快射上籃，四十比卅二，悠悠猛攻，成四十四比卅三，相差十一分。賽至四十六比卅三，伍麗英「畢業」，至最後五分鐘，由陳洪珍上替，大同全力反攻，成四六比卅五，悠悠則穩紮穩打，結果而以四十八比四十一終場，悠悠奏凱。

●女籃決戰● 女籃決賽，悠悠昨戰大同，結果悠悠奪標。圖為雙方爭奪籃下球的緊張鏡頭。

今日足球秩序

（甲組聯賽）下午三時半
愉園對東方　港會球場
陸軍對警察　南華球場
九巴對港會　花墟球場

（預備組聯賽）下午一時三刻
愉園對東方　港會球場
陸軍對警察　南華球場
九巴對港會　花墟球場

（乙組聯賽）下午二時一刻
光華對電話　掃桿埔場
傑志對郵政　掃桿埔場

（下午三時三刻）
天鵝對加山　小梁灣場
獄吏對糾私　赤柱球場

日本隊門券今公開預售

日本足球冠軍隊，定二十二日抵港，門劵分四元、三元、二元四七，二元，註册球員六毫，公開預售，日期由今日起，一連數天，每日上午十時至下午二時，又由下午三時至六時在香港天星碼頭，娛樂戲院，及九龍體育路足總球場。

南華網球單打賽
梁兼紹寶路臣
今日爭奪冠軍

【本報訊】南華會主辦的全港公開硬地網球錦標賽，今有一幕龍虎鬥，下午三時開始，在九龍京士柏王國斌球場，進行男子單打爭紹戰，由左手握拍的華人名將梁兼紹，與右手握拍的丹麥好手寶路臣決冠亞軍。

他們都是曾獲得南華會公開單打的冠軍人物，寶路臣是上屆盟主，本屆被點為首席種子。梁兼紹則是六三年度的冠軍，本屆被列為第二種子。

兩人在本屆賽事中，都曾以直下兩盤闖過了四關，而尤以梁兼紹遭逢的硬仗較多，但都被他化險為夷，益增今戰爭紹的信心。

不過，梁兼紹過去曾是寶路臣的手下敗將，早在兩年前的中游會公開硬地比賽中，寶路臣曾以六比二的懸殊比數打敗過他。那時，寶路臣初到貴境，梁兼紹對他的作戰方式及手法全不適應，但兩年後的現在，梁兼紹對寶路臣的練習中，亦對賽過多次，加以目前狀態頗佳，故梁兼紹對今仗亦有信心與決心，擬倒寶路臣，從而報却前此慘敗之辱。

今戰無疑是一場勢均力敵的比賽，屆時定有一番激戰，緊張精采是意料中之事，賽會亦不收門劵，歡迎各界人士參觀，愛好此道的觀衆，幸勿錯過此欣賞的機會。

假如寶路臣獲勝的話，則他便成為南華網球公開賽有史以來蟬聯錦標的第一人。假如梁兼紹獲勝的話，則梁兼紹便會繼日人園田成起（已返東京）與孫必勝（已返台北）之後，成為奪標兩次的第三人。

女足球員雙包案
已獲得解決
劍橋時信兩會自動撤銷陳紫筠註册紙

【本報訊】女子足總昨日下午六時，舉行兩個會議，最先召開比賽小組會議，繼開執委會議。

比賽小組會議，由黃玉卷任主席，出席者有當然委員陳瑤琴、洪少萍等正副會長。

有關球員陳紫筠雙包案，陳紫筠之球員註册紙，最先由時信隊遞入女子足總，跟後劍橋亦擬將陳紫筠註册紙遞入，於是成為問題球員。現，經劍橋時信兩隊來信，自動撤消陳紫筠之註册紙，因此無用傳訊陳紫筠。將來陳紫筠之註册，另行再行遞入。

金杯賽換人問題，決定每場可換兩人，包括守門員在內，惟守門員則可隨時更換。至於所換之兩球員，換出後則不能再以原人換入。

執委會議，由陳瑤琴任主席，宣讀來函中之一項，租賃港府大球場問題，已有兩答復，並詢問租場日期和時間。訓練小組於一月一日，在跑馬地開始訓練。

●斯巴達門將顯身手●東港訪問的捷克斯巴達隊，去年十一月，在國際邀請賽中，門將金馬蒙躍高，以手托出一險球的鏡頭。

此次除舊人參加外，新人報名者共十一人，但到場者五人。倫焜消提議，參加者如此冷落，應設法改善。訓練班應分高初級兩組，結果無異議通過。

關於各部門委員空缺，應補選充任，結果副總務主任為黃玉卷，場地主委梁佩文，修章主委宋偉權，紀律委員宋偉權。

租賃球場問題，陳瑤琴報告，曾與港府大球場主持人洽商，租金每次一百元，贊助不包在內。

關於盈虧問題，對論至為熱烈，有認為應上大球場，但亦有怕場租貴，不如在市政球場比賽，亦有主張在港會球場交。討論無結果，祇好交由比賽小組決定場地。

至於場租負担問題，相持甚久，結果維持上屆決議案，不論平賽租值，照百份比計，如一天打兩場，（即四隊出賽），女子足總負責百份之十，其餘九十之數，由四隊平均負責。加賽一場，女子足總負責百份之二十，其餘百份之八十，則由兩出賽隊負責，盈餘亦是如此。

宋偉權提出質詢，有若干球會，未依章派出一男一女為出席委員，祇派一男性出席，應請補足。結果通過知照各屬會派出，以符定章。

金禧杯足球重賽
已定廿九舉行
倘再和則于新年後再賽

【本報訊】甲組金禧杯決賽，星島對警察，已定本月廿九日，在港府大球場重賽。假如兩隊於今仗加時後，仍然無法分勝負，則於新年後，始再訂日期重賽。此一決定，乃於昨日足總聯賽小組會議席上所通過。

足總聯賽小組，昨午召開會議，討論安排場地及日期，以便金禧杯決賽正賽。開會後，主委首先指出，在本月廿日以後，星島賽事緊密，故須詳細安排金禧杯重賽的日期。斯時，星島代表麥賓倫仁發言說，由於星島球賽過多，球員向偏主館假困難，故希望此場球賽勿安排在週日舉行，而警察代表亦說不欲，球賽安排打夜波。同時，由於本月初為特別銀牌第一週賽事較早則有日本足球隊來港訪問，而兩會代表又未達協議，因此，單討論如何騰空賽期，已達半句鐘。最後的結果，是將一部份的甲組銀牌賽程序的更改，以便安排星島金禧杯賽。

其中港九對九巴之甲組銀牌賽，原定於本月廿九日，在花墟場舉行，現將之改為在年初三的斯巴達對港代表隊一仗任序幕戰，餘隊由足總付五百元。但最後仍有待九巴方面決定。本來此一場序幕戰，是由東方對東華作護級戰，後因該兩隊不同意，故改由港會對九巴担任。

此外，南華對陸軍之甲組銀牌賽，原定在加山舉行，現改於廿九日花墟場舉行。至於同日安排在花墟場舉行的甲組銀牌賽，東方對星島，則改於下月六日舉行。原定下月六日舉行的甲組聯賽，東方對星島，則暫改於下月廿四日舉行。預備組銀牌賽：警察對港會，則通過安排在廿九日於大球場行的金禧杯決賽担任序幕戰。

最後又一致通過，廿九日進行的金禧杯決賽，如於加時後仍和，便於農曆新年後再打決賽期。

昨天出席會議者有主委：必得利，委員威特、麥賓倫仁、杜陳炳榮、胡福堅等。

胡祖堅辭去
華聯領隊職

【本報訊】華協出席足總代表執委會，胡祖堅於本月十八日，去信足總，婉拒担任華聯隊領隊之職。此一場球，定本月廿六日由東洋工業足球隊對華聯賽，在較早時，足總遴選小組，曾推選胡祖堅和郭贊民兩人担任華聯領隊之職，現胡氏婉拒此一職位，故屆時華聯領隊一職，將由郭贊民担任。

尚有戲院廣告刊登第十頁

利舞臺・樂宮　今入三週！進第
「夢斷城西」女主角 納泰妮活 混身最佳表代勁作！
美高梅公司一九六七年攻勢第一炮
千面艷盜
「如山軍令」巨星 埃倫．金寶主　「四一間」戰角 彼得．福克　電視星 狄桑
美翠七彩
最怡情的鏡頭
千面艷盜，械劫銀行，行踪飄忽！
荒唐教授色迷心竅，毛手毛脚！

natalie wood as "penelope"
一致好評 請早購票
路上倒行，上衆生顛倒，台上舞身解數混艷
妙手空空 技高一籌 左擒右縱 偷珠寶盜

民樂 油麻地寶靈街 佐敦道佐治公園對面 電話：六五七五六九五
昨日滿場 狂末週請早
東寶公司出品 仙門艷鬼 七彩全景闊幕 武士仙踪 三船敏郎 若林映子 濱美枝 聯合主演 片上詳印字幕
今早12點半廉價專片 金指環
明早12點半廉價專片 金瓢游龍

利舞臺 今十二點半早場映一選
派拉蒙公司浪漫熱情文藝巨獻 金露華・李察尊臣主演 萬種風流一俏傭 The Amorous Adventures of MOLL FLANDERS 七彩 中文片上
明天早場：成吉思汗・七彩巨片

特別推薦近年來第一部西部猛片 法蘭高尼路 羅烈丹娜露絲 祖士保打路 主演 注意映期地點
游俠蕩寇誌 DJANGO

真光 今天最後獻映 哥倫比亞公司一九六一年大派心一!
三傻遊世界歷險記
大馬戲團
女賊金絲貓
今早十時九點鐘 鴛鴦錯點
今公彩片 餘海空攻年獻
明早通輯令寶珠
明公餘新輯雄獅

前呼後擁大爆棚 太平洋環球北域油龍華 多利城地藤樂 今天 週末請早
聯華長龍下期映 笑
全部七彩 金藍出品 有聲有色 （鐵面無私）包公審烏盆
林家聲 吳君麗 梁醒波 靚次伯 四大台柱主演

永華 今天盛大獻映 邵氏公司 彩色新派武俠片 江湖奇俠 秦萍 王羽 馮寶寶 凌波 客串主演
今天早場：婚姻大事
今公餘場：列車大逃亡
下期放映：神勇探 破　龍
英京 今天四場映 奇情巨片 漁歌 林黛 嚴俊主演
明天四場七彩 李仙
今早場 歌唱片 鄉林鳳 碧 鎖麟囊
今午五點半公餘場 猛虎藏龍 鐵保

啓德遊樂場
第二劇場 中片：女黑俠血戰飛龍黨 嘉妮芳主演
第七劇場 法國香豔…
第四劇場 七彩 大盜大海 施素棉主演
第八劇場 歌曲歌唱…
山頂台 射擊場
保齡場 電動新奇遊戲
棋壇
粵劇場 夜場：肅清敵黨第三軍
紅線新星梁林梁…

荔園 大東華大遊樂場
即日起至年度 歲晚酹賓 大贈送 入場一張 購券附送一張
(一)西片場 十面埋伏
(二)粵劇場 花月良宵
(三)歌舞場
(四)專片場 七征天下
(五)國語場 愛情是飯菜
(六)平劇場 虹霓關
(七)雜技場 張利差大魔術團
(八)歌壇 女子歌壇
(九)魔術場 科學美人
木偶做戲

中央 今天起五場 特務士 後兩片 特務飛龍
今日早場片 玉女英魂
明日劍俠片 寶劍留痕

國寶 新增週末遊樂場 昨天全滿 週末請早
悲壯 三軍 炮火連天
決戰 敢死兵團
珠寶宮 新光戲院
南越 中文字幕

美高梅公司年度第二攻勢 炮火 天皇巨星 羅拔泰萊 一代英雄
神槍俠復出東山 Return of the Gunfighter 美景七彩
以一敵六，身手不減當年，英名長留四海！
利舞台・樂宮・下期獻映

樂聲・新聲・國華
今天 隆重獻映 悲壯激戰片 鉅片 烈爭
大炮！機槍！掃蕩坦克！攻衝！反殺！
前鋒掃蕩戰
七彩 現場
占士杜利 史提夫 卡爾 浴火海戰 血
THE YOUNG WARRIORS
搶頭熱血灑頭顱！寸土必爭！

泰全面解除出口米禁令

對港星馬每月批出四萬五千噸 比去年增加本港米價將續回跌

【本報訊】此間入口米商昨接曼谷長途電話稱：泰國糧情已趨安定，泰政府即日起實行全面取銷去年十一月二日之米糧出口禁令，並決定對香港及星、馬三大傳統市場優先供應，規定按月批額四萬五千噸，供應以上三地區，即由一九六七年一月起至同年十二月底止，全年供應港、星、馬三地區泰米額共五十四萬噸（包括大米及米碎等），一月份已批出之二萬五千噸，將在是月四萬五千噸額內扣除，現在曼谷出口米商，正準備大量白米及米碎分批運港等語。

據入口米商指出：一九六六年港、星、馬三地實入泰米共四十七萬五千噸，而今年定額為五十四萬噸，即比上年增加供應額六萬五千噸，近日港商向泰訂購之米糧，刻正源源運來，預料在供應上日內將可轉充裕，而各種米價，亦勢將繼續回跌。

至於泰米新盤如何？在長途電話中尚未提及，但如供應轉鬆後，無論如何，本港米價亦將同跌，各界居民對於食米問題，大可安心。

由於上述消息影響，昨日本港米市突轉冷淡，全日正式成交者僅得三千包左右，其價微順，計泰國帶地圓當大米每担成八十二元八，紅鶴大糯米六十一元半。大陸油粘八十四元九，西粘八十三元九，竹粘八十六元四，排粘八十七元五元九。

泰南各府米運 禁令同時解除

宋卡航訊：泰經濟部發表一份解釋，解釋禁止米糧移運問題，內容如下：

根據調查後禁止堆積米糧委員會，本月十三日發出之第八十一份佈告，并於管制及規定禁止米糧移運區間題，該委員會特發出解釋，此份佈告之內容，具有兩項與以前佈告不同者之重點，即：

㈠根據第七十九份佈告的規定，係規定泰南十三府為禁止米糧移運之同一區，其目的在於防止由泰南運米前來中部，及使泰南米糧足夠供應泰南人民需求，現在，情況已經變化，故此特取消第七十九份佈告，並重新規定禁止米糧移運區，將泰南十三府與全國其它各部城府區劃一為同一禁止移運區，即是根據第八十一份佈告中的規定，在六十七府區內，可自由移運，而不必申請。

但是，在泰南部份縣區，即接近邊境，海岸縣區，為防止偷運米糧出國，仍在受到管制之列，即是管制移運，因此，在這些縣區內，如要移米糧，仍需照舊依法向官方申請。

㈡規定那空拍儂府，即拍府各縣，烏隆府之萬富陂縣，及烏隆府各縣，規定為禁止移運區，這是新增之縣區，藉以防止米糧偷運出國。至於其他方面，仍然依照以前之佈告內容所規定，當局此次取消以前之佈告，並及新設出佈告，事實上是將兩份內容合為一個，目的係為便利執行官依照佈告規定執行工作而已。

外內銷均活躍 麵粉市況趨好

港九麵粉廠牌價提高

【本報訊】近來因為米價昂貴，麵製食品銷量刺激增加，因為部份家庭購買麵餅及麵條作早餐，特別是有兒女上學的，把麵食作早餐既省錢，又便利，因此吃麵的人漸多，同時外銷亦暢，麵粉銷量亦逐漸增加了，大約比半年前增加百分之廿。

又查香港及九龍麵粉廠接入錫蘭的麵粉訂單共達一萬噸，昨日兩家麵粉廠牌價大部份改高。香港麵粉廠出品的五十磅庄澳洲麥製玫瑰花每包改高五毫，即由十三元改高至十三元五毫，五十磅庄加拿大麥製黑人牌每包改高四毫，即由十三元六毫改高至十四元，一百磅庄黑人牌每包改高八毫即由二十六元三毫改高至廿七元一毫，五十磅庄鐵塔牌每包改高六毫，即由十四元九毫改高至十五元五毫，一百磅庄鐵塔牌每包改高一元二毫，即由廿八元五毫改高至廿九元七毫，五十磅庄火車牌每包改高五毫，即由十六元四毫改高至十六元九毫，一百磅庄火車牌每包改高一元，即由卅一元九毫改高至卅二元九毫，五十磅庄紅車輪每包改高三毫，即由十四元改高至十四元三毫，五十磅庄綠車輪每包改高三毫，即由十三元改高至十三元三毫。一百五十磅庄澳洲麥製飛鷹牌每包改高一元五毫，即由卅四元五毫改高至卅六元。

九龍麵粉廠牌價亦大部份改高，五十磅庄澳洲麥製紅水仙每包改高五毫，即由十三元改高至十三元五毫，五十磅庄美國麥製繡球花每包改高五毫，即由十三元五毫改高至十四元，五十磅庄加拿大麥製紫羅蘭每包改高五毫，即由十五元三毫半改高至十五元八毫半，五十磅庄絲梳花每包改高四毫，即由十三元三毫改高至十三元七毫，紅梅花每包改高六毫，即由十四元三毫改高至十四元九毫。

加拿大麵粉與美國麵粉，實銷均告暢旺，價格隨趨上升。加拿大五十磅庄直根粉暢行牌子每包十八元六毫至十九元，普通牌子每包十八元至十八元四毫。一百磅庄根白粉暢行牌子每包卅七元五毫至卅八元，普通牌子每包卅五元。美國五十磅庄白麵粉暢行牌子每包十六元八毫至十七元，普通牌子每包十六元五毫。日本及台灣麵粉貨庄漸疏，價格扳硬，日本五十磅庄根粉每包十一元八毫至十二元，五十一磅庄白麵粉每包十一元二毫至十一元八毫。台灣五十磅庄一般白麵粉每包十二元二毫至十三元。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年一月二十日

項目		價格
（九四五K金）		
開	市	266.250
收	市	266.000
最	高	266.250
最	低	265.875
（期鈔）		
開	市	5.72125
收	市	5.72125
最	高	5.72125
最	低	5.72125
（現鈔）		
大	鈔	5.725
細	鈔	5.72
（日本紙）		
開	市	147.25
收	市	147.25
最	高	147.25
最	低	147.25
（宋紙）		
開	市	1.45
收	市	1.45
最	高	1.45
最	低	1.45
（美滙）		
最	高	5.73125
最	低	5.73
（通天單）		
最	高	5.72625
最	低	5.725
（雜幣）		
加拿大	（大）	5.2925
加拿大	（細）	5.2825
大坡紙		1.854
細坡紙		1.845
新勞叻	（百計）	58.50
僑幣	（每元）	.96
人民幣	（大）	1.50
人民幣	（細）	1.50
正磅		15.94
澳洲元		6.85
埃及磅		6.00
台幣	（千）	187.50
西德幣	（百）	43.00
仰光幣	（百）	26.00
泰國紙	（百）	27.60
西貢紙	（千）	30.50
新法郎	（百）	115.25
瑞士紙	（百）	182.50

銀行頭寸調動忙 拆息仍站穩高峯

【本報訊】在農曆歲暮中，銀行頭寸調動亦極緊忙，因而拆息提高，昨日仍堅企六厘三七五，日本法國及美國各外商銀行均有需求，由華資銀行拆出數百萬元之多。

美元外滙 牌價回升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元外滙及滙掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，亦告跟升。

倫敦美元電滙賣出價由一七•三四三七五美元改為一七•三一二五美元，買入價亦由一七•五九三七五美元改為一七•五六二五美元，即每百港元均較前小兌〇•〇三一二五美元。

倫敦美元告羅士賣出價由二•七九一六美元改為二•七九〇六美元，即每英鎊比前小兌〇•〇〇一〇元，買入價亦由二•七九一九美元改為二•七九〇八美元，即每英鎊比前小兌〇•〇〇一一美元。

股市保持穩健 上落幅度不大

【本報訊】昨日股票市，成交總值一百四十六萬元，行情普趨穩好，但一般上落幅度不大。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五四•〇〇	一五五•〇〇	一五四•〇〇	二、二五〇
（英倫登記）	一五二•〇〇	一五二•〇〇	一五二•〇〇	八〇
電話	二三•九〇	二三•九〇	二三•九〇	二、七七五
香港燈	二三•九〇	二三•〇〇	二三•九〇	四一一
九龍燈（除息）	一七•〇〇	一七•〇〇	一六•九〇	一、九一五
置地	四五•二五	四五•二五	四五•〇〇	一、七〇五
煤氣	一二•一〇	一二•一〇	一二•一〇	三、五〇〇
油蔴地小輪	四四•二五	四四•二五	四四•二五	一〇〇
和記	九•三五	九•三五	九•三〇	三、〇〇〇
怡和	一二•一〇	一二•一〇	一二•〇〇	一、八〇〇
牛奶	四一•〇〇	四一•〇〇	四〇•五〇	四、三〇〇
九龍倉	一八•五〇	一八•五〇	一八•四〇	一、〇〇〇
大酒店	二二•四〇	二二•四〇	二二•三〇	二、三一二
電車	一三•一〇	一三•二〇	一三•一〇	三、八〇〇
速卡佛	二三•九〇	二三•九〇	二三•九〇	二〇〇
太平	三•六〇	三•六〇	三•六〇	五、五〇〇
青洲英坭	二七•八〇	二七•八〇	二七•八〇	一、〇〇〇
聯合橡膠	二•四五	二•四五	二•四五	五〇、〇〇〇
橡膠信託	六•一〇	六•一〇	六•一〇	二、〇〇〇
屈臣氏	四一•七五	四一•七五	四一•七五	一〇〇
新加坡	三•五〇	三•五〇	三•五〇	五、〇〇〇
維多利投資	八•〇〇	八•〇〇	八•〇〇	一、〇〇〇
飛機工程	三〇•五〇	三〇•五〇	三〇•五〇	一、一〇〇
城市酒店	六•八五	六•九〇	六•八五	一、五〇〇
遠東	一三•〇〇	一三•〇〇	一三•〇〇	五〇〇
會德豐	一〇•三〇	一〇•四〇	一〇•三〇	六、五〇〇
太古船塢	一三•五〇	一三•五〇	一三•四〇	一、四〇〇
中巴	二三•二〇	二三•二〇	二三•〇〇	三、七〇〇
九巴	二七•六〇	二七•七〇	二七•六〇	一、〇九八
港啤	二九•八〇	三〇•〇〇	二九•八〇	三、二〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

棉系工業業內廠家 趕貨出口極形忙碌

因在春節前完成付貨

【本報訊】本港棉系工業業內廠家趕貨出口已呈忙碌的狀態，因為尚有十九天就是春節，在春節前後則是一般工廠的工人有薪假期，春節前付運出口的棉織品、針織廠，須要在農曆除夕前三、四天製造完成，以便付船裝運出口，屬於L•C•方式付貨的，當然要在農曆除夕前收取貨款，屬於D•P•方式付貨的，也要預早一些時間向銀行寄單，因為輪船公司，驗貨員，銀行等在農曆除夕前特別忙碌的。

據業內人士指陳：今年春節前一般廠家趕貨是比去年同期忙碌得多，因為布廠，製衣廠，針織廠接入訂單準備在春節前付運出口的棉織品，比去年同期顯著增加，故此大多數廠家現在開始要加開夜班趕貨，有些廠家現在因為工人人力不足，仍要增加招聘工人應用，今年各工廠生意比去年同期為佳，開工時間當然比較長，開夜工趕貨的，除了三班制的紗廠及一部份大布廠之外，其他兩班制的工廠就要在夜班方面補貼與工人，今年春節前棉系工業圈內工人的工資收入是比去年增加的。現在估計，一般工廠在農曆年廿九就要休息，因為今年農曆十二月是月小，除夕排在年廿九，年廿八是工最後的一天，以此關係，現在大多數工廠要加速趕貨，以便年廿八以前將貨物付運出口，收取貨款過年。

美股市況暢成 收盤畧呈閃縮

【紐約十九日美聯社電】星期四日股市收盤時畧呈閃縮，呈起落互見之勢，惟交投甚暢。開市時，市內多種類股已見閃縮不定，午市時出現獲利回吐跡象，在拋售潮流衝擊下，多種高價類股呈參差互見之勢。

通用汽車股，聯美航空股，油礦股，化學股，鐵路股，皆畧見回跌。而烟草股，橡膠股，史派里膠靜股則見閃縮上升。

「杜鐘斯」卅種工業股平均指數跌一點零五成八四六點四四。史派里膠靜股全日最暢旺，升六角三仙半，成二十九元八角七仙半。SCM股升四元五角，希斯油礦股升一元八角七仙半，杜邦化學股升一元一角二仙半。

經緯聯合投資公司 聯合基金節日行情

美國投資基金 三二•四六美元

一九六六年元月一日 二九•八五美元

信託投資基金 一三•二六美元

一九六六年十二月一日派息二元一角（美元）

信託發展基金 二七•六四美元

一九六五年十月一日 二三•五一美元

美國股票市走勢平均指數

【紐約十九日美聯社電】杜鐘斯美國股市十九日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	比較
工業股三十種	八四六•一六	八五三•七三	八四〇•八一	八四六•四四	跌一•〇五
鐵路股二十種	二二四•三三	二二六•八九	二二三•四五	二二五•六九	升一•六七
公用事業十五種	一三九•四七	一四〇•八八	一三八•九〇	一三九•九九	升〇•二〇
綜合股六十五種	三〇三•三二	三〇六•三三	三〇一•七四	三〇四•一三	升〇•五七

禦寒衣服空前暢銷 外銷貨尾乘時推出

【本報訊】由於天氣持續嚴寒，使禦寒衣着暢銷，呈現近數年罕見的旺勢，除了百貨商大量提貨趕銷外，製衣廠也把一些出口的卡曲，外套存貨和次貨全數向市面推出應銷。

在連續廿天之久的寒流侵襲下，禦寒衣着用品呈現一枝獨秀，各種禦寒衣着如短棉襖，卡曲，仍毛內衣褲，羊毛內衣褲，乾濕褸，披褸，皮手套及毛頸巾等，銷售之暢旺，為近數年來所罕見。各百貨公司，服裝商店把存貨盡量推出。

由於今年禦寒衣着特別旺銷，一些製衣廠也把出口的尼龍太空褸，毛褸外套等存貨和次貨，向市面拋售，因為這些存貨和次貨廠家早已進成本以內，一般是作「下欄」賣出的，因此價錢相當便宜，現成服裝店和街檔買入圖可賺得一筆較厚的利錢，而對於受薪階級和勞苦大衆，也很實惠。

星洲膠價 甫升又跌

【本報訊】星洲樹膠市，大勢又回淡，雖說買家積有沽手，但因週四行市報起後，昨日實盤頻增，膠價遂告回落。

據此間樹膠商昨接新加坡來電稱：星洲樹膠市，做勢甫升又跌，基於實盤增，買盤少，膠價昨又回落，計一號烟膠每磅由坡幣六角一仙順為六角零半仙，二號烟膠由六角零半仙退至六角，三號烟膠由六角順為五角九仙半，俱比前跌半仙（以上均屬二月份貨包落水價計）。

大鈔市吃香 金市仍疲慢

K金尾盤成式六六

【本報訊】三藩市十六日迪克有限公司美元兌雜幣價，無甚變動。泰幣仍二八•一〇（每百計），跌至昨日再低成二七•六〇，泰遊資有開始逃港模樣。紐約轉眼鎊報乙式二•七九〇〇，告老士交跌，報二•七九〇五。倫敦轉眼鎊亦報縮（二•七八九八）。瑞士金價三五•一九（升），歐洲金價三五•一八——三五•二〇（乙式），倫敦金價二五二司令二便士點二五（升）。電鈔價均報升，因有兩項鎊價報跌（縮），傳友聯銀行曾吸進大鈔（百元額面），最高成五•七三，迫近美電成交價。美電五•七三二五——五•七三。通天單五•七二五——五•七二六二五（升），加單五•三〇二五。

期鈔按五•七二一二五（升），去息五角七。大鈔報五•七二五——五•七二六二五，細鈔五•七二——五•七二二五。日元一四七•二五，期貨乙式，宋紙一•四五八七五，期貨按一•四五。

早市：K金開二六六•二五，收市二六五•八七五，滙帮好友回吐，乃跌，去息三角半，易水乙式。

午市：四時一刻，開二六五•九三七五，開升二六六，旋再挫二六五•九三七五，收市二六六，散家好友抄「澳門局勢又告緊張」刺激（？）。

更正：昨本文第八段末句，每司兩，應為每「十司兩」，昨漏去一個「十」字。

英航維克十式機裝置 自動降落系統

英航董事長坐駕試驗結果滿意 克服惡劣天氣本年六月可使用

英航公司董事長顧扶里爵士於本月十九日親自試驗一架英航超級維克十式機的自動降落系統裝備。

顧氏坐在駕駛位上看着駕駛員控制而自動降落地面。

現效能沒有駕駛員控制下將這一個星期，事後將交此次的示範性表現報告英國民航部審核。將來英航公司的維克十式機裝置此種新式自動降落系統，並預定於本年六月開始啓用。有關此項新發明，英航曾以十年時間細心試驗，以迄於現在始獲百分之百比人工控制更為安全有效。

同時英航更肯定的指出：由於自動降落系統的安全性關係絕對可靠，英航將是第一間航空公司使用此種新系統。

自動降落系統係由伊利諾自動機械機構所發明，以長久時間試驗，結果獲得機器效能成功與失敗因素比較，失靈機會不過千萬份之一。

英航公司又稱：將來使用該儀器時是只在天氣惡劣時使用，目前英航駕駛員已有若干人接受訓練該新系統使用方法。

紐約通訊社編輯 來港考察旅遊業

【本報訊】美國紐約通訊社旅遊編輯史臨昨日由大阪乘日航班機飛抵香港，考察酒店及旅遊業，搜集資料，以備回日轉寫專欄報導。史氏在港訪問後，定今（廿）日由港飛往台北及東京等遠東地方旅行。

總統客輪 時人行踪

美國嘉樂威麗服裝公司東主莫威廉，前日乘克利夫蘭總統輪抵港。莫氏對香港時裝頗感興趣，莫氏此次來港係第二次，據稱：香港的時裝業於近年來有極大的提高，價格公道，故擬在港採購上中級的衣着及時裝。

美國道格拉斯飛機製造廠工程師薛佛門，前日偕夫人乘克利夫蘭總統輪抵港，作為期一週的訪問。薛氏夫婦來港旅行，係環遊東方之一部份行程。

美國保險業每年選拔一次「當年傑出人物」以為紀念「哈洛佐頓紀念獎金」。凡業務在一個年度中獲得最大成就者，經同業的評選，可榮膺這個稱號。一九六六年度的傑出人物，為芝加哥因果保險公司副總裁宋滿所獲得。宋滿除精於業務外，並著有關於保險業務的書籍多種，其所經營的公司，位居全國第三，資金達美金廿億元。宋滿夫婦前日乘克利夫蘭總統輪抵港，擬作一個月的逗留。

今日來往班機

到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午九時廿五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
環球	巴黎孟買曼谷	中午十二時三刻
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	東京大阪台北	下午一時五十五分
國泰	金邊西貢	下午二時五十五分
國泰	馬尼剌	下午七時三刻
國泰	漢城福岡台北	下午十時卅分
澳航	倫敦印度	下午五時一分
澳航	東京	下午八時四十分
加航	溫哥華東京	下午九時四十分
民航	台北	上午十一時
民航	東京沖繩台北	下午八時三刻
德航	西德印度曼谷	下午二時廿分
法航	法印泰東	下午三時二十分
日航	東京	正午十二時十分
日航	東京大阪台北	下午一時廿分
日航	東京	下午二時
日航	倫敦印度曼谷	下午三時十分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午四時
馬航	新加坡吉隆坡	下午二時
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時一刻
越航	西貢	下午三時
印尼	耶加達馬尼剌	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
英航	東京	下午五時
英航	仰光印度倫敦	下午五時一刻
環球	曼谷孟買巴黎	下午六時卅分
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	金邊西貢	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	下午二時三刻
國泰	馬尼剌	下午三時四十分
國泰	曼谷星洲	下午三時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時三刻
澳航	達爾文雪梨	下午九時卅分
民航	台北	上午十一時四十分
民航	台北	下午九時廿五分
德航	東京	下午三時五分
法航	東京	下午五時五分
菲航	馬尼剌	下午一時
日航	曼谷印尼	下午一時
日航	台北東京	下午一時廿分
日航	台北大阪東京	下午二時廿分
日航	東京美國	下午三時
日航	東京	下午四時
印航	曼谷印度倫敦	下午四時三刻
越航	台北	下午四時
泰航	曼谷	上午八時
泰航	台北大阪	下午三時五分
馬航	吉隆坡星洲	下午二時三刻
瑞航	東京	下午五時
印尼	東京	下午[illegible]時四十分

截信時間

今（廿一日）（星期六）

空郵

地區	信件	包裹
印尼	上午十時	上午九時
台灣、日本	上午十一時	上午十時
泰國、馬來西亞、新加坡、沙巴	正午	上午十一時
非律賓	正午	上午十一時
丹麥、挪威、瑞典	正午	上午十一時
埃及、約但、蘇丹共和國、亞丁、非洲	下午一時	正午
美國、中南北美洲、夏威夷	下午二時	下午一時
緬甸、巴基斯坦、巴林、荷蘭、比利時、瑞士、意大利、法國、英國	下午二時	下午一時
澳洲、紐西蘭、菲濟島	下午五時	下午四時
印度	下午六時	下午五時
南韓	下午六時	下午五時
南越	下午六時	下午五時
加拿大	下午六時	下午五時

明（廿二日）（星期日）

空郵

地區	信件	包裹
印尼	正午	
台灣、日本	正午	
東埔寨、義大利、法國	正午	
巴基斯坦、瑞士、希臘	正午	

平郵

地區	信件	包裹
南韓	正午	上午十一時
毛里求斯、衞奧東非洲、南非共和國、巴西、阿根廷	正午	上午十一時
沙巴	正午	上午十一時
緬甸、東印度	正午	上午十一時
伊朗、伊拉克、波斯灣	下午五時	下午四時
台灣	下午五時	下午四時
菲律賓		下午五時
紐西蘭		下午五時
澳洲		下午五時
馬來西亞、新加坡、沙巴		下午五時
美國、中南北美洲、夏威夷		下午五時
埃及、科威特		下午五時
泰國、亞丁、荷蘭、瑞典、比利時、丹麥		下午五時
巴基斯坦、瑞士		下午五時
台灣、日本		下午五時
東埔寨、法國、義大利		下午五時
埃及、科威特	正午	
美國、中南北美洲、夏威夷	下午二時	
泰國、亞丁、荷蘭、比利時、丹麥、挪威	下午二時	
馬來西亞、新加坡、山打根、汶萊	下午二時	
澳洲	下午三時	
亞庇、菲律賓	下午六時	
紐西蘭	下午六時	
南越	下午六時	

平郵（休息）

大陸澳門截信時間

空郵：中國大陸 信件下午六時

平郵：澳門 上午十時半 下午二時正 包裹正午 下午六時

過宋 信件下午一時 包裹下午六時

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	代理公司
恆生	貨船	HANGSANG			廿三	山打根	怡和
東雄	貨船	EASTERN ROVER			廿二	星洲印度	怡和
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU			廿二	日本	日郵
賓明華利	貨船	BRONXVILLE			廿二	星洲庇能	銀行
海寶	貨船	HALLBORG			廿二	曼谷	多利順
麗錦	貨船	PIONEER MINX			廿二	美國	英輪
路易禮士	貨船	LOUIS LYKES			廿二	美國	總統
永眞丸	貨船	EISHIN MARU	—	—	廿二	日本	日郵
山口丸	貨船	YAMAGUCHI MARU	日本	廿二	廿三	歐洲	日郵
安第樂家	貨船	ANTILOCHUS	日本	廿二	廿二	澳洲	太古
巴哈迪	貨船	BAHADI	印度	廿二	廿三	日本	鐵行
芬潤	貨船	FERNBROOK	美國	廿二	廿三	美國	多利順
邊麥梁	貨船	BENMACDHUI			廿三	歐洲	邊行
安慶	客船	ANKING			廿三	基隆	太古
羅斯	貨船	RUYS			廿三	星洲南非南美	渣華
佐治安順	貨船	GEORGE ANSON			廿四	台日關島	怡和
美蓮些耶	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	廿二	廿四	中國大陸	怡和
亞蘭雅	貨船	ARANYA	日本	廿二	廿五	歐洲	寶隆
約翰遜總統	貨船	PRES.JOHNSON	美國	廿三	廿四	日本美國	總統
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	廿三	廿四	溫哥華美國	多利順
海利	貨船	HAILEF	曼谷	廿三	廿四	日本	多利順
夏利睦	貨船	HERMOD	汕頭	廿三	廿四	山打根	多利順
卡麻馬達	貨船	KARIMATA	歐洲	廿三	廿四	中國大陸	渣華
越南	貨船	VIETNAM	歐洲	廿三	廿四	日本	法郵
麥迪信樂	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿三	廿五	歐洲	渣華
哥摩連	客船	COMORIN	日本	廿三	廿五	歐洲	鐵行
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	日本	廿三	廿四	歐洲	捷成
銀龍丸	貨船	GINRYU MARU	新加坡	廿三	廿四	日本	日郵
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國	廿三	廿四	溫哥華	昭來
成都	貨船	CHENGTU	日本	廿四	廿四	曼谷	太古
丹麥多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲	廿四	—	—	太古
亞德吉	貨船	AAGTEKERK	歐洲	廿四	廿五	中國大陸	渣華
聖山丸	貨船	SEIZAN MARU	日本	廿四	廿五	中南美洲	太平
桂林	貨船	KWEILIN	澳洲星洲	廿四	廿六	日本	太古
芝利旺	貨船	TJILIWONG	紐西蘭	廿四	廿六	紐西蘭	渣華
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	新加坡	廿四	廿五	日本	日郵
吳淞	貨船	WOOSUNG			廿七	沖繩岩山日本	太古
邊那第	貨船	BENARLY	高雄	廿四	廿七	歐洲	邊行
克利夫蘭總統	貨船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	廿四	廿四	日本美國	總統
亞當士總統	貨船	PRES.ADAMS	美國	廿四	廿五	星非歐洲	總統
安東利奧	貨船	ANTONIO	歐洲	廿四	二月	西貢	天祥
東渺	貨船	EASTERN MUSE	新加坡	廿五	廿七	日本	怡和
大美士	貨船	THEMIS	歐洲	廿五	廿六	歐洲	太平
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美歐洲	廿五	廿六	美國	多利順
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	歐洲	廿五	廿七	台北	怡和
布魯連坡	貨船	C.BROOKLYN	日本	廿五	廿六	歐洲	鐵行
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	歐洲	廿五	廿七	台北	怡和
利德連	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿五	廿六	菲島台灣日本	渣華
芝利旺	貨船	TJILIWONG	紐西蘭	廿五	廿七	紐西蘭	渣華
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	印度	廿六	廿七	日本	捷成
尼斯馬士基	貨船	NIELS MSK	日本	廿六	廿七	印度	捷成
馬莎碧雅	貨船	MARTHA BAKKE	美國	廿六	廿九	澳洲西澳洲	捷行
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	廿六	三十	日本	太古
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲	廿六	三日	日本	鐵行
福星	貨船	STAR BETELGESE	新加坡	廿六	廿七	日本	[illegible]
士打自由城	貨船	STR.FREETOWN	非洲星洲	廿六	廿九	日本	渣行
亞寶	貨船	ABERKERK	非洲星洲	廿七	廿九	非洲	渣華
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	廿七	廿八	美國	多利順
安高娜	貨船	ANCONA	歐洲	廿七	廿八	日本	寶隆
丹碧些耶	貨船	DENBIGHIRE	日本	廿七	三十	歐洲	怡和
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	廿七	廿八	美國	捷成
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿八	三十	澳洲	怡和

今日出入口船

入口船

船名	英文船名	何埠來	公司	停泊處	抵埠時間
邊麥梁（貨）	BENMACDHUI	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	下午
山城丸（貨）	YAMASHIRO MARU	新加坡	日郵	A八	上午八時
亞斯安納（貨）	ASTYANAX	歐洲	太古	太古倉碼頭	下午
路易禮士（貨）	LOUIS LYKES	高雄	總統	A十九	凌晨
永眞丸（貨）	EISHIN MARU	日本	日郵	A十一	中午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西區碼頭	上午

出口船

船名	英文船名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
芝利華（貨）	TJILUWAH	澳洲	渣華	廣運大廈	上午七時
嘉蓮利安（貨）	GLENLYON	倫敦	怡和	九龍倉碼頭	下午
步高達（貨）	BOGOTA	日本	寶隆	九龍倉碼頭	下午
香港怡美利（貨）	THOMAS EVERETT	沖繩岩山日本	聯東	A廿四	下午
海寶（貨）	HALLBORG	曼谷	多利順	B十二	上午

安慶快輪

每逢星期四由香港開往基隆 星期六到基隆
每逢星期一由基隆開返香港 星期三到香港

貨客接洽處

太古輪船公司

台北南京東路一八〇〇號

香港干諾道西五〇號

情海浮沉大半生

阿娃嘉娜說：我需要一個正式的丈夫

·文秀

女星阿娃嘉娜一度息影，離開了好萊塢，極力避免有新聞，她躲在西班牙馬德里市郊的一座別墅，與鬥牛師杜明根雙棲雙宿，她在多年前與彼皮撒法蘭仙納杜正式離婚後，投入了這個壯健的西班牙鬥牛師的懷抱中。

自從前年背東山復出拍片，最近在大堆頭影片「聖經全傳」內，亦有她一份角色，這片的男角佐治史葛特麥斯而和她鬧其羅曼史，她一直是怕記者，對任何事情絕口不提，現在知打破了歷久以來的緘默，公開接受記者的訪問了，她不但開口講話，而且滔滔不絕地發言，例如，她大膽地說：「我要一個孩子，爲何我不能有孩子？」「我不要收養的孩子，我要自己孕育出來的骨肉，我不能去愛別人的孩子，」「我根本不能演戲，也不應上銀幕，祗宜做秘書」。

阿娃嘉娜還表示，如果果當年做女秘書，現在已有丈夫了，可能已養下許多孩子，她對于成功毫不在乎，成功與金錢又有何用處呢？這一些長篇大論的話，出諸阿娃嘉娜的嘴巴，的確是令人覺得怪異的，她已結婚失敗三次，過去她更易男人當作閒事。

爲什麼現在祗需要男人而不要丈夫呢？在這個問題的背後，是有不少奇異的新聞，這一切都是由德國的一本影星雜誌星座週刊，去年刊出的用電話訪問她說起。

當時她是拒絕接受電話訪問的，但是數天之後，記者與她的密友歐洲女星露絲亞波絲接觸後，她答應接受訪問了。妙在露絲亞是阿娃嘉娜的現任愛人的前妻，這種微妙的關係在好萊塢發生，不足爲奇，但在馬德里演出，就成爲花邊新聞了。這種關係在多數女人而言，是一件痛苦的事，但是她們兩人愛上男子，處於情敵地位，而未使兩女爭吵及疏遠，二人在同時接受訪問時，大談「處女」及「世孩子」等問題。

據說說阿娃嘉娜毫不避忌地說：「一個女人在結婚之前，應該保持着是處女身，倘若我有女兒，我一定保持着她在婚前必須完整的，我會好像當年母親監視我一樣，監視女兒，最悲慘的事，莫過於女子在婚前已被誘。」喝過一些酒之後，在下午時分的阿娃嘉娜，更爲發弛了，她被發問一個不好意思的問題：「你最大的遺憾是什麼事情呢？」

阿娃嘉娜答道：「沒有孩子，我眞的想要一個孩子，但是現在我太老了，到了這個年齡你不能再有孩子，我已四十多歲了，你們不知道嗎？」因何阿娃嘉娜突然需要孩子呢？也許是年事的關係，她現在仍是一個美艷的婦人，如果不相信大可以一問佐治史葛，她不生孩子，祗因她永遠要保持已是個美麗的息后。

她是從發脊離婚的西方而來的，遇到了第一任丈夫米奇龍尼，教她走路及講話，如何用文吃沙律及如何演戲，再度嫁阿提確，兩人此離後，她已頗具型格了，然後經過一度追求再嫁法蘭仙納杜拉，他倆，離婚是一段快樂的新聞，十年前二人分手時，是阿娃嘉娜主動放棄他的。當時她的氣燄甚盛，多年來，彼皮撒一直未忘懷她，在西班牙曾遇到阿娃嘉娜，他追上去，到了門口卻被卒以閉門羹。彼皮撒去年與比他年幼廿歲的美奐亞花露結婚，才把愛她的烈焰吹熄了。

但是阿娃嘉娜現在是空虛的，那個鬥牛師的地位並不是正式結合的丈夫，現在她大聲疾呼：「我不在乎影涯了，我需要的是一個正式丈夫。」她到那裡去找呢？

史提夫加遜 因何投身好萊塢？

史提夫加遜於一九四三年五月廿四出生於密西西比的哥倫布，現年二十三歲，身高呎十一吋，體重一百五十五磅，金色的頭髮，藍色的眼睛。

他對電單車很有興趣，對其它運動亦然，在音樂方面他是頗有天才的，既能彈又能唱，由於多才多藝，所以能在電視界大出風頭，例如在電視片集「維珍尼亞人」，又如在「死亡前夕」（此片刻每週一在麗的映聲英文台播映），而且又在李察張伯倫主演的「杏林春滿」客串演出。

在即將上映的「前鋒掃蕩戰」中，扮演一名新兵，一個不知此戰爲何，卻胡裏胡塗參與其間的大兵。

史提夫的父親是西部航空公司的經理，他未滿一歲即離開哥倫布，未到十歲，已過走美國廿五州，其後在尋奧明州的西安地方定居下來，史提夫讀書時就是個風頭躉，他是學校泳隊的隊長，全國學校演講會會長，初中時就曾組四人合唱團，到處巡迴演唱，一九六一年在西安中學畢業後即進尋奧明大學攻讀，在大學時才決定演戲。

在大學時曾經考慮在西安電視台擔任做播音員或攝影師，其後有一個短時期果在該電台做播音員。

史提夫在大學時曾演出名劇不下三十部，後來在柯羅拉杜州電視台擔任一個廣告節目時，被美高梅副導演克雷發現，此公帶他到好萊塢去，一碰運氣。

圖爲在「前鋒掃蕩戰」飾演平曾的占士杜利。

在「前鋒掃蕩戰」中的史提夫加遜（左）與占士杜利。

銀色演義

戀愛頻傳 雷震有新作
空穴來風 張冲說端詳

一位心水清的行家談及雷震的戀愛時，曾仔細指出，這位至今仍是王老五的小生，曾與十位有雙戀的女星談過戀愛，這些女星，其中有幾位曾是影后，除外，還有張美瑤，江虹等。

現在消息傳來，這位小生又在談戀愛了，但他和那一位談情呢？沒有一個敢肯定的回答，原因他最近和公司旗下三位女星，都有密切來往。

因此，一位旗下星說：「到目前爲止，雷震本身也沒有來一次正式的選擇，可以說他是三叉路了。」

對於這位小生的戀愛，目前，我無意再多報導，原因恐防到頭來，又有人認爲這是捕風捉影的事。

走筆至此，我想起另一位小生——張冲來。張冲，目前正是「邵氏」旗下紅小生之一，尤其占士邦式片流行，他更受重視。

而對於他的戀事，說起來，真的與雷震類似，記憶所及，他也先後和不少女星談過戀愛，也是其中有幾位是「影后」。

到目前爲止，他也是像雷震一般，仍然是王老五一名，仍然是不斷給傳與女星在談戀愛。

最近便給傳出，他與目前「邵氏」正在力捧的何莉莉，打得火一般熱。

對於他與何莉莉的出雙入對，阿薇也曾目睹多次，然而兩人都分別否認其事，同是一般公式化的答覆：「我們祇是經常合作，稍有來往，根本沒有其他事！」

是否眞的如此？當然要留待事實證明，但空穴來風，也未必無因的。據一位可靠者，如此這般的對阿薇說：「張冲與何莉莉的認識，是從那套「香江花月夜」開始，那套片，他和她都是主角之一，於是拍片之餘，便時有往還，感情便由此而起。」

「該片不是由鄭佩佩、陳厚、凌雲主演的嗎？」我有點意外的問：「爲甚麼又會有他兩人？」

「這是一套大卡士製作啦！」這位瞭解者分析的答：「主要演員計起來是鄭佩佩、秦萍、何莉莉、金霏、陳厚、凌雲、張冲和蔣光超。」

「差不多是三生三旦？」我說：「如此陣容，記憶所及，邵氏近年很少嘗試。」

「當然啦！」對方答：「公司視爲大製作，並且農曆新年排在四片院線上，當然不會馬虎，可以說這是一套能和好萊塢的歌舞片媲美的。」

是否眞的如此，由於阿薇還沒有機會欣賞，還是留待事實的證明吧。

·江紫薇·

張美瑤文藝打鬥新片「香港白薔薇」將公映

很久沒有露過銀幕的張美瑤的作品了，這位名揚日本影壇的紅星，具有清秀脫俗的美，最上乘的氣質。

她爲日本「東寶」公司借去拍攝那部「香港白薔薇」，此刻已拍攝完成，短期內可在本港公映。

與張美瑤攜手主演的明星有山崎努、寶田明等大紅星，專演一席爲名導演福田純，此君手法新穎，對于鏡頭處理十分到家。

「香港白薔薇」是一部怎麼樣的影片？張美瑤演一個什麼角色？原來她在片中演一個純潔的少女，在日本邂逅了一個男人，而那個男人卻是警方人員，奉命追蹤她的。可是，她並不曉得那個男人的身份，而且與那男人墮入愛河。

到了後來，那男人表示了身份，希望張美瑤協助自己破獲販毒組織，原來被懷疑販毒的人卻是張美瑤的哥哥。

在親情與愛情的交織下，張美瑤終于犧牲了她的親情。

那個販毒的哥哥，卻被黑社會人馬暗殺了，事情至此，張美瑤與那警探的愛情也完了。

殲虎屠龍 連圖故事

㊄「占」繼續追踪，迫得太緊，「泰萊」自認槍法高明，願意個人留下，埋伏襲擊。但「占」比他機智得多，先引他放盡槍彈，突用飛繩把他吊在樹上上殺死了。

傻人巧破走私党

總統 大華 皇宮 皇后 明園 加拿

今天獻映

比利時全部香艷刺激瘋狂大片 偷亞部作都傑作大笑爆！

兩大諧星：魯易·迪芬尼維波路 大放笑彈

性感艷星 琵琶 朗嘉 聯合主演

笨賊遊埠 傻瓜走私 靚女裸浴 惡佬奪寶

全部瑰麗七彩

九龍城 國際

今天選映 中影出品榮獲亞洲影展金像獎影片

蚵女

描寫漁村生活 技巧純熟 勞動愉快

王莫愁 武家麒 葛香亭 主演

今日十點半早場映西片 圖象武士 搬拔泰來主演

今日五點半早場映粵語片 雙鳳旗 陳寶珠主演

明天放映 海陸怪獸

尚有戲院廣告刊登第八頁

東城·快樂

明天盛大獻映！

大製片家：侯活鶴士 最稱心得偉大製作

驚心動魄，銀幕上前所未見！

派拉蒙極度刺激巨片！

衝破死亡綫 特藝七彩

HOWARD HAWKS presents RED LINE 7000

火光血影以生命作賭注！ 他們爲生而速！他們爲死而速！ 度愛情榮譽金錢生命成空！

影壇新秀 占士甘恩 羅拉奧布 領街主演

邵氏兄弟電影公司聯合廣告

娛樂 荷李活 金門

週末請早

娛樂荷李活每日加十二點半 金門十點半「情海瀾」十二點半「亂世霸王」

瘋魔觀眾一看再看大不乏人

千面金剛盜海空

梅琳狄嬌 夢 尚馬利 路易狄寬 主演

本片在歐洲上映連滿半年法意影評人譽爲去年最佳影片 刺激惹笑偵探七彩巨片

新都 倫敦 樂都 黃金 國賓 映五場

週末請早

女人靚機關新宜乎受落

鐵觀音 邵氏出品機關打鬥特務彩色巨片

導演 何莉莉 范麗 唐菁 羅維 金霏 主演

人人讚好。個個戲話。個個夠味。

紐約 大世界 麗宮 金星 四院仍映

日活出品浪漫奇情七彩鉅片日語中文字幕

日本去年最賣座影片

上海黑旋風

小林旭 淺丘琉璃子 垂水梧郎 白木瑪麗 主演

畫面好 打鬥狠 情節妙 疾風知勁草 友情最可貴

新世界 百樂門 麗斯 東方

今天五場 12點半 2點半 5點 7點 9點半

美國哥倫比亞公司大戰爭片 空前偉大戰爭緊張熱烈片 戰地尤物 全部七彩 片上中文

史提夫麥昆 法蘭仙納杜拉 珍娜露露 朗娜 合演

今天三場 兩點半 五點 九點 正大獻映 盛大獻映 偉大豪華巨製 埃及妖后 特藝七彩 片上中文

伊莉莎白泰萊 李察波頓 力士夏里遜

今四點 七點十 金雙龍拜 明星 寶早 三師 銀場 湖七戰

昨日滿今日請早 哥倫比亞超級巨片

西班牙玉女 馬莉素 成名作 傑作 鬥牛小姐 全部七彩片上中文

馬門路 八老威 風面幼宜府 牛上 統閣 治府

今早十點半 超級喜劇 汽車女竊賊

狂滿週末請早 緊張特務搏殺巨片

佐勒巴利 施華歌 花仙娜 諜海爭雄 ×七七 特藝七彩

中諜海出籠 了特務員全部 什麼！

今早十點半 風彩片光珠 寶莉 何利 夏德

東城·快樂 新華·豪華 都·皇后·皇聲·麗宮·皇華大統 總統·華國·新聲·樂聲 宮·樂·臺·舞·利 都·麗·華·麗

最後今天

拉特蘭秘密特務 破壞樂趣 大笑彈 特藝七彩·片上中文

THE LAST OF THE SECRET AGENTS?

糊塗特務妙破盜寶党！

明天獻映 派拉蒙製片大王侯活鶴士偉大製作 衝破死亡綫

緊張刺激·震人心坎

今天早場 東城 快樂

連日爆場 有人炒票！

今天請早定座

自由公司出品 獨行俠 奇情曲折槍戰搏殺巨片

性格巨星 羅拔威伯

職業殺人王 特藝七彩

驚險場面迭出

今天早場 新華 豪華

滿 今天四場 請早

霸王公司... 「六壯士」大導演 格力哥利柏 主演得意傑作

十年來最緊張槍戰片

殲虎屠龍 GREGORY PECK in THE BRAVADOS

全部七彩

今天盛大獻映

皇宮加開十二點半 九點 每日五場

哥倫比亞香艷刺激瘋狂笑片

魯易·迪芬尼·波路維 琵琶 朗嘉 主演

全部瑰麗七彩

傻人巧破走私党 The Sucker

笨賊遊埠 傻瓜走私 女裸浴 惡佬奪寶 皆大歡喜

天今盛大獻映

環球出品慘烈戰爭鉅片

反覆衝殺寸土必爭

占士杜利 史提夫加遜 合演

前鋒掃蕩戰 THE YOUNG WARRIORS

大炮猛轟 機槍橫掃 榴彈猛擲 坦克進攻 火海殲敵 肉搏衝鋒

不欲能罷 今進第三週

千面艷盜

活妮泰 上演

"penelope"

下期美高梅西方俠艷彩片 神槍俠復出東山 羅拔泰萊

昨狂滿今請早

東寶公司冒險打鬥神話巨片

國際影帝 武俠巨星 三船敏郎 又一傑作

武士仙踪 七彩銀幕

高僧遇迎佛骨！ 俠客護走迷城！ 奸雄陰謀竊國！ 後宮春色無邊！ 水仙惡鬥火妖！ 義士赤手勤王！

武士七勤王，九死一生，仙妖鬥法，白怪千奇！

港九首輪影院聯合廣告

山水人物
艸堂賓客
杜甫草堂之人事關係，平日爲田父漁翁，村兒牧童，但賓客親友，固多遊臨，正不寂寞，而進退揖讓之間，不踰分寸，何至失檢耶？
匋軒

杜子美營浣草堂既成，入居其中，忽萌終老之念。此由連年奔波，未嘗安枕，一旦捐臥于自構之茅廬，情緒由動返靜，最易忽萌大遯境，倘在變亂無定之際，尤渴欲一勞永逸也。故「爲農」一詩，決其爲移居草堂之第一首。詩曰：「錦里煙塵外，江村八九家，圓荷浮小葉，細麥落輕花。卜宅從茲老，爲農去國賒，遠慚勾漏令，不得問丹砂。」詩中除揭示其與世外，並透露浣花溪上，尚有八九農家，實「舊唐書」杜甫本傳中所謂「縱酒嘯咏，與田夫野老相狎」云云之張本。其後西川節度使嚴武至草堂訪子美，「遭田父泥飲」，具見子美睦鄰交徹之狀，此種濃郁人情味，豈「新唐書」撰著劉昫所能體會者耶！

草堂對外關係，多爲田父漁翁，牧童村兒，此外則親故往來，貴賓良友，亦實不稀，卒雖無慮寂寞。集中「有客」一詩，嘗爲對首游草堂之人消咏。詩曰：「患氣經時久，臨江卜宅新。喧卑方避俗，疎快頗宜人。有客過茅宇，呼兒正葛巾，自鋤稀菜甲，小摘爲情親。」此詩末聯，道士鋤取園蔬，摘以佐餚，客不嫌菲薄，則因彼此情親。若問此客爲誰？度必「憂我營茅棟，攜錢過野橋」（一詩，題作「王十五司馬弟出郭相訪遺營草堂貲」）之表弟也。含杜詩各種刊本，皆不見有接答至蜀之作，其爲佚亡無疑。至此詩敘有「呼兒正葛巾」一語，而後「江村」詩中之「老妻畫紙爲棋局，稚子敲針作釣鈎」等句，方有來歷，故知杜老此日，不特居家成，新且亦方體其骨肉團圓也。

集中又有「賓至」與「客至」諸作，但性質互異，可見此老對一詩題，亦嚴而不苟，務求各如其分若此，讀之自知。「賓至」詩曰：「幽棲地僻經過少，老病人扶再拜難，豈有文章驚海內，漫勞車馬駐江干。竟日淹留佳客坐，百年粗糲腐儒餐，不嫌野外無供給，乘興還來看藥欄。」從「正巾」與「再拜」兩種不同待客狀，分別來客身份，蓋來者爲論文之友，而其人方居官位，不然，何車馬之盛耶？孔子曰：「出門如見大賓」，此曰「賓至」而不曰「客至」，以其爲大賓故也。乃覺其「客至」一詩，題下註曰：「喜崔明府相過」，則與舅也。杜母氏崔，明府則縣令之雅稱，其不同於「賓至」，以待賓在敬，待舅主親，極不混淆若此。禮教陶冶風習，使人自然淳厚，此我國審俗之美。今日野心家必處處破壞之，立其邪辟之新觀，然後方能煽動乳臭小兒，捍衛紅色暴政也。

「客至」詩曰：「舍南舍北皆春水，但見群鷗日日來，花徑不曾緣客掃，蓬門今始爲君開。盤飧市遠無兼味，樽酒家貧只舊醅，肯與鄰翁相對飲，隔籬呼取盡餘杯。」按此詩之異於賓至者，即不復拘泥形跡，花徑不掃，專客君閑中花墮，遇由側門小門出入，以省迂迴之勞，侍其舅甥之親也。惟其至親，亦不妨招鄰翁同酌，雖餘瀝不以爲嫌，若非相知稔熟，自然不至輕褻，但緣是招來舊唐書本傳：「與田夫野老相狎蕩無拘檢」之譏，適見迂腐之陋，固未足以損子美毫髮也。

風裡的落花
雨萍

三

才透出一絲光芒的生命，又驟然黯淡了。

她想過自殺，但是下不了決心，露絲非常惋惜，她狠狠的罵了米高一頓，甚至追着他去找那姊姊的大胖子總撲，「小蘭，不要難過，事情既然已是註定了的，命裡註定的。」露絲一天到晚安慰她。

柔順的小蘭，在苦難中成長的小蘭，終於頑強地活下去了，她還在希冀有一天會找到失散已久的父親。

她變得更沉默，也更憂鬱，不過她仍舊辛勤地料理家務，慢慢，時間也就沖淡了那苦痛的記憶。

然後，米高忽然很少到外面去，他老躲在家裡，躺在沙發上長吁短歎。

「米高有什麼事嗎，露絲姐姐？」

「小蘭悄悄問露絲。

她沉吟着。

「露絲姐姐，這兩個月妳們都幫我，把我當作妹妹看待，有什麼困難，我也希望幫忙解決的，我覺得妳們最近好像很多心事，是不是我加重了妳們的負擔？」

露絲長長吁了口氣：「本來我不願意告訴妳，怕妳擔心，但是遲早妳也要知道的……」

小蘭焦慮地看着她。

「米高租失業了，單靠我一個人的收入來維持，實在很難過得下去，所以……」

「我可以去做工的，」小蘭立刻接着說。

「妳做做，做工能賺得多少錢！」

「那麼，做什麼工作最能賺錢？」

「幹我一行，」露絲說，嘆喟地：「可惜我開始老了。」

「妳這一行……？」小蘭說：她到現在爲止，還不知道她和米高的職業。

「我是舞女。」

「舞女？」

小蘭並不十分懂得舞女是什麼樣的一種女人，在她的模糊的意念裡，祇知道這是不很正經的行業。（二二）

相思
上官又孔著

五六：以柔制剛

「她……」馬遜頓了頓後，終于說：「她和不三不四的男人來往。」

「你認識那些不三不四的男人嗎？」嘉慧這一問的話像利針似的刺進他的心窩，使得他啞口無言，嘉慧跟着又說：「我雖然跟伊莎要好，但這是她個人的事，我們做同學，也不方便對她說這些過分的話。」

「這是做同學應該勸她的呀，」馬遜一本正經的說。

「假如你認爲應該勸她，那末，最好由你去勸，反正你跟伊莎也很好……」

「唉！……」馬遜深深的嘆了口氣說：「我雖然跟她好，但是她卻不會聽我的說話。」

「我相信，她對我也是一樣。」

馬遜以用溫和的態度對付嘉慧沒有用，于是老羞成怒的說：「嘉慧，我這樣做，完全是對伊莎的一番好意，假如你不肯幫忙，我便對她那些不三不四的男友不客氣了……」

「你怎樣判定那些是伊莎的不三不四的男友？」

「日前有一位男子在沙田車站等候伊莎，他是什麼人，你曉得嗎？」

「我根本就不知道誰在沙田車站接伊莎……」

「真的？」馬遜撇了撇嘴，顯出不相信的樣子。

「我爲什麼要騙你？」嘉慧也好像不屑跟他辯論似的，懶洋洋的說：「那男子到底是什麼人？」

「是個飛仔。」

「你怎曉得？……」

「是從他的外型來定評，還是從他的行動來決定？……」

馬遜被嘉慧這話難倒了，一時說不出話來，過了一會，悻然的說：「有人對我說，那男子是飛黨領袖，專門狀淩學生，伊莎跟他來往，一定會上他的當的。」

「伊莎年紀也不輕，她自然會判別是非，結交朋友，也會取捨……」

「嘉慧，我老實對你說，爲了不准阿飛的惡勢力滲進我們的學校，我實行要打他，打到他不敢再和伊莎來往。」

馬遜邊說邊側頭邪邪對面卡位的男女，立刻有兩個青年過來，態勢洶洶的說：「遜哥，有什麼吩咐？」

馬遜傲下令的說：「陳翰，李尼，你們明天配好人馬，實行教訓那名飛仔一頓。」

「遜哥，我們隨時都準備好了，你要我們怎樣便怎樣。」陳翰邊說邊……的樣子，在他們說話的時候，她卻叫店伴取西餅來，吃得津津有味，還弄得馬遜、陳翰、李尼啼笑皆非。馬遜生氣的說：

「嘉慧，你或者不認識那名飛仔，但看樣子，伊莎卻和他很熟，而你跟伊莎很要好，所以，你還是勸勸她，不要再和那飛仔來往……」

「馬遜，我老實告訴你，我是不干預他人的自由的，如果你要管，便自己去管好了。不過，我不明白你爲什麼要這樣做……」嘉慧邊說，邊留意剛才與陳翰、李尼同座的幾位女郎，見她們注視自己，于是跑到她們那邊去，很禮貌的向她們作自我介紹。

剃刀邊緣
毛姆著　英傑譯

艾力深愛該隨論，有些太瑣屑，主要的就是上述那幾句。

「拉里什麼時候走呢？」我問。

「我不知道，大概還沒決定行期。」

艾力深說着，摸出一個白金的煙盒，抽出一支埃及煙來，向我竊笑了一下：

「我忽然不便對露莎說，但不妨告訴你，我對拉里這孩子，私下很着同情，戰時他到過巴黎，那是世界上唯一適合文明人居住的都市，難怪他戀念不忘。他正在青春期，先嘗嘗野味，然後回頭來過婚姻生活，極自然，也極正當。我會監護他的活動，介紹他認識應該認識的人，他儀態優美，再經我指示一二，便成爲一個上得大檯的人物。我可以保證，使他認識法國人某一方面的生活，很少美國人有機會領略得到的。老友，請你相信我這句話，一般美國人上天堂還容易，要進法國的神秘魔窟可比登天還難呢。拉里才二十歲，人又生得漂亮。我可設法替他找一條好路，找個年紀比他大的法國女人，給他開開心。我常那麼想，對於年青人最好的教育，莫過於做上了年紀女人的情郎，把他塑成個型。我心目中便有這樣一個女人，你須知，這麼一來，時髦的貴婦人，馬上會使他成爲巴黎的風頭人物。」

「你跟白太太談過嗎？」我突問。

艾力深打個哈哈。

「老友，如果說，有一點足以引我自傲的，便是我的手段。我沒有跟露莎提過，她永遠不會了解，我那可憐的妹妹。這件事，我也想不明白，在她過了半生外交界的首都的生活，足跡遍全世界，卻依然是個沒用的美國女人。」

九

那晚上，我往湖沿一座巨大的石屋赴宴。那座建築物的圖案，似乎最初本想建築中古時代的堡壘式，中間忽然改變主意，並成瑞士的村舍型了。（二九）

午夜鎗聲
南汀譯

白仁耿先生稱呼作「爸」，顯然，她已自承是白家的一員了。

「正是有關白仁耿先生的消息，」孟綠蒂說，「白先生今天下午被人謀殺死去了。」

氣氛頓然沉悶下來。

楊露茜對着那個一派純眞的少女說：「我本來是向白太太報導一個壞消息的，但她叫我找你呀。」

「壞消息？」楊露茜惘然說：「不會是——」她竟不再說下去，但，終於說：「不是爸爸的事吧？」楊露茜跟她的未婚夫想……

楊露茜傷感地說：「天呀……可憐的媽！」兒慾聽她便奔向走廊去。孟綠蒂祇好默然的跟着她去。

白太太坐在椅子上，雙手捧着面頰，低着頭在飲泣。楊露茜上前執着她的雙臂，無言地對着流淚。

「你告訴納塞和他們，說我要到外邊走一趟，但不要把事情告訴他們。」

「唔，」楊露茜說：「倘他們要問呢？」

「你就對他們說，我去看艾樂山太太的病好了，」白太太說：「你們可以繼續玩下去，並把預備好的東西給他們吃，千萬不可給他們知道這個不幸消息。」

「我會了，」楊露茜低聲地說：「可是，你怎樣呢？你到那裡去呢？」

白太太沒有回答。

楊露茜繼續說：「事情是怎樣發生的？誰人這樣兒狠對付爸呢？」

「露茜，不要過於激動，我現在也不大清楚。」白太太說，「你還是到外邊跟他們鬧着這個熱鬧的聖誕派對吧！千萬不要洩露這個消息，以免影響他們的情緒。」

「我相信很快就會把兒手拿獲了，」孟綠蒂安慰她，便用安慰口吻對她們說：「唔，白太太，你現在要到外邊去找朋友嗎？」

「對了，很近的，走過馬路便是，」白太太說。

「那麼，我陪同你去吧！」孟綠蒂關心地說：「屋裏的都是孩子嗎？」

「不打緊的，」楊露茜說：「我自會照顧他們了。」

「對了，你就跟他們好好的玩下去吧！他們還不知道這個派對已經很久了。」白太太不能再想像下去，也不能再說下去了。

×　×　×

白太太穿上一件大衣，十分鐘後，她和孟綠蒂，已在濃霧迷漫的黯淡燈光下走過。這時，金鈞利警長，是尾隨着他們的。他們走了很短的路，橫過馬路，便是白太太要找的朋友的寓所了。那房子並不很大，靜靜地踞在夜色中。（四〇）

市聲
嫁
黃思騁著

「你答應我搬出去了嗎？」

「我不是這個意思，我是說你留在這裏，做甚麼事我都會幫助你。」

「不，我現在的工作，一定要搬去住宿才行。」

何四姊站起身來，用身子抵住門，說道：「我先來問你，你要什麼？」

「我要爭取社會地位。」

「要怎樣的社會地位呢？」

「我想做大事。」

「那一類的大事？」

「我想做官。」

「我會想辦法給你官做。」

「姊姊，你在說笑，這件事你辦不到的。」

「祇要有錢，甚麼事都可以辦得到。」

「錢可以買到許多東西，祇是買不到官做。」

「祇要錢多，一樣買得到官做。」

仇道璋過去從來沒有打聽過何四姊的身世，現在終於有了機會。

「姊姊，你是做什麼的呢？」

「我的丈夫也是做官的，他留給我很多錢。」

「他做的是什麼官？」

「你不用問，他死了已經很久了。」

「他留給你多少錢呢？」

「夠我們用一輩子。」

「有十萬那麼多嗎？」

何四姊搖搖頭，說道：「不止。」

「二十萬？」

「也不止。」

「五十萬？」

「差不多。」

仇道璋很懷疑她能有這麼多錢，說道：

「姊姊，你既然有這麼多錢，爲什麼不正式找個丈夫呢？」

「我不要丈夫，我要你！」

仇道璋容許何四姊，心裏非常困擾，他沒有想到自己一時的迷亂，倒使她認起眞來了。

「姊姊，我們怎能把這種關係維持久遠呢，你應該去找個年紀相當的男人。」

「你是不是嫌我老呢？」

「我並不是嫌你老，祇是我們的關係有點不正常。」

「你說這話眞沒有良心，」何四姊說：「當初要不是我替你付房租，你會在馬路上過夜！」

「我已經說過了，我很感激你。」

「感激難道祇是口頭的一句話嗎？」

「我們已經以姊弟相稱，這就不該再提報答了。」

何四姊這幾天正燃着慾火，那裏肯把到手的美食放過。她鬥好了門，直走到仇道璋面前，說道：「你要多少報酬才肯留在我這裏？」

「我不要報酬，我也不住下來。」

「我給你錢，我給你很多錢！」

仇道璋在心裡上本來已有自卑的感覺，認爲自己失貞於一個中年婦人，多少有點不值得。現在何四姊擁抱住他，就引起了他的反感。他毅然推開何四姊，說道：「你不要得寸進尺，我已經用十倍的代價報答你了！」（二三）

瘟君夢
岳騫著

第七回　好亂本生成　無風起浪　務邪欣得道　衆黨成羣

文化書店改爲文化書社之後，生意更加忙碌，內部組織也有了條理，設總理一人，由楊開慧擔任，另設營業員兩人，以後增加到八人，毛澤東被推負責與各方面接洽，他自己起一個名字叫作「特別交涉員」，每天也跟着打理店內事務，寫信與上海、北京各方面書店接洽。這一時期，先後與文化書社發生關係，有往來的書店達六七十家。

不久，地址不夠應用，遷到水風井，又大張慶祝一番。

文化書社招牌特別醒目，延聘賓窩，更爲之生色不少，長沙市內各公私立學校看見文化書社如此熱鬧，紛紛來拉關係，毛澤東趁勢就在第一師範附小，及楚怡小學設立販賣部，指定一個教師專門負責。每天銷售報紙雜項，毛澤東親自來收取款項，師生對毛澤東更增加了一層認識。

文化書社雖然是一間書店，實際上卻是共產主義的宣傳站，所賣的皆是宣傳共產主義書籍，刊物方面有「嚮導」、「中國青年」、「先驅」等，皆是共產黨人辦的刊物。

這時上海方面，陳獨秀已成立了「共產主義小組」正式成爲一個黨的雛型，小組成立之後，陳獨秀即秘密通知各地「馬克思主義研究會」的負責人，要大家在各地共同成立共產主義小組，第二步是把小組聯合起來組成共產黨。

毛澤東接到通知後，即在長沙成立共產主義小組，但是，毛澤東卻不敢聲張，他知道這個東西關係重大，若被官廳知道，真會丟了性命，當時就採取了最機密的方式，約了何叔衡到臥房裏同楊開慧三人共同商談。

楊開慧說道：「潤之，你要作一件事就要專心去作，像這樣今天弄一個馬克思主義研究會，明天弄一個社會主義青年團，同時又要照應文化書社，又要教書，將來什麼事都要誤的。」

毛澤東笑道：「開慧，你這是婦人家的見識，目前共產主義小組，實際上就是共產黨湖南支部，到了將來共產黨成了功，今天誰組安的位子是我坐的，不信你可以問何鬍子。」

何叔衡搖頭道：「我也不懂。」

毛澤東道：「這就怪你誤了，試想共產黨一旦成功，各省書記當然由自己人擔任，到時湖南省共產黨人資格最老的就是我們兩個，自然是我作書記你作省長了。」

何叔衡道：「這倒也是實話，問題是共產黨能不能成功。」

毛澤東拍拍胸膛說道：「當然能成功，如若落了空，將來你在我這裏斬一刀。」

何叔衡笑道：「眞到了那個時候，不知誰在我腔頸上一刀了，我還那有時間去斬你。」

楊開慧也不由得大笑起來。

毛澤東說道：「咱們閑話少叙，從現在起，長沙共產主義小組就算成立，我們三個是發起人，慢慢再設法吸收黨員。」

何叔衡道：「三人安能成黨，我們朋友中間有許多志同道合的人，像已經參加了社會主義青年團的那批人，爲什麼不拉他們進來？」（二〇〇）

半靜寂地帶
四尼

背山對面海灣，發現一隻中共空船，船頭漆上「聽毛主席話」，「跟共產黨走」大字標語。

這艘船，在每句標語前頭，漏漆上一個「不」字。

×　×　×

原住石硤尾，大坑東及李鄭屋村等拆徙戶大廈居民，當局歡迎其申請遷往郊區較新型的徙置大廈，但反應非常冷淡。

上屋搬下屋，少了一籮穀，還徙不夠嗎！

×　×　×

澳門跪地求饒者，使從於途，終無法達成協議，以致局勢忽張忽弛，人心動盪不安。

跪地，叩頭，叩響頭，就能夠滿足小人得志之無厭之求麽？

×　×　×

在嚴冬下，歐美各地，已紛紛展出婦女春裝，本港亦不例外。

不論春夏秋冬，也不管風霜雨雪，時髦女人穿的，有那一種不是「茶裝」呢？

二月皇后
南宮博・歷史小說

二四六：她盡頭

「這，這樣，我們如何應付呢？」

「我困援了他們十多年，現在輪到他反過來困援我了！唉！這也無可奈何！」他又掛酒自飲。

「可汗，把定要那個局面結來，使雙方的關係不再尖銳化，那可能會好些！」蕭后怡若誠地說。

「現在，沒有用了！」啓民可汗苦笑着：「倘若我現在局面再把定，那就然讓李世民得知我已怕了他！」

她默然了，在忽然間，孕生了不祥之感，她以爲自己老了，在塞外的願望會不容易達到，眼前豪氣磅礴的突厥君長，會有一天無能力庇護自己，從前，大隋的大業皇帝，最後無能力庇護她，還有宇文化及也如此。她一生中經歷了三個男人，過去的兩個，都是兇終隕末的，如今，第三個，是不是也會如此呢？

一念及此，她恐懼了。她的恐懼似乎在面孔上披現了出來。啓民可汗看出了，豪氣消歇的突厥君長，拉過她的手來，沉聲說：

「春怡，也不必太耽心，我的處境縱然不利，但是，存身之地總會有的！李世民縱然能打破大利城，將之奪去，可是，大利以北，地方數千里，我還是可以去的！有一天，我在此地不能住了，我會向北去——突厥人本來不是住城市的民族，我們的牛羊，向北去，寒冷的，荒涼的北方……」他說，空茫地笑了出來：「春怡，到時……」

「到時，我必相隨！」她快速地，肯定地接下去：「我在此地十多年，慣了，我不會再怕冷！」

「春怡，你是生長在城圍之內的民族——」他有慈悅感，但是，也不免於愁。

「我會適應的，可汗，無論你到甚麼地方，我都相隨，我與你同行！」她的聲音轉爲高亢，掛出酒，高高舉起，一口飲盡：「我也會如她們一樣，騎了馬在荒原上奔馳一日夜！」

她那細微的豪情激揚了他，他也飲盡酒，笑道：

「有你在一起，就是到了地頭，我也不愁啦！」

她再爲他掛酒，倘而情地間道：

「可汗，地，眞有盡頭的嗎？」

「有，直向北去，就是了！」啓民說，「那是一片寒冰之區，很久，又很久之前，有人到過，我在童年時，聽我的祖母講過她盡頭！」

陸奎生中醫師
健康報導
第三百四十六期　每逢星期六刊登
胃痛根治法

診症時間
上午九龍　晨九至十二時　彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）
下午香港　三至六時　中環德輔道中八四至八六號章記大廈十六樓一五〇一室（中央市場側）（單數各層電梯按15字）
夜診九龍　晚七時至九時　彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）
星期日照常應診・出診預約・陸奎生著醫藥書港九診所診症時間均售

美術版七彩精印　治胃輝煌鉅著
陸奎生名著之一出版
胃病速愈法
七彩精印一厚冊　每冊港幣五元
診症時間　郵購加郵費六毫

胃病速愈法插圖
七彩消化系統圖（美術套版精印）
著者近影（玻璃粉紙銅版精印）
本書作者像（銅版插頁）
胸腔內臟淺部（全幅精印插頁）
胸腔內臟深部（全幅精印插頁）
胃及十二指腸前面圖（全幅插頁）
胃的內面圖（全幅精印插頁）
消化系統的各部名稱和十二指腸圖
胃痛的部位圖
食物在胃內停留時間
各種食物在人體消化中的化學反應
胃潰瘍與十二指腸潰瘍示意圖

胃病速愈法目次
第一章　胃病速愈的原理和方法
第二章　胃的形態與胃病
第三章　胃的微細組織與胃病
第四章　胃腸的蠕動與胃腸病
第五章　胃的分泌與胃病
第六章　胃的消化與胃病
第七章　飲食失調與胃病原因之一
第八章　煙酒嗜好與胃病原因之二
第九章　精神刺激與胃病原因之三
第十章　寢食無常與胃病原因之四
第十一章　胃病的預防
第十二章　預防胃病良方
第十三章　胃病有何感覺和症狀
第十四章　胃病有何良方
第十五章　消化不良速愈法
第十六章　胃腸脹氣速愈法
第十七章　胃痛速愈法
第十八章　胃酸過多速愈法
第十九章　胃酸缺乏速愈法
第二十章　胃潰瘍速愈法
第二十一章　十二指腸潰瘍速愈法
第二十二章　胃出血速愈法
第二十三章　十二指腸出血速愈法
第二十四章　急性胃炎速愈法
第二十五章　慢性胃炎速愈法
第二十六章　胃擴張速愈法
第二十七章　胃下垂速愈法
第二十八章　泄瀉速愈法
第二十九章　便秘速愈法
第三十章　噯腐反胃速愈法

陸奎生中醫師，消化專科，尤以擅治胃病，獨得秘傳。首創胃病速愈法，專治胃病，新成專科，名震一時。其代表作胃病速愈法一書，係根據親歷治驗，敘述胃的生理與病理，胃病的成因，預防的方法，速愈的方法，經驗新的，自成一家。淺顯通治，無不速愈，全書十餘萬言，七彩封面，精印一厚冊，彌足可珍。茲將內容刊佈如下：

胃痛速愈　胃養營愈
根治消化　胃常正化
飲食乃營養之本
胃痛消化不良　須提防胃下垂
胃痛　胃酸　大便發黑
特效藥立止胃痛・根治胃病
大便發黑三天轉黃埋口根治
大便青綠消化不良三天轉黃
胃潰瘍　十二指腸潰瘍　胃下垂
消化不良速愈法

陸奎生中醫師著長篇連載
體弱康復法
第二章　體弱須治本治標反傷身

人體是整體的　治療須全面化

我人既已明瞭補氣血根治體弱之藥，故統而言之，凡體弱的人，莫不需要調補。內經云：「治病必求其本」。欲求體弱康復之法，必先究其致病之源。體弱之由來因素不一，補氣養血竟有轉弱爲强之效者，眞以治本見長。然則所謂治本究竟是什麼呢？簡單地說，治本就是以整體觀念而施以全面的治療。

人體各部都是有機的聯系。所以「頭痛醫頭，腳痛醫腳」的治標辦法，決難根治機能衰退的虛弱症。調補氣血根治體弱才做到探本窮源的地步，使整機的機能與器官和諧地通力合作而不覺得任何障礙，方是健康的人。所以調補是全面性的。

拔除衰弱病根　建立健全身心

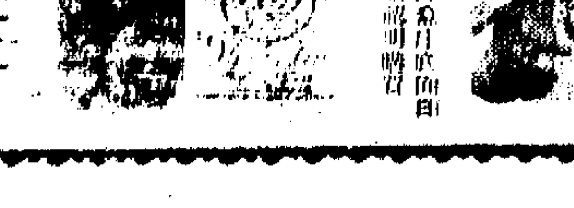
精神萎靡氣血虛　未老先衰體轉弱
補氣養血根治體弱
氣壯血旺體力強　恢復了龍馬精神

心跳氣促　神經衰弱　胸翳項痛　頭痛眩暈　手足酸軟　體倦乏力　精神萎靡　機能退化
腦弱健忘　失眠夢多　胃痛滿悶　消化不良　腰酸背痛　丹田不固　未老先衰　體弱之徵

體弱康復法
中氣虛弱現象
精神不濟　體虧氣弱　四肢疲倦　食慾不振
補氣治本第一

提煉精華・藥水丸散・對症配服・即服即效・絕無虛不受補之弊！

消耗過度　萎靡不振
補虛治本　轉弱爲強
體弱虛弱　百病叢生
精壯強身　龍馬精神
老大徒傷悲　少壯不補藥



婦女們的喜訊
想促進胸部健美曲線增加
請速利用秋冬進補
唯一口服
豪乳靈
更覺速效

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

(一)中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八
(二)灣仔分版街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
(四)油麻地上海街三一九號老寶公司。
(五)九龍城周生生金行（太子道四三三號）。
(六)青山道周生生金行（青山道三三六號）。
(七)油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）。
(八)旺角周生生金行（上海街六一一號）。
(九)深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
(十)佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。
(十二)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
(十三)元朗周生生金行（大馬路一號E）。
(十四)元朗康莊市場籌富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

885 89 342 348 346 360 363 367 369 370 373 375 376 378 379 380 382 383 384 388

租售

業德樓 唐樓 九龍大南街，四五號，立水喉，曾經租與人。

五房一廳 月租可分八年付款，三百元不高，人伙即買即住。

壹廳兩房 萬餘元起

樓下旺舖租售 一次付清即售

食公司銷及其他生意均合，七樓十九號，兆成地產有限公司，電話：八一一一七，到地下洽商

灣瓜士 高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

石屋平賣 九龍石山腳路19A號，全層，平價出售，三千元，可分期。

金華樓 出售，打老道77A六七樓，彌敦道，現價平價出售，電話91227

八樓平售 大角咀松街英京戲院對面，一萬五千九百元，每月付三百餘元，電話8883 六時至七時洽

石屋平賣 山頂西環石山獨立石屋，來往自由，空氣充足，三萬餘元，十五萬，電話

石屋房賣 九龍大坑道，新村九號，屋頂平台，光猛，水電俱全

平靚石屋 獨立門牌，電力供應，水喉，空氣好，花園，19號石山，酒店

北角幸福大樓 C2七樓出售，三房一廳，獨立浴廁，一伙即交。

高息舖出 桂林街50A，地下，三號，面積，百二呎，按址洽，電話86909

新樓租售

(一)香港：九龍十六號裕扶林道，廈洋樓分層租售
(二)薄扶林道，高街，十六號，獨立花園洋房，三大廳兩房
(三)工廠大廈，萬元人息，三千七百元
(四)九龍，油麻地，二樓
(五)及九龍旺角，吉舖

洽處：建煌置業有限公司 香港萬宜大廈一二三室 電話：二二三六五七、二二三六〇二

特價租售 鳳凰村，對面，四房，一大廳，萬元左右，電話72666

恆興建築公司新樓出售

吉舖平賣

招租

（香港）新樓平租　平租平租　五洲大廈招租　大道東

平通全港 每呎一元 想仔靚樓勿失良機 三樓全層 洋房廉租 舖位平租（九龍） 大單邊

招生

寄宿良機 托兒寄宿 招宿生 紅磡平樓 小狗出售 書檯廉讓 房車急讓 大小單邊 寫字樓招租 旺舖招租

任擇小大租平房廳

英皇道1155—1161由3200呎起至18000
北角道265—277由1400呎起至5200呎
知租電話：891846

巴域中學 招寄宿生

本校新建校舍，招中，小學幼稚園男女寄宿生管教嚴格為高尚宿舍擬士親自主理，專為兒童生活安適，身心愉快。
校址：九龍大埔道九十二號
電話：八〇二九四四 舍監：李如珍

招寄宿生 電話：452929 幼稚寄宿 出入口班 婦女補習 招寄宿生

守一精神修養學院 動靜氣功招生 指導你

香港商科語言學院

招寄宿生 美利堅中學 附小幼稚園

浪橋幼稚園 招寄宿生

真善美婚姻服務公司

求偶徵婚 西中婚姻代理 辦理結婚服務 蜜月旅行

徵求 到府補習 小學升中 聖保祿 專門報稅做數 待聘 五元教舞

聘請

誠徵女友 良友婚姻介紹 徵聘職員 誠聘教員 聘請教師 聘女教師 聘女教員 香港中文大學徵聘壹級文員 高薪招請 播音演員 聘女校工 請職工 聘請教師 請男女職員

美國高薪僱用 誠聘會計 誠聘教師 聘女教師 聘女教師

尋訪

尋 嬌 弟

啟事

領長壽金 鳴謝 南海同鄉會 啟事 退股聲明 謝發帛金 聲明 聲明

鳴謝 天德聖教忠一堂善福壽會 天字組 德字組

遺失

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

商業

裝修 住宅商店 油畫生意

萬能角鋼 萬能角鋼 百葉窗簾 台灣花瓶 昌記裝修 百葉窗簾 1967年新貢獻 尼龍棉襖 黃掌原先生 介紹掌教命理

1967（安達牌）本田電單車新貨已到 HONDA 經銷處 達安有限公司 地址 干諾道西158號 電話446465 455870

好音電器行 專改西裝

立勝搬屋公司 九848810·885280 港772755·773544

搬運 廿一搬屋

陳佐治謹啟

市民秘書 永久新址

風水

房屋貸款 本公司接受小額貸款，利率低，條件寬，可分六年或十年償還，需要者請電四三零九一四商洽

英明車行

百葉窗簾到府修理 影印 瑞香園代客貯貨

安全搬屋公司 九675872·673488 港453146

中聯搬屋公司 港717922·708973 九831288

九龍公司 專門搬屋 電話：854856·882529

國際搬屋公司 九845353 港736446

永安搬運公司 九840909·港736921

醫藥

新龍搬屋公司 電話849159 852427

黃炳南 風 洪冠洲 德濟 醫學化驗所

吳冠民 專科中醫 胃

殘頑胃病 一服斷根

世代經驗國醫 唯一專門 吳仁 咳理

許德 根治男女毒

男性實 男人虛弱 謝金石

口臭散 藥治咳 一服根 優待病者 驗血 學蟲尿 人人醫學化驗所

黎德民 喘 咳 羊吊 劉德榮 男性 節育丸 發育耐力丸 饒少樞 男性 退化症

吳華 風 胃病 產後風痛 馬志光 陳顯富 瘻

方俊中醫師

鄺都文 痔瘺 程曾德 鼻

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即安為登刊也。謝謝。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票 郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致 工商日報

刊戶： 住址： 電話： 啟 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天二元三天六元每單位不得超過四段